

EL LIBRO ESPAÑOL

REVISTA MENSUAL DEL INSTITUTO
NACIONAL DEL LIBRO ESPAÑOL

Tomo VI. Núm. 66 - Junio, 1963

CONSEJO DE REDACCION

Presidente:

Carlos Robles Piquer.

Vicepresidente:

José Miguel de Azaola.

Vocales:

Enrique Aguado.

Rafael de Balbín Lucas.

Federico Climent.

José María Desantes.

Hipólito Escolar.

Bartolomé Mostaza.

José Pardo López.

Rafael Sánchez.

Secretario:

José Simón Díaz.

Sumario

- PUBLICACIONES TURÍSTICAS 159
- EL LIBRO ESPAÑOL EN EL MERCADO TURÍSTICO,
por *Luis Fernández Fúster* 160
- LA EDICIÓN Y VENTA DEL LIBRO TURÍSTICO,
por *Rafael Sánchez* 175
- LA LITERATURA TURÍSTICA,
por *Antonio Ortiz Muñoz* 181
- EL TURISMO EN LA PRENSA,
por *José Ibáñez Fantoni* 189
- XXII FERIA NACIONAL DEL LIBRO (31 MAYO-11 JUNIO) ... 195
- LA FERIA EN CIFRAS 197
- NOVEDADES EDITORIALES EN LA FERIA 1963 198
- ESTADÍSTICA COMERCIAL 200
- UN LIBRO CON VALIOSAS MONOGRAFÍAS («MADRID EN EL TEA-
TRO», DE MIGUEL HERRERO GARCÍA) 205
- LIBROS DE MAYOR VENTA EN ESPAÑA (ABRIL) 205
- PRINCIPALES ACUERDOS DE LAS COMISIONES DEL I.N.L.E. 206
- REGLAMENTO DEL PREMIO INTERNACIONAL «HANS CHRISTIAN
ANDERSEN», PARA LIBROS JUVENILES 207
- OBRAS DE PRÓXIMA APARICIÓN 209
- INFORMACIÓN NACIONAL... .. 212
- REPERTORIO BIBLIOGR. MENSUAL, ORDENADO POR MATERIAS,
por *Fidel Perrino Rodríguez* 239

Los artículos y demás trabajos aparecidos en las páginas de EL LIBRO ESPAÑOL con la firma de sus autores respectivos, reflejan únicamente las opiniones de estos últimos y no prejuzgan en absoluto la que los problemas correspondientes puedan merecer al Instituto Nacional del Libro Español.

EL LIBRO ESPAÑOL

INSTITUTO NACIONAL DEL LIBRO ESPAÑOL

Ferraz, 13 - MADRID, 8 (España)

DEPOSITO LEGAL: M. 10-1958

TARIFAS

Número suelto: España	24 pesetas
Numero suelto: Extranjero	1,00 dólares
Un año: España	240 pesetas
Un año: Extranjero	8,00 dólares

(25 % de descuento a los agremiados al I.N.L.E.)

Publicidad

Segunda página de cubierta	3.000 pesetas
Tercera página de cubierta	2.400 pesetas
Cuarta página de cubierta	3.600 pesetas
Una página interior	3.600 pesetas
Media página interior	2.000 pesetas
Un cuarto de página interior	1.200 pesetas
Inserción de encarte cosido	2.400 pesetas
Encarte suelto	2.000 pesetas

Los anuncios de páginas interiores y los encartes se insertarán también en el boletín «Libros del Mes», del que se reparten varios millares a los principales establecimientos culturales y comerciales del extranjero interesados por la difusión del libro español.

Se hará un descuento del 15 % a los contratos por un año (diez inserciones) y del 10 % a los de un semestre (cinco inserciones).

También se hará un descuento extra del 15 % a los anunciantes que contraten 2 páginas mensuales, durante un año.

Los agremiados al I.N.L.E. disfrutarán, además, de una rebaja del 33 % sobre las tarifas anteriores.

PUBLICACIONES TURISTICAS

El presente número de EL LIBRO ESPAÑOL, cara a esa estación turística por excelencia que es el verano, va dedicado al tema del turismo.

En todas las mentes está la importancia adquirida (especialmente, tras de los espectaculares incrementos de los últimos años) por la afluencia a España de habitantes de otros países. En 1962 nos visitaron más de 8 millones y medio de personas (o sea, el 16 por 100 de aumento con relación a 1961 y el 42 por 100 respecto de 1960). Según los cálculos de los especialistas, el incremento continuará hasta el extremo de esperarse, para 1967, 15 millones de visitantes.

Mil veces se ha subrayado la trascendencia económica de este fenómeno, típico de nuestra edad y que alcanza, naturalmente, a las empresas editoras y a las librerías. No hay turismo bien organizado, no hay turismo importante y duradero, sin libros turísticos, sin revistas y periódicos turísticos. En España lo mismo que en otros lugares.

Quienes hemos hecho con frecuencia exposiciones de libros españoles en el extranjero, hemos podido observar la marcada preferencia de los públicos de todos los países por la sección que solemos titular «Libros sobre España», en la que se reúnen las guías y descripciones de ciudades, regiones y comarcas, los libros ilustrados sobre monumentos artísticos y las monografías sobre temas folklóricos o cualquier otra peculiaridad nacional. Pero independientemente de su rentabilidad económica y de su aspecto instrumental como acompañantes imprescindibles del viajero curioso, estos «Libros sobre España» valen por su importancia formativa e informativa, por su utilidad para difundir el conocimiento de nuestro pueblo y de nuestras tierras entre las gentes de otros países.

Por ello, y dándole al concepto «libros turísticos» la acepción más amplia posible (pues también es cierto que hay turistas de muchas y muy diversas calidades), estamos seguros de abordar en el presente número de nuestra revista un tema de gran trascendencia, a la vez económica y cultural. A ella se suma la influencia de orden moral, ya que las publicaciones de este tipo son precisamente aquellas cuya difusión contribuye con más eficacia a fomentar la comprensión entre los pueblos, realizando así una obra de acercamiento humano que puede dar muchos y muy ricos frutos.

Por necesidades de ajuste ha sido imposible incluir en este número el artículo de don José Miguel de Azaola dedicado a la importación, continuación del trabajo «El comercio exterior del libro español en 1962» iniciado en el número de mayo. El próximo mes lo ofreceremos a nuestros lectores.

EL LIBRO ESPAÑOL EN EL MERCADO TURISTICO

NO es aventurado afirmar que desde el último decenio el turismo ha sido la panacea salvadora de la economía española, aunque haya evidencias que, inexplicablemente, tardan en imponerse. Como fuente de energía se derrama por todos los sectores de la vida nacional e influye, día a día, en la estructura toda de nuestra sociedad.

El pasado año entraron en España 8,6 millones de visitantes extranjeros. En los últimos doce años la suma da la cifra de 45 millones. Se prevén, para 1967, unos 15 millones. Son turistas con dinero en mano, ávidos de llevar consigo el máximo de recuerdos de viaje. Para nosotros tiene como efecto, sin salir de casa, multiplicar el mercado de venta de nuestros productos, entre otras cosas.

Como es natural, el negocio editorial español entra de lleno a ocupar su parte. Veamos desde un punto de vista técnico como se presenta la incidencia del nuevo mercado y las conclusiones que pueden resultar.

LAS PUERTAS DE ESPAÑA

En primer lugar, todas las corrientes turísticas que nos invaden entran en el país canalizadas por los pasos fronterizos terrestres, marítimos y aeropuertos. En ellos coinciden, tanto a la entrada como a la salida, las largas caravanas impacientes. Si el pasado año 1962 tuvimos 8,6 millones de visitantes, Irún y La Junquera, Algeciras y Barajas, Seo de Urgel y Tenerife, y todas las restantes puertas de España juntas, vieron desfilar 17,2 millones de turistas en ida y vuelta ininterrumpida. De aquí que convenga preguntarse: ¿Cuáles son y cuál es el valor relativo de esas puertas donde el mercado se nos muestra localizado en un reducido espacio?

Ambas preguntas quedan contestadas en el cuadro estadístico n.º 1, del que puede derivarse una proporcionalidad semejante para el año 1962¹. Como se

¹ En el momento de redactar estas líneas no se hallan todavía disponibles los detalles de fronteras correspondientes al 1962. No obstante, la proporcionalidad entre unas y otras no sufre variaciones demasiado sensibles.

ha dicho antes, la última columna que da el total de entradas debe multiplicarse por dos para hallar el tráfico total. En dicho cuadro se ven claramente las

puertas «gigantes» de Irún-Puente Internacional, que recibe y emite casi 4 millones de pasajeros; La Junquera, con 2 millones; Behobia, con 1,6; Port-

TOTAL DE ENTRADOS EN ESPAÑA, PROCEDENTES DIRECTAMENTE DEL EXTRANJERO. — 1961

CUADRO NUMERO 1

FRONTERAS TERRESTRES	EXTRANJEROS			Españoles residentes en el extranjero	Total de entradas
	Entrados con pasaporte	En tránsito por puertos	Autorizados por 24 horas		
<i>Frontera con Francia:</i>					
Irún.—Ferrocarril.	283.852	—	125	116.292	400.269
Irún.—Puente Avenida.	1.527.310	—	33.980	343.660	1.904.950
Behobia.	729.318	—	6.564	86.014	821.896
Dancharinea.	19.785	—	24.199	312	44.296
Valcarlos.	38.831	—	—	203	39.034
Canfranc.	32.467	—	—	5.356	37.823
Sallent de Gálago.	10.902	—	2.228	41	13.171
Les.	1.684	—	97.015	128	98.827
Seo de Urgel.	66.423	—	64	759	67.246
Puigcerdá.	182.150	—	68.197	31.639	281.986
La Junquera.	887.233	—	49.301	32.527	969.061
Port-Bou.	465.743	—	24.604	39.233	529.580
Otros puestos.	9.768	—	1.106	806	11.680
<i>Frontera con Portugal:</i>					
Tuy.	73.513	—	—	9.597	83.110
Fuentes de Oñoro.	103.288	—	—	896	104.184
Valencia de Alcántara.	7.809	—	1.195	151	9.155
Badajoz.	79.715	—	8.382	1.878	89.975
Rosal de la Frontera.	32.782	—	—	439	33.221
Ayamonte.	11.704	—	—	161	11.865
Lusitania Expreso.	8.816	—	—	558	9.374
Otros puestos.	30.798	—	1.552	967	33.317
<i>Frontera con Gibraltar:</i>					
La Línea de la Concepción.	56.122	—	—	1.389	57.511
<i>Frontera con Marruecos.</i>					
	85.370	—	—	84.789	170.159
TOTAL POR FRONTERAS TERRESTRES (FERROCARRIL Y CARRETERA).					
	4.745.383	—	318.512	757.795	5.821.690

Bou, con un millón, etc., etc. Obsérvese que los pasos de los Pirineos, tanto orientales como occidentales, pueden resumirse, antes de la dispersión peninsular, en lugares que absorben la suma de los puestos fronterizos cercanos: tal ocurre

en San Sebastián, que junta las cifras de Irún-Puente, Behobia y parte de la de Irún-Ferrocarril; Barcelona, que une los entrados por los pasos pirenaicos al medio millón de movimiento portuario y los 300.000 del aeropuerto de Munta-

(Continuación del Cuadro n.º 1.)

PUERTOS	EXTRANJEROS			Españoles residentes en el extranjero	Total de entrados
	Entrados con pasaporte	En tránsito por puertos	Autorizados por 24 horas		
Vigo.	6.963	87.911	—	11.787	106.661
La Coruña.	2.005	11.389	—	863	14.257
Barcelona.	13.597	216.741	—	3.826	234.164
Alicante.	13.264	7.739	—	4.613	25.616
Algeciras.	77.360	28.466	—	17.272	123.098
Cádiz.	1.900	58.344	—	402	60.646
Palma de Mallorca.	8.645	94.922	—	992	104.559
Las P. de Cran Canaria.	4.710	143.363	—	146	148.219
Santa Cruz de Tenerife.	7.436	135.314	—	3.201	145.951
Otros puertos.	5.930	42.386	—	2.649	50.965
TOTAL POR PUERTOS.	141.810	826.575	—	45.751	1.014.136

AEROPUERTOS	EXTRANJEROS			Españoles residentes en el extranjero	Total de entrados
	Entrados con pasaporte	En tránsito por puertos	Autorizados por 24 horas		
Madrid-Barajas.	173.031	—	—	4.129	177.160
Barcelona-Muntadas.	139.114	—	—	2.531	141.645
Valencia-Manises.	11.197	—	5	93	11.295
Málaga-García Morato.	14.858	—	—	360	15.218
Sevilla-San Pablo.	4.155	—	—	993	5.148
Alicante-Rabasa.	3.017	—	—	932	3.949
P. de Mallorca-Son San Juan.	240.133	—	—	632	240.765
Las Palmas-Gando.	11.746	—	865	113	12.724
Sta. C. Tenerife-Los Rodeos.	10.543	—	—	28	10.571
Otros aeropuertos.	883	—	5	73	961
TOTAL POR AEROPUERTOS.	608.677	—	875	9.884	619.436
TOTAL GENERAL DE ENTRADOS.	5.495.870	826.575	319.387	813.430	7.455.262

das; o Algeciras-La Línea que dan en bloque, aparte el tránsito de Cádiz-Málaga, unos 360.000 turistas anuales.

Los aeropuertos se presentan, también, como buenos lugares para feria editorial. San Juan, en Mallorca; Barajas, en Madrid y Muntadas, en Barcelona, son hoy en día los puertos más importantes.

POR DONDE Y A DONDE VAN LOS TURISTAS EXTRANJEROS EN ESPAÑA

Los grandes colectores del tráfico turístico que hemos visto someramente dan, cierto es, una gran masa de personas. Pero es también cierto que, en los momentos de la entrada y de la salida, llevan, individualmente, otros problemas que afectan —disminuyendo— su poder adquisitivo: aduanas, policía, cambio de moneda, equipajes, etc. Por otra parte, no sólo debe buscarse este mercado en la recepción y en la salida. Cuando el turista halla su verdadero acomodo y deja su tiempo pasar plácidamente es cuando se convierte en auténtico consumidor. La frontera queda para la compra urgente y olvidada —a veces, del último capricho— sin discriminación de calidad ni de precio.

Por ello, la dispersión del turismo en nuestro suelo tiene una gran importancia. Dos aspectos conviene destacar: A) Las grandes corrientes del tránsito turístico; B) Los núcleos de condensación o preferencia que muestran selectivamente en sus establecimientos temporales.

A) Las corrientes turísticas pueden resumirse así:

1.—El gran paso de Irún-Behobia se divide en San Sebastián en tres ramas: dos laterales, hacia Santander y Pamplona, y una principal, a Madrid, por

Burgos, o por Valladolid, hacia Portugal o Galicia.

2.—El paso oriental inunda la Costa Brava y llega a Barcelona, desde donde sigue la costa mediterránea, o salta a las Baleares, o marcha a Madrid por Zaragoza.

3.—Madrid constituye un núcleo de polarización y envía, a su vez, el turismo en todas las direcciones de la rosa de los vientos. Galicia y Asturias, Levante, Andalucía, Francia y Portugal son sus receptores lejanos, pero en sus cercanías cuenta con pequeñas capitales que son como «museos de extrarradio»: Toledo, Aranjuez, Alcalá, El Escorial, Segovia, Avila, etc. Actúa como las mareas que afluyen y refluyen sin cesar y que logran su máxima en el mes de agosto.

4.—La carretera general n.º IV es la gran pista de Andalucía. Sevilla, Córdoba y Granada son las ciudades del interior más importantes. Pero el turista se condensa preferentemente en la Costa del Sol, con Málaga por capital. Aquí llega, por la carretera costera, el ramal de Tarragona-Valencia-Alicante-Granada que hemos visto desprenderse en el punto 2.

5.—Gibraltar y las cabeceras marítimas de Cádiz y Algeciras proporcionan en el Sur un intenso tráfico turístico que busca, con preferencia, las playas meridionales. Está constituido por los pasajeros de los trasatlánticos que fondean, en tránsito, o por los funcionarios, industriales o comerciantes franco-marroquíes que van de vacaciones a la metrópoli. Esta corriente francesa emplea la Península Ibérica como paso tanto a la ida como a la vuelta y quizá sea la masa turística que mejor nos conoce. Cruzando nuestro suelo dos veces al año, emplean en su itinerario todas las variantes imaginables, incluyendo a veces Portugal.

6.—El turismo de los portugueses cubre nuestras rutas, bien en tránsito hacia Europa y regreso, bien en vacaciones en España. Los primeros marchan a Irún, vía Madrid o por Salamanca; los segundos buscan especialmente las costas gallegas y asturianas.

B) Veamos ahora las zonas españolas que muestran la mayor preferencia de los turistas extranjeros.

Sobre estos núcleos de condensación

no hay estudios, pero podemos presentar el cuadro n.º 2 que es una estimación, sujeta a rectificaciones y no estadística, pero bastante aproximada, y puede servir de base para contestar al problema. La primera columna indica las zonas donde la polarización es más acusada. La primera cifra, correspondiente al País Vasco, no implica el total de entradas y salidas, cifra que ya conocemos —en parte, por el cuadro n.º 1—, sino

CUADRO NUMERO 2

ZONAS
DE
ESPAÑA
PREFERIDAS
POR
LOS
EXTRANJEROS

	Porcentaje general de cada mil turistas	Alemanes	Austriacos	Belgas	Canadienses	Escandinavos	Franceses
Litoral Vasco.	<i>114,47</i>	49,13	60,24	77,58	43,03	18,01	159,1
Costa del Sol.	100,96	97,86	216,54	96,69	<i>355,12</i>	<i>464,78</i>	67,1
Costa Brava.	99,51	<i>163,59</i>	67,47	<i>152,11</i>	77,57	57,26	102,1
Levante.	92,09	76,65	54,44	69,65	87,41	101,45	107,1
Madrid.	92,04	85,54	31,30	39,27	35,13	17,93	103,1
Triángulo Bético.	89,06	100,63	37,53	97,09	64,66	60,09	71,1
Barcelona.	79,26	100,58	141,48	96,03	61,36	38,07	59,1
Galicia.	78,92	76,91	43,26	67,99	42,03	23,49	100,1
Mallorca.	73,95	79,53	13,80	89,81	54,71	57,90	45,1
Canarias.	55,74	71,54	<i>226,18</i>	87,45	117,30	136,27	26,1
Cantabria.	25,30	26,04	16,43	59,96	7,86	10,24	32,1
Extremadura.	17,08	9,95	4,64	9,02	10,19	2,13	17,1
Zaragoza.	15,01	5,95	—	2,16	0,49	—	21,1
Pirineo.	13,09	4,42	3,25	2,62	2,95	1,66	22,1

Los números en cursiva y subrayados corresponden a las cifras máximas de

solamente las de los turistas propios de la zona, es decir, la de residentes y la de los «autorizados a entrar por sólo 24 horas», que constituyen el llamado turismo de «golondrina». Estos pasan la frontera para ver una corrida de toros y hacer pequeñas compras en San Sebastián.

Hecha esta salvedad, conviene aclarar la forma de operar con dicho cuadro. La primera columna es el índice ge-

neral de recepción, es decir, que nos da el total de turistas entrados en cada zona de las indicadas. Madrid, por ejemplo, presenta un 92,04 por mil. Esta cifra multiplicada por el número total de entrados en España —excepto los «en tránsito por puertos» y los «autorizados por 24 horas que no afectan a Madrid— nos da el total de 675.000 visitantes de todas las nacionalidades. La de Mallorca es ligeramente inferior. Obsérvese que no afecta a esta cifra la estancia, mayor o menor, de cada uno de ellos, pues se trata de entradas en número absoluto.

Las zonas más turísticas de España son, por tanto, las registradas en el cuadro y van de mayor a menor. Se desprende del mismo la preferencia por las «playas calientes». La suma de los índices de la Costa del Sol, Costa Brava, Levante, Barcelona, Mallorca y Canarias nos da el 501,51 por mil, es decir, la mitad de todo el turismo español; más de 4 millones de visitantes. Esta zona es una estrecha faja que sigue la costa desde el Pirineo y que presenta diversas interrupciones —entre Tarragona y Castellón, entre Alicante y Málaga, entre Cádiz y Portugal— que tendrán, con el tiempo, espléndidos núcleos de ilación cuando se desarrolle en ellos el equipo hotelero y la infraestructura turística que necesitan. Canarias y Baleares, más concretamente Tenerife, Las Palmas, Mallorca e Ibiza, son núcleos especiales dentro del concepto de «playas calientes».

El resto del turismo, no mediterráneo, abarca la inmensa mayoría de la Península. El reparto es, pues, desproporcionado. Ya hemos visto la entrada masiva de Irún. Entre el País Vasco y Galicia hay un «fading» muy acentuado en Cantabria —en Asturias—, producto del estado de las carreteras, cuyo arreglo y ensanchamiento nos aparece como

Holandeses	Ingleses	Italianos	Norteamericanos	Portugueses	Suizos
33,98	66,17	44,22	69,80	30,07	36,02
<u>153,33</u>	104,94	56,31	108,64	38,80	147,08
141,41	112,96	142,65	46,75	7,36	138,54
103,70	<u>139,22</u>	99,68	69,35	16,40	52,46
36,96	81,80	99,17	<u>194,26</u>	49,11	27,30
131,03	106,84	146,08	139,75	54,08	49,18
110,15	66,89	<u>158,91</u>	104,41	19,68	155,41
38,93	62,18	36,51	41,60	<u>542,17</u>	38,95
118,23	96,26	33,28	53,67	5,85	<u>204,08</u>
53,52	78,32	69,95	46,72	9,94	76,07
14,55	17,93	22,40	24,29	21,21	14,23
4,21	9,10	10,77	12,55	88,53	1,21
2,44	15,96	26,58	33,35	7,78	4,28
3,23	8,82	3,45	21,95	0,76	2,61

inevitable y urgente. Pero toda esta zona norte se ve agravada en su turismo por el régimen de estacionalidad del que luego hablaremos. Otras regiones —Extremadura, Zaragoza, Pirineo, etc.— dan ya las mínimas de preferencia de todas las citadas.

Pero las preferencias se nos dan, no sólo de este modo general, sino también por nacionalidades. Las restantes columnas del cuadro n.º 2 nos muestran sucesivamente las de alemanes, austríacos, belgas, etc. Para cada zona, nosotros podemos hallar, en primer lugar, el número absoluto de visitantes (con las cifras de la primera) y, después, la composición del turismo en dicha zona, con los números correspondientes a cada nacionalidad. Este cuadro es, pues, esencial para la búsqueda del mercado del libro español vertido a otros idiomas. Volveremos sobre este punto más adelante.

LA ESTACIONALIDAD DEL TURISMO EXTRANJERO EN ESPAÑA

Como todos los países europeos, España adolece en la receptividad de su turismo del fenómeno de la estacionalidad. Ello crea problemas insolubles, puesto que la presencia del nuevo mercado no se hace de un modo regular a lo largo del año, sino que se agolpa en los meses de verano y es casi nulo en los de invierno. La hotelería, por ejemplo, no puede atender el exceso de demandas de julio a septiembre, pero no se decide a ampliar su capacidad por temor a la crisis del negocio entre noviembre y marzo. Este es el caso, en especial, de toda la costa norte y de Galicia, donde las corrientes son exclusivamente veraniegas. Solamente la costa malagueña y las islas Canarias, por su clima más cálido, se salvan, en parte, de este fe-

nómeno, que no obstante se indica por la recepción de dos turismos distintos: uno de verano, más popular y de tránsito, y otro de invierno, de largas estancias y económicamente más fuerte. Madrid, por su capitalidad y la ayuda del tránsito interior, acusa la estacionalidad en mucha menor medida que el resto de la Península.

El cuadro n.º 3 y el gráfico correspondiente, nos da la variación estacional. De los 8,6 millones totales, véase cómo casi 2 millones vinieron en agosto y 5 millones entre junio y septiembre. Los cinco meses más fríos dan un promedio de 370.000 visitantes para toda España. Es evidente que el fenómeno de la estacionalidad ha de repercutir, también, en el negocio del libro, y la solución se encuentra en la apertura, también estacional, de tiendas o «stands» en los lugares convenientes.

LA NACIONALIDAD Y EL IDIOMA

Desde el punto de vista editorial, el mercado turístico adolece, en su composición, del hecho de formarse por un complejo lingüístico que convierte al idioma español en minoría. En efecto, todo ese amplio mundo de «invasores» que se consideraba, en principio, como potenciales clientes del libro español, desconoce el castellano. Este inconveniente no surge en las restantes industrias que aprovechan el turismo: hoteles, agencias de viajes, guías-intérpretes, comercio, etc., y sólo se presenta para espectáculos, como el cine y el teatro, u otras actividades, como prensa, radio y televisión.

Sin embargo, algo puede salvarse. En primer lugar, de la cifra total de visitantes (8,6 millones), 942.000 son españoles residentes en el extranjero, y otros 178.000 son procedentes de países ibe-

TOTAL DE PERSONAS QUE HAN ENTRADO EN ESPAÑA PROCEDENTES DEL EXTRANJERO

CUADRO NUMERO 3

M E S E S	Año 1960	Año 1961	AÑO 1962	Aumento en 1962 respecto a 1961	Aumento en 1962 respecto a 1960	AÑO 1962 % respecto del total del año
Enero.	202.850	253.741	369.323	45,6 %	82,1 %	4,3
Febrero.	207.017	260.963	335.710	28,6 %	62,2 %	3,9
Marzo.	280.901	353.515	364.332	3,1 %	29,7 %	4,2
Abril.	480.065	413.147	623.974	51,0 %	30,0 %	7,2
Mayo.	376.916	480.696	595.512	23,9 %	58,0 %	6,9
Junio.	573.414	638.078	790.630	23,9 %	37,9 %	9,1
Julio.	868.264	1.236.806	1.452.907	17,5 %	67,3 %	16,8
Agosto.	1.328.459	1.501.079	1.867.861	24,4 %	40,6 %	21,5
Septiembre.	745.594	898.424	965.934	7,5 %	29,6 %	11,1
Octubre.	425.359	518.174	510.124	— 1,6 %	19,9 %	5,9
Noviembre.	331.783	443.575	356.682	— 19,6 %	7,5 %	4,1
Diciembre.	292.633	457.064	435.733	— 4,7 %	48,9 %	5,0
TOTAL.	6.113.255	7.455.262	8.668.722	16,3 %	41,8 %	100

roamericanos. Representan ambos un 14 por 100 solamente. A ellos se agregarían, en número indeterminado, aquellos extranjeros que conocieran suficientemente el castellano.

Pero la segunda solución, y la mejor, es que las editoriales españolas acudan con el libro vertido a otras lenguas. ¿Cuáles? El cuadro n.º 4 muestra las nacionalidades. De él pueden deducirse los idiomas a emplear. Francés, inglés, alemán y portugués son los más importantes, y entre ellos abarcan, prácticamente, la casi totalidad del mercado. Los dos primeros son lenguas internacionales y el alemán es válido generalmente para el mundo centroeuropeo y algo del escandinavo. Sólo el portugués se presenta muy especializado para un grupo de 400.000 portugueses y brasile-

ños. Las lenguas escandinavas y el holandés son idiomas que no dan todavía suficiente mercado por si solas y ante ellas no cabe más que atenderlos mediante ediciones polilingües.

Como exponíamos al hablar de los índices de preferencia de las diversas zonas turísticas españolas, el cuadro número 2 puede darnos la composición del turismo en cualquier lugar, además de las preferencias de cada nacionalidad. Un ejemplo servirá para el caso. Supongamos que realizamos una edición en holandés. El cuadro de referencia nos da automáticamente los lugares de distribución de los libros. Debemos llevarlos, en primer lugar, a la Costa del Sol (153,33), Costa Brava (141,41) y al triángulo bético (Sevilla, Córdoba, Granada). Después a Mallorca (118,23), etc.

TOTAL DE PERSONAS QUE HAN VISITADO ESPAÑA

CUADRO NUMERO 4

PRINCIPALES NACIONALIDADES	ENTRADOS PROVISTOS DE PASAPORT		
	Año 1962	Año 1961	Aumento en 1962
DE EUROPA			
Alemania.	637.448	448.157	42,2 %
Austria.	37.955	31.528	20,4 %
Bélgica.	161.154	148.775	8,3 %
Dinamarca.	78.371	45.903	70,7 %
Francia.	3.160.662	2.938.545	7,6 %
Gran Bretaña.	723.857	577.497	25,3 %
Holanda.	132.199	95.698	38,1 %
Italia.	144.035	138.716	3,8 %
Noruega.	20.128	15.511	29,8 %
Portugal.	379.249	322.256	17,7 %
Suecia.	102.506	81.241	26,2 %
Suiza.	140.571	132.716	5,9 %
Otras de Europa.	40.824	32.708	24,8 %
TOTAL DE EUROPA.	5.758.959	5.009.251	15,0 %
DE AMÉRICA			
Canadá.	30.351	25.297	20,0 %
Norteamérica.	270.210	255.863	5,6 %
Méjico.	15.735	12.180	29,2 %
Argentina.	24.730	19.828	24,7 %
Brasil.	14.001	9.388	49,1 %
Cuba.	5.102	8.974	— 43,1 %
Venezuela.	17.042	14.871	14,6 %
Otras de América.	31.258	22.145	41,2 %
TOTAL DE AMÉRICA.	408.429	368.546	11,4 %
DE ASIA.	14.840	12.865	15,4 %
DE AFRICA.	172.581	75.291	129,2 %
DE OCEANÍA.	30.847	25.618	20,4 %
Apátridas.	4.713	4.299	9,6 %
Españoles residentes en el extranjero.	942.415	813.430	15,9 %
TOTAL DE ENTRADOS.	7.332.784	6.309.300	16,2 %

EN TRANSITO POR PUERTOS			AUTORIZADOS POR 24 HORAS			TOTAL DE VISITANTES		
Año 1962	Año 1961	Aumento en 1962	Año 1962	Año 1961	Aumento en 1962	Año 1962	Año 1961	Aumento en 1962
19.031	32.392	— 10,4 %	8	—	—	666.487	480.549	38,7 %
2.394	2.492	— 3,9 %	—	—	—	40.349	34.020	18,6 %
6.722	6.210	8,2 %	3	—	—	167.879	154.985	8,3 %
3.591	3.289	9,2 %	—	—	—	81.962	49.192	66,6 %
74.850	86.098	— 13,1 %	557.364	307.389	81,3 %	3.792.876	3.332.032	13,8 %
71.903	161.686	6,3 %	3.050	869	—	898.810	740.052	21,5 %
12.665	11.684	8,4 %	28	—	—	144.892	107.382	34,9 %
14.312	119.751	— 12,9 %	—	—	—	248.347	258.467	— 3,9 %
4.158	3.077	35,1 %	—	—	—	24.286	18.588	30,7 %
16.863	48.292	17,7 %	12.905	11.088	16,4 %	449.017	381.636	17,7 %
3.641	4.429	— 17,8 %	55	—	—	106.202	85.670	24,0 %
4.404	5.460	— 19,3 %	15	—	—	144.990	138.176	4,9 %
13.589	8.986	51,2 %	—	—	—	54.413	41.694	30,5 %
38.123	493.846	— 1,2 %	573.428	319.346	79,6 %	6.820.510	5.822.443	17,1 %
3.813	2.981	27,9 %	—	3	—	34.164	28.281	20,8 %
11.008	203.903	— 30,8 %	24	5	—	411.242	459.771	— 10,6 %
1.215	895	35,8 %	—	—	—	16.950	13.075	29,6 %
12.508	39.229	8,4 %	—	2	—	67.238	59.059	13,8 %
14.424	13.432	7,4 %	—	2	—	28.425	22.822	24,5 %
1.538	3.234	— 52,4 %	—	—	—	6.640	12.208	— 45,6 %
17.219	17.225	— 0,1 %	—	—	—	34.261	32.096	6,7 %
21.835	25.975	— 15,9 %	—	2	—	53.093	48.122	10,3 %
13.560	306.874	— 20,6 %	24	14	—	652.013	675.434	— 3,5 %
9.087	10.456	— 13,1 %	—	5	—	23.927	23.326	2,6 %
19.314	13.237	45,9 %	5	4	—	191.900	88.532	116,8 %
1.349	1.020	32,6 %	—	18	—	32.196	26.656	20,8 %
1.048	1.142	— 8,2 %	—	—	—	5.761	5.441	5,9 %
—	—	—	—	—	—	942.415	813.430	15,9 %
62.481	826.575	— 7,8 %	573.457	319.387	79,5 %	8.668.722	7.455.262	16,3 %

Una distribución científica, suponiendo que el tema de la obra es general y que no se trata de una guía local, obligaría a llevar una proporcionalidad basada en los índices de preferencia. Compárense los índices entre la Costa Brava (141,41) y Cantabria (14,55) y se deducirá que a este último lugar llevaríamos solamente la décima parte de la primera.

El segundo caso se presenta para la editorial que cuenta ya con publicaciones en varios idiomas. El mismo cuadro número 2 proporciona la composición

absoluta operando con el cuadro n.º 4. Una vez halladas las cantidades totales de cada nacionalidad, puede deducirse fácilmente el porcentaje de idiomas que invade la zona sobre la cual se ha investigado. Este porcentaje, prescindiendo de factores psicológicos, coincide con el que habrá que aplicar en la distribución de la obra, por idiomas, en esa zona. Supongamos, para aclararlo, que una editorial cuenta con una guía de Canarias en varios idiomas. Le interesa conocer la composición del turismo en dichas islas y ésta es la siguiente:

TOTAL GENERAL DE TURISTAS VISITANTES

(INDICE : 55, 75) 482.807

NACIONALIDADES	Indice	Total absoluto	Porcentaje
			%
Alemanes	71,54	47.619	9,9
Austriacos	226,18	48.523	10,0
Belgas	87,45	14.683	3,0
Canadienses... ..	117,30	18.671	3,9
Escandinavos	136,27	28.874	6,0
Franceses	26,78	101.273	21,0
Holandeses	53,52	7.757	1,6
Ingleses	78,32	70.391	14,6
Italianos	69,95	17.335	3,6
Norteamericanos	46,72	19.193	4,0
Portugueses	9,94	4.445	0,9
Suizos	76,07	1.102	0,2
Otras naciones y españoles en el extranjero	—	102.941	21,3
TOTAL		482.807	100,0

Hallada la composición del turismo en Canarias para 1962, la segunda operación será englobar los porcentajes por idiomas. Algunos países —Canadá, Sui-

za, Holanda, Austria, Escandinavia— pueden prorratearse entre sus lenguas afines; así, Canadá, francés e inglés; Suiza, francés, alemán e italiano, etc.

De un modo teórico, tendríamos:

	%
Franceses	21,0
Belgas	3,0
% canadienses	1,9
% suizos	0,1
<i>Total lengua francesa ...</i>	<u>26,0</u>
Ingleses	14,6
Norteamericanos	4,0
% escandinavos	4,0
% canadienses... ..	2,0
<i>Total lengua inglesa ...</i>	<u>24,6</u>
Alemanes	9,9
Austriacos	10,0
Holandeses	1,6
% escandinavos	2,0
% suizos	0,1
<i>Total lengua alemana ...</i>	<u>23,6</u>
Italianos	3,6
<i>Total lengua italiana ...</i>	<u>3,6</u>
Portugueses	0,9
<i>Total lengua portuguesa.</i>	<u>0,9</u>

Si nuestro editor lanza su guía en francés, inglés e italiano, la producción y la distribución llevarán como base los porcentajes 26,0, 24,6 y 3,6, respectivamente. Es decir, que cada 10.000 guías de Canarias serán:

Francés	4.800
Inglés	4.540
Italiano	660
<i>Total</i>	<u>10.000</u>

¿ QUE COMPRAN LOS TURISTAS ?

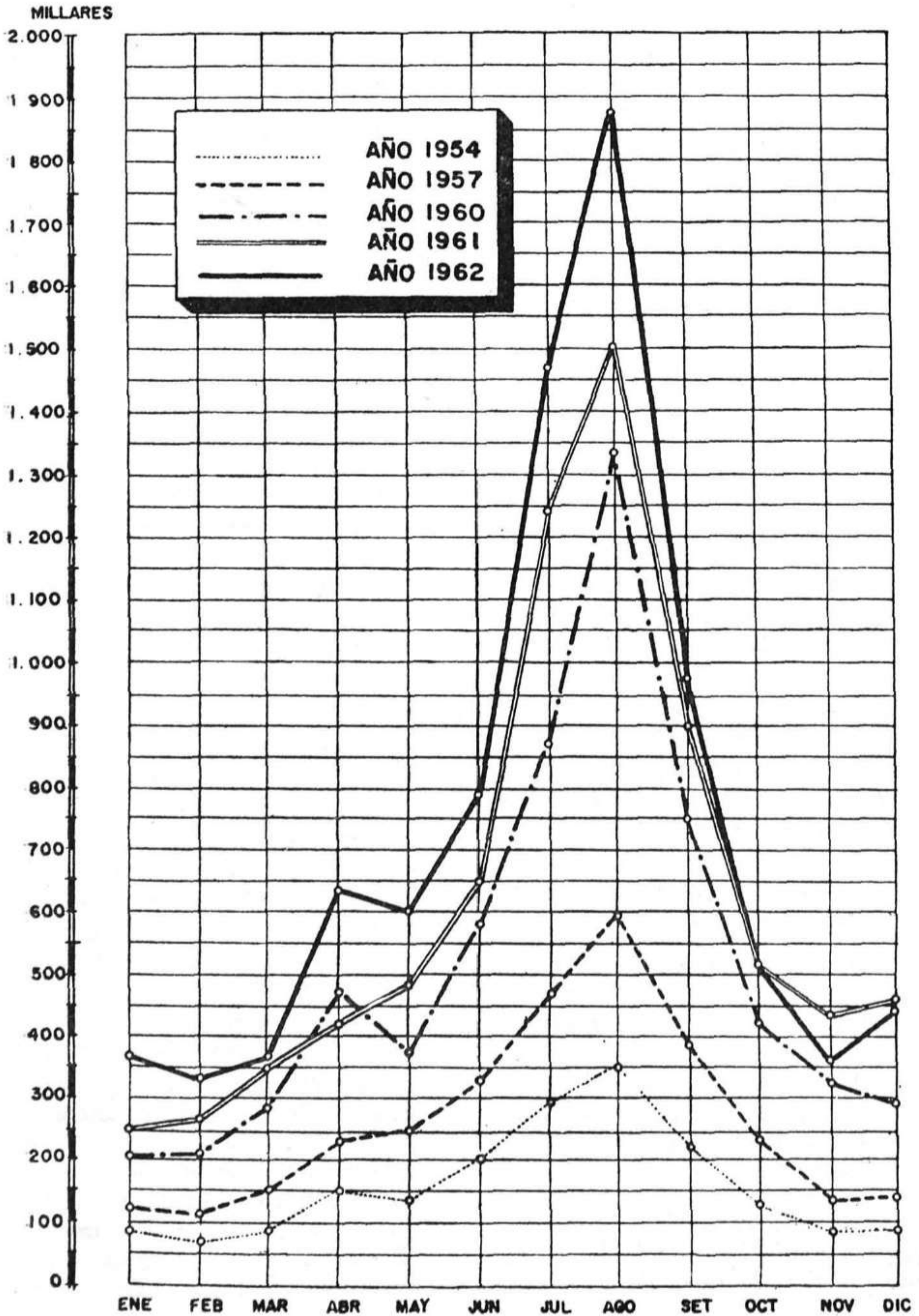
Hasta aquí, la exposición de nuestro breve comentario ha seguido líneas de técnica turística. Se entra ahora en par-

te práctica, de la cual es más que probable que el editor tenga ya hecha una composición de lugar.

Respecto al negocio editorial, hemos visto el grave problema del idioma. Todo aquello que pueda salvarlo de una manera absoluta cuenta con el éxito más rotundo. La tarjeta postal, por ejemplo, constituye hoy en día un fabuloso negocio y una propaganda indirecta de las bellezas de España para atracción de nuevo turismo. Estimando un promedio de 4 tarjetas por turista, los 8,6 millones de visitantes del 1962 consumieron 38 millones y medio de postales, equivalentes a unos 150 millones de pesetas. Todo aquel libro que, en sí, sea una recopilación de bellas fotografías y tenga un texto reducido al mínimo irá directo a la gran masa, y su salida dependerá solamente del precio de venta que, por sí solo, discriminará su mercado. Sigamos con otros temas:

- 1.—Tras las tarjetas postales y las transparencias (slides), el turista necesita primordialmente el mapa y la guía. El mapa afecta al turismo por carretera, el más numeroso (6,8 millones) de todos. Ciertamente es que vienen provistos desde su país de origen, pero también es verdad que necesitan adquirirlos de nuevo. A las ediciones privadas han venido a sumarse los mapas de organismos públicos, como el de Obras Públicas.
- 2.—Casi otro tanto ocurre con las guías. Guías generales de España (como las Fodor, Fielding, Nagel, Guides Bleus, Baedeker, etc.) absorben el mercado en los países de origen antes de iniciar el viaje. Aparentemente queda poco sitio para una guía general editada en España. Estas se limitan hasta ahora al mercado turístico de los espa-

TOTAL DE PERSONAS QUE HAN VISITADO ESPAÑA



ñoles. Las guías generales son, en sí, uno de los más importantes problemas editoriales, y hay que reconocer que las editadas en España se salvan a duras penas, por lo general, de una crítica severa. Exigen una labor de equipo, ímproba, y un cuidado especialísimo en cada edición para corrección de datos que, al parecer, hacen antieconómicas esta clase de obras.

3.—Hoy día tienen gran aceptación los itinerarios en forma de bloque, tamaño bolsillo, tipo «Route» del Touring Club Holandés. Llevan fragmentadas las grandes carreteras, indicando al margen de cada trayecto parcial las localidades con distancias kilométricas y los puntos de interés. Intercalan planos de ciudades y toda clase de datos útiles, con espacios en blanco para observaciones personales. Es un tipo de publicación que todavía no se ha imitado en España. Constituye un pequeño álbum de recuerdos a la terminación del viaje, pues algunas editadas en «couché» llevan espléndidas fotografías.

4.—Otro aspecto eminentemente turístico es el catálogo de museo o la monografía de monumentos. A ellos puede agregarse la biografía de pintores. En los últimos años han surgido varias ediciones en francés, inglés y alemán, pero ¡cuánto queda todavía por hacer!

5.—Donde el negocio editorial encuentra su máximo desarrollo es en la guía provincial, regional o local. Allí, la competencia extranjera no puede darse más que muy débilmente. Y este es el punto donde los editores españoles deben lograr sus mejores resultados. Convendrá

indicar algún aspecto turístico, dejando aparte los técnicos de presentación (papel, impresión, etc.) ajenos a nuestra intención:

- a) Huir del elogio exagerado y del lirismo vacío.
- b) Prescindir del eruditismo fatigoso, lo que llaman «dull local stories».
- c) Presentar textos correctos, en idiomas, hechos por nativos competentes.
- d) Preparar para traducción a cada idioma textos especiales. Un texto conveniente en francés puede no serlo en alemán o viceversa.
- e) Aún cuando el precio español es barato ante las divisas extranjeras, sostener el nivel lo más bajo posible.
- f) Atención preferente al libro de pequeño tamaño. El turista va en tránsito y prefiere no cargar su equipaje, aún a trueque de sentirlo.
- g) Selección cuidadosa de mapas y atención a las distancias, en millas, cuando se trate de edición inglesa, etc., etc.

6.—Problemático, pero atrayente, es la cuestión de la novelística aplicada al turismo. ¿Lee, en verdad, el turista en vacaciones? Puede asegurarse que, al menos cuando no sigue un itinerario fatigoso, tiene tiempo para leer. Otras veces los libros son adquiridos para el regreso. Los hoteleros, especialmente en carretera, pueden afirmar que las ediciones baratas están a la orden del día, juntamente con los mapas y las guías, entre los objetos olvidados.

El problema se centra más bien en cuanto a la novelística española. ¿Conocen los extranjeros nuestros autores? Fundamentalmente, el turista se documenta sobre España antes y durante su viaje. Lleva, por tanto, obras generales y novelas sobre nuestro país, pero extranjeras. Entre ellas destacan las de Hemingway, Gerald Brenan, etcétera. Granada puede dar razón de la fabulosa venta de los *Cuentos de la Alhambra*, de Wáshington Irving, en idiomas. Al igual podría obtenerse una excelente salida con reimpressiones de Richard Ford, Dumas, Dembowsky, Davillier-Doré, o el *Gil Blas*, de Santillana. Pero, ¿y los españoles? Es aleccionador, a este respecto, cuando salimos al extranjero curiosear por las librerías. Ellas nos dicen lo poco que de nosotros se sabe y los nombres que se han dignado traducir. De ello podremos deducir que Cervantes, Lope, Tirso, Ortega, Azorín, Baroja... son autores que podrían constituir venta apreciable. *La España del Cid*, de Menéndez Pidal, el *Lazarillo de Tormes* y multitud de biografías, podrían ser objeto de cuidadas traducciones. Estamos seguros que, como siempre, nos «redescubrirían». Novelas de tipo local podrían tener una difusión apreciable, dependiendo, claro es, de una distribución y elección de idiomas racionales.

7.—Un ámbito nuevo son las obras generales sobre España. Historias e historia de la cultura española pueden atender a ese mercado inquieto espiritualmente y deseoso de conocer y amar el país que visita. Hay excelentes obras del Bachillerato y de la Universidad que ha-

rían ricos a sus autores si no se limitaran a editarlas en castellano para sus alumnos. En realidad no necesitan, generalmente, más que una sabia adaptación a la psicología del nuevo mercado y una especial dedicación a temas que, como los de la leyenda negra, han creado prejuicios en la mente de los extranjeros. Obsérvese como, aparte del negocio editorial, puede hacerse, simultáneamente, una auténtica labor patria.

- 8.—Las obras de folklore español son un ancho campo todavía virgen y del cual sólo los temas de toros, del cante jondo y de la Semana Santa han iniciado, recientemente, su exploración. Aquí, también han sido los extranjeros los que han abierto el camino. Las Fallas, el Misterio de Elche, las Pasiones de Esparraguera o Cervera, los gitanos, los judíos españoles, los trajes regionales, las danzas, están esperando su monografía.
- 9.—Nuevos puntos de interés se desprenden cuando se piensa en el importante, y desatendido, mercado turístico femenino.
- 10.—Finalmente llamaremos la atención sobre la venta del libro infantil. Falta el libro de esta clase en idioma extranjero. Como en el punto anterior, el niño (junto a la mujer) es factor decisivo en los gastos de los viajeros.

Como puede verse, el tema excede de los límites de un simple artículo. Como colofón a todo lo dicho creemos que ya empieza a ser hora de lanzarse decididamente a la conquista del turismo con las armas de las Letras.

LUIS FERNÁNDEZ FÚSTER

LA

EDICION Y VENTA

DEL

LIBRO TURISTICO

Es muy probable que cuando los historiadores del futuro intenten sintetizar las características de nuestro tiempo, además del problema de los países subdesarrollados, el deporte como práctica y espectáculo, la energía nuclear, el cinematógrafo y el arte abstracto, añadan el turismo como fenómeno sintomático de mediados del siglo XX. Nunca como hasta el momento presente se habían lanzado las masas al conocimiento —aunque sea el homeopático que sirven las agencias, preferible a la ignorancia completa— de tierras extrañas, fuera de sus fronteras, donde la lengua y las costumbres son, si no del todo, algo diferentes. El miedo y la prudencia que venían a resumirse durante la época de vacaciones en un dulce pasear por la playa más cercana han pasado a la historia, y ahora hasta los más conspicuos buscan aguas alejadas por tener demasiado conocidas las próximas al lugar de residencia.

Sea porque se lee más (cosa que hay que poner en duda), sea porque el cine se nos ha metido en la misma entraña del hogar (cosa ya más admisible), sea por puro mimetismo, unido a las facilidades que proporcionan las agencias de viaje (que ponen en la mano transporte, alojamiento, contemplación de un millar de cuadros en media hora y copa de champán en la «boite» de moda), el hecho social indiscutible es el incremento de las corrientes turísticas en todos los sentidos. Ahí está la presunción de que en España, dentro de un lustro, vamos a tener visitantes extranjeros en el orden de los quince millones al año.

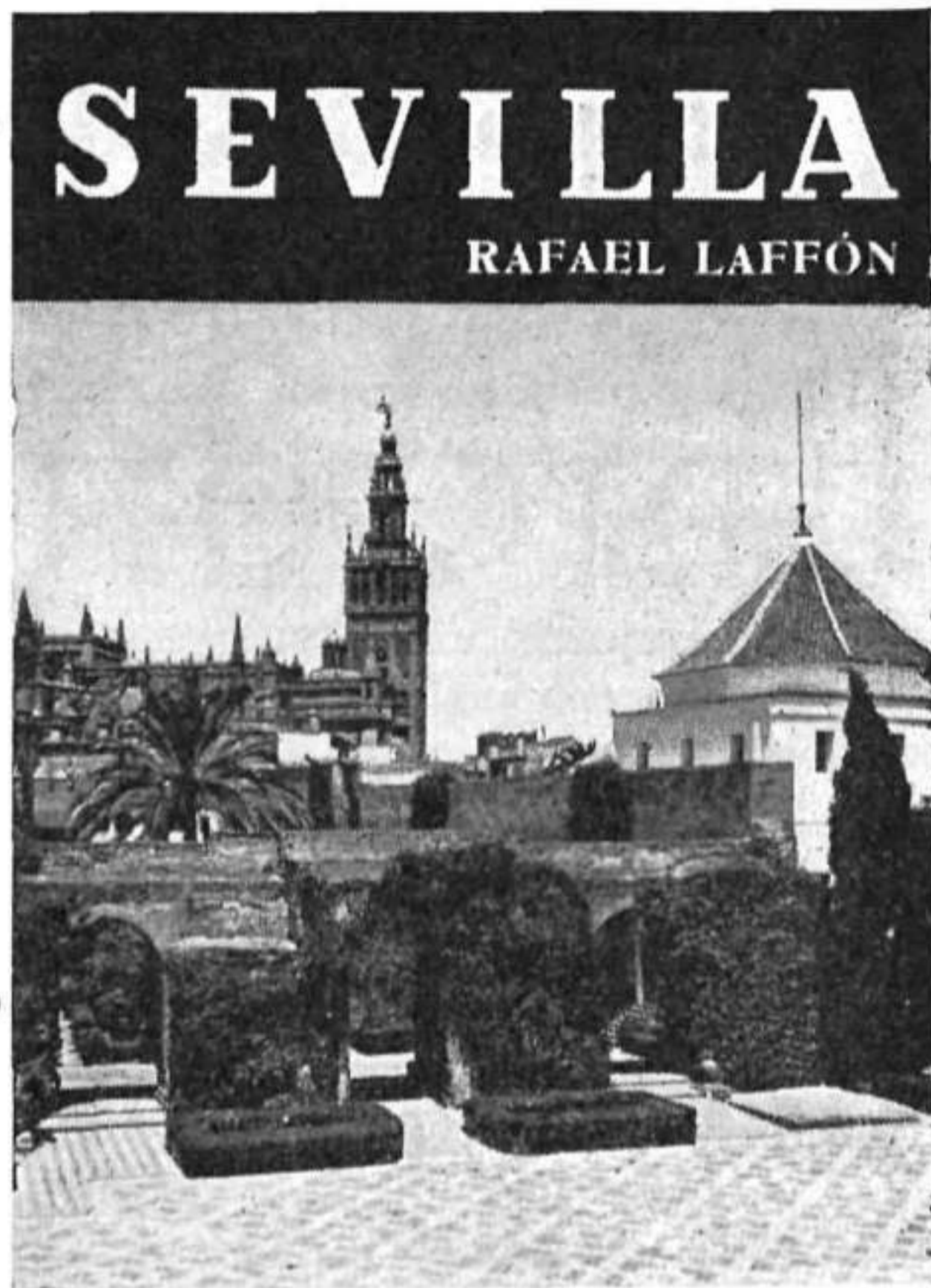
Como es evidente, hay determinadas industrias que ya vivían en torno al turismo. Como es más evidente todavía, estas y otras industrias han proliferado como los hongos después de la lluvia al darse cuenta de que esto del turismo es un negocio seguro. De estas industrias no podía escapar, la cosa está clara, la

editorial, que (en un aspecto muy importante, el de facilitar conocimiento escrito y gráfico, por eso del recuerdo de la nueva tierra que se pisa) tan ligada se encuentra al turismo.

Prácticamente, se puede asegurar que todas las editoriales españolas, en mayor o menor medida, han publicado alguna vez algún libro turístico, entendiendo por tal el que puede ser adquirido por el turista (y por tanto favorece el incremento del turismo) con el fin de conocer objetivamente el país que visita. Específicamente, el número de las editoriales que en España se dedican a publicar de una manera continuada y casi especialmente los libros considerados normalmente como turísticos —guías de ciudades, de museos o de otros monumentos, mapas de carreteras, planos de ciudades, etc.— es realmente reducido. Por otro lado, el comienzo de actividad de estas editoriales especializadas —aunque sólo sea con una colección habitual de esta clase— es bastante reciente. Generalmente, y salvo alguna excepción verdaderamente aislada, este tipo de publicación se desarrolla en el curso de estos últimos veinticinco años.

LAS GUIAS

Una de las primeras cosas que se ofrece al turista cuando entra en un país, casi en la misma frontera, es un mapa de carreteras que complementa y amplía notablemente al que en su tierra adquirió el visitante. Hace mucho tiempo, cuando el turismo sólo lo hacían ingleses adinerados, con tópico y típico pantalón bombacho, estos planos eran regalados por las principales casas fabricantes de neumáticos. El regalo pasó a mejor vida cuando la demanda de estos mapas fue lo suficientemente elevada como para



pensar que su venta podía constituir una buena fuente de ingresos. Más o menos, ésta fue la época en que aparecieron las primeras guías escritas con detalles de ciudades y monumentos.

Pero la guía turística como tal empieza a tener su desarrollo a partir del año 1940. En un plan sistemático, una importante editorial española, Noguer, comienza la publicación de estas obras en el año 1951. Esta casa editorial casi inició su actividad con la publicación de estas guías, que venía a lanzar habitualmente en los comienzos del verano con el título «Andar y ver. Guías de España», para la colección. La característica de estas guías, profusamente ilustradas —en esta faceta coinciden todas las editoriales como condición indispensable para el lanzamiento de este tipo de libros—, es la de contener un texto que, en síntesis, procura recoger lo más importante de

la ciudad que se visita; algo así como su esencia. En total, Noguer ha lanzado hasta el momento 23 de estas guías, de diferentes lugares (tiene otras cuatro para este año), basándose en la importancia turística del lugar y la frecuencia de extranjeros en el mismo.

Por su parte, otra casa, Afrodisio Aguado ha lanzado las guías de «España» y de «Madrid y Alrededores», igualmente con numerosas fotografías y multitud de datos de indudable interés para el turista. Además de estas dos, el proyecto próximo de la citada editorial es lanzar la «Guía de las islas Canarias».

Igualmente, otras editoriales lanzan al mercado guías similares que ofrecen documentación, gráfica y literaria, de ciudades o regiones españolas. Son, por ejemplo, las publicaciones de Plus Ultra (dentro de su colección «Los monumentos cardinales de España»), o las de la Sociedad Española de Librería, Rauter,

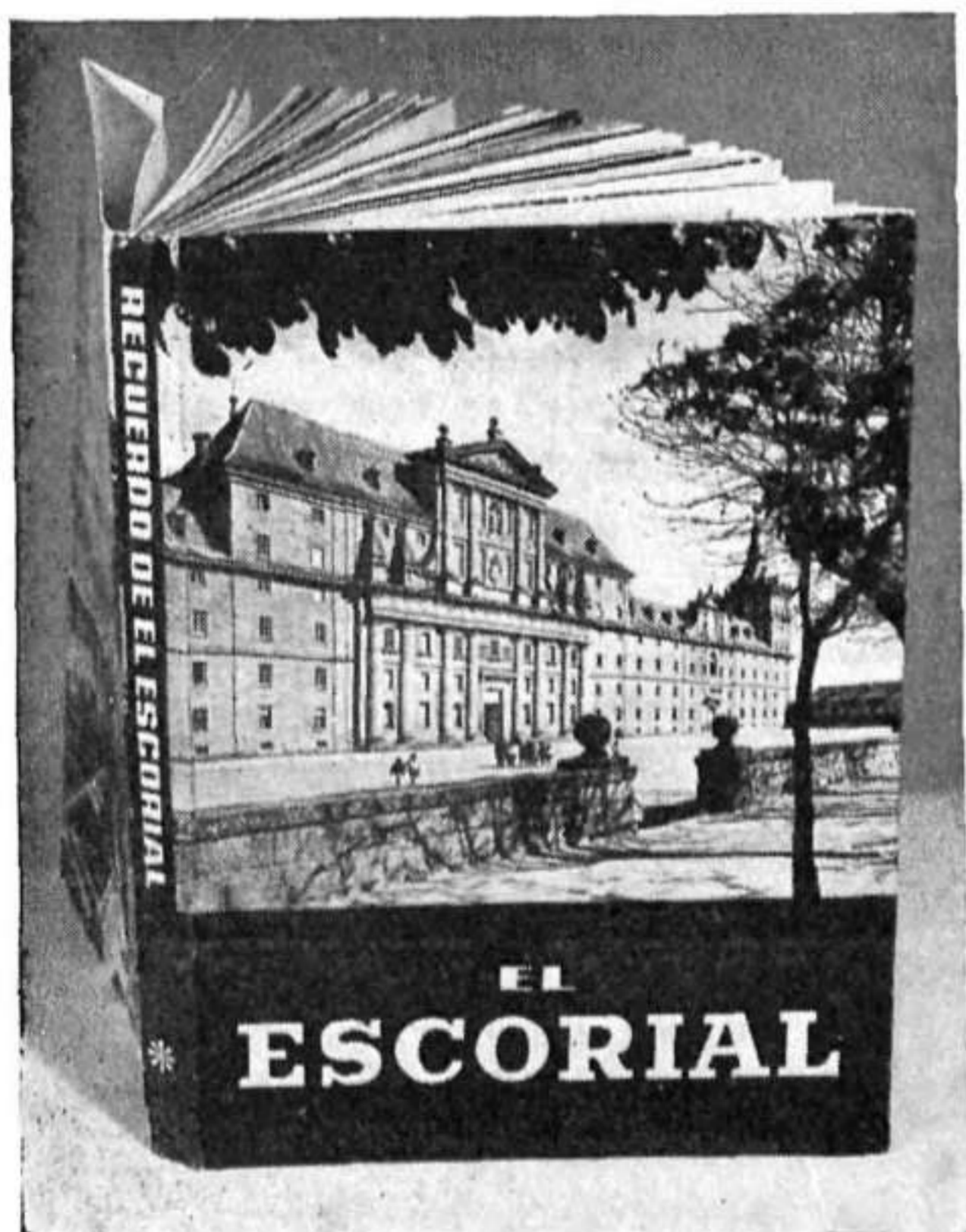
Editora Nacional y Paraninfo, entre otras.

Dentro de este ámbito de las guías se encuentra la editorial Patrimonio Nacional que cultiva, desde fecha reciente, una especialidad concreta. Se trata, en este caso, de un tipo de guías que da a conocer los palacios, monasterios y otros monumentos regentados por este organismo y que constituyen núcleos importantes de atracción turística, como es el caso de El Escorial, Palacio de Oriente, monasterio-museo de las Descalzas Reales, Santa Cruz del Valle de los Caídos, La Granja y Aranjuez. Algunas de las editoriales citadas anteriormente y otras, como las publicaciones de la Abadía de Montserrat para temas muy concretos, también dedican parte de su actividad a facilitar información sobre determinados monumentos.

Además de las citadas, otras editoriales que trabajan esta especialidad de las guías turísticas, son: Almax, Alpina, Aries, Aymá, Boris Bureba, Castilla, Centro Excursionista de Cataluña, Cid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Destino, Dossat, Edaro, Ediciones y Publicaciones Españolas, España, Espasa Calpe, Guía General de Ferrocarriles, Iberoamericanas, Juventud, Kucera, Mayfé, Seix y Barral, y S.I.T.

SEIS IDIOMAS PRINCIPALMENTE Y TIRADAS SIMILARES

Normalmente, estas guías —tanto las generales de ciudades como las particulares de monumentos— son lanzadas al mercado, además de en español, en diferentes idiomas. Prácticamente, sin excepción, las versiones de estas publicaciones se realizan, de acuerdo con un también habitual orden de prelación, en inglés, francés, alemán, italiano y por-



tugués. Un ejemplo tomado al azar —el de la «Guía de Granada», de Editorial Noguer— nos indica que, mientras en español se lanza la sexta edición, en inglés se está por la misma, en francés por la quinta y en alemán por la cuarta.

Por otro lado, las tiradas de este tipo de publicaciones son muy similares en las diferentes editoriales. De la citada colección «Andar y Ver. Guías de España» se tiran habitualmente 13.000 ejemplares de cada título en cada uno de los siguientes idiomas: español, inglés, francés y alemán.

Un caso concreto, el de la «Guía de la Santa Cruz del Valle de los Caídos», editada por el Patrimonio Nacional, nos indica el número de ejemplares de este libro vendidos durante 1962. En ese tiempo fueron adquiridas por los visitantes al citado monumento más de 15.000 guías en español, cerca de 5.000 en inglés, alrededor de las 2.500 en francés y en torno al millar de alemán.



En lo que se refiere a la distribución, la mayoría de los editores de este tipo de publicaciones la hacen durante todo el año y por toda España, insistiendo de un modo especial a lo largo del verano y enviando mayor número de ejemplares de cada guía a las respectivas localidades que en ellas se tratan. Ciertamente que los modernos estudios de investigación de mercados se tienen en cuenta para determinar, racionalmente, tanto las tiradas como la distribución de las ediciones, lo cual viene a añadirse a la experiencia que, a lo largo de los años, han adquirido estas casas editoras. Sin embargo, no es menos cierto que en esta especialidad editorial, lo mismo que en cualquier otra, es necesaria una gran dosis de intuición para saber qué es lo que le agrada encontrar al turista-lector y de qué manera le gustaría tenerlo, desde el formato y la impresión hasta el papel y las ilustraciones. Sobre este particular, los editores coinciden, también, en la consideración de que el libro específicamente turístico es el de tamaño bolsillo (cómodo de llevar en las correrías por la ciudad o monumento que se visita), impreso con letra clara en papel blanco (que permita la lectura mientras se camina, incluso con deficiente luz) y con numerosas ilustraciones de las cuales, y este es un punto favorable, un notable porcentaje es conveniente que sea a todo color.

DEMANDA POR NACIONALIDADES

Desde otro punto de vista, el de la librería, puede obtenerse una síntesis bastante aproximada respecto a los gustos que poseen los extranjeros que visitan España con referencia a los diversos tipos de libros por ellos solicitados. De las opiniones de los libreros, entre

las que se encuentran las de profesionales de la experiencia de Espasa Calpe, se llega a la conclusión de que, por cada cien extranjeros que pisan una librería española, cuarenta son franceses; veinte, ingleses; quince, norteamericanos; diez alemanes y otros quince de distintas nacionalidades.

Por lo que se refiere a los franceses, bien puede asegurarse que ya vienen pertrechados, desde su país de origen, de las necesarias guías —Guide Bleu, Baedeker, Michelin— para hacer su recorrido turístico. La mayoría de estos visitantes entra en una librería para adquirir otro tipo de obras, en su mayor parte literarias, como consecuencia de encargos que reciben antes de iniciar el viaje. No obstante, y esto es muy importante desde el punto de vista de ediciones turísticas, un elevado número de franceses —cosa que ocurre de manera muy similar con los visitantes de otros países— quedan gratamente sorprendidos por muchas de las cosas que ven en España, sintiendo entonces la necesidad de informarse más ampliamente de lo que sus guías ofrecen. Es entonces cuando deciden comprar las guías locales al estilo de las que anteriormente se ha indicado. Resulta curioso observar, en este caso, como no les importa adquirir a muchos de ellos las guías en idioma castellano que entienden sin mucha dificultad y que les ofrece, con todo el valor de que carece una traducción, el sentido de todo cuanto ven.

En principio, el comportamiento de los ingleses es muy parecido al que muestran los franceses. En este caso todavía más agudizado puesto que los visitantes que vienen de las islas lo hacen después de haber preparado el viaje con mucha antelación. No falta, por tanto, en la maleta de los ingleses una guía de carácter general que incluso han leído con anterioridad a la iniciación de su gira

turística. Queda aquí, como ocurre con los franceses, la guía local que un 95 por 100 de los ingleses compradores adquiere en su idioma. Casi todos ellos gustan de cuanto ven en España hasta el extremo de no importarles cambiar su «té de las cinco» por unos buenos «chatos de oloroso». Con independencia de los libros que se refieren a ciudades y monumentos, los ingleses muestran una enorme curiosidad por lo que ha sucedido en España desde 1936, mientras sus compatriotas mantienen un vivo interés por todo lo relacionado con la cocina española que lleva directamente a la apetencia de conseguir libros de dicha especialidad. Esta es la razón, por otro lado, de que multitud de editores ingleses decidieran la publicación, en su país, de numerosos libros de Historia de España, Guerra de 1936 y Gastronomía.

El cliente norteamericano que entra en las librerías españolas pide casi ex-



PAUL MC
A

MAJORCA

clusivamente las obras editadas en su país y de las cuales tiene conocimiento por la fabulosa propaganda que, de las mismas, hacen los editores de Estados Unidos. La mayoría de ellos se limita a comprar dos guías, una general de Europa y otra especialmente dedicada a España, como la «Holiday Magazine».

Por el gran desconocimiento que los alemanes tienen del idioma español, lo primero que piden al entrar en una librería —es, prácticamente, su única intención— son las guías de conversación, diccionarios bilingües y obras parecidas. Es después cuando solicitan libros de paisajes y ciudades de España profusamente ilustrados.

Esos otros quince clientes extranjeros, de cada cien que entran en una librería española (y concretamente en las de Madrid), proceden de diversos países, aunque en su mayoría sean hispanoamericanos. Para los efectos prácticos, son éstos como los naturales de una región española que se desplazan a otra que no conocen. Como no tienen la barrera del idioma disponen de amplia información, que empieza en la conversación con cualquier persona y termina en el libro, guía, artículo o folleto. Como clientes de librería, estos hispanoamericanos prefieren los libros técnicos o las ediciones monumentales, arte, historia, enciclopedias, que vienen a resultarles mucho más económicas que en sus respectivos países.

Dentro de un orden general de preferencias, algo así como si tuviésemos que contestar a la pregunta de qué libros solicitan los extranjeros que visitan España, podemos aventurar el siguiente gusto jerárquico: guías de conversación y diccionarios de la lengua española; documentación sobre España, como guías, planos, mapas, etc.; obras de folklore, toros, costumbres, cocina, etc.; obras que traten de arte, principalmente de

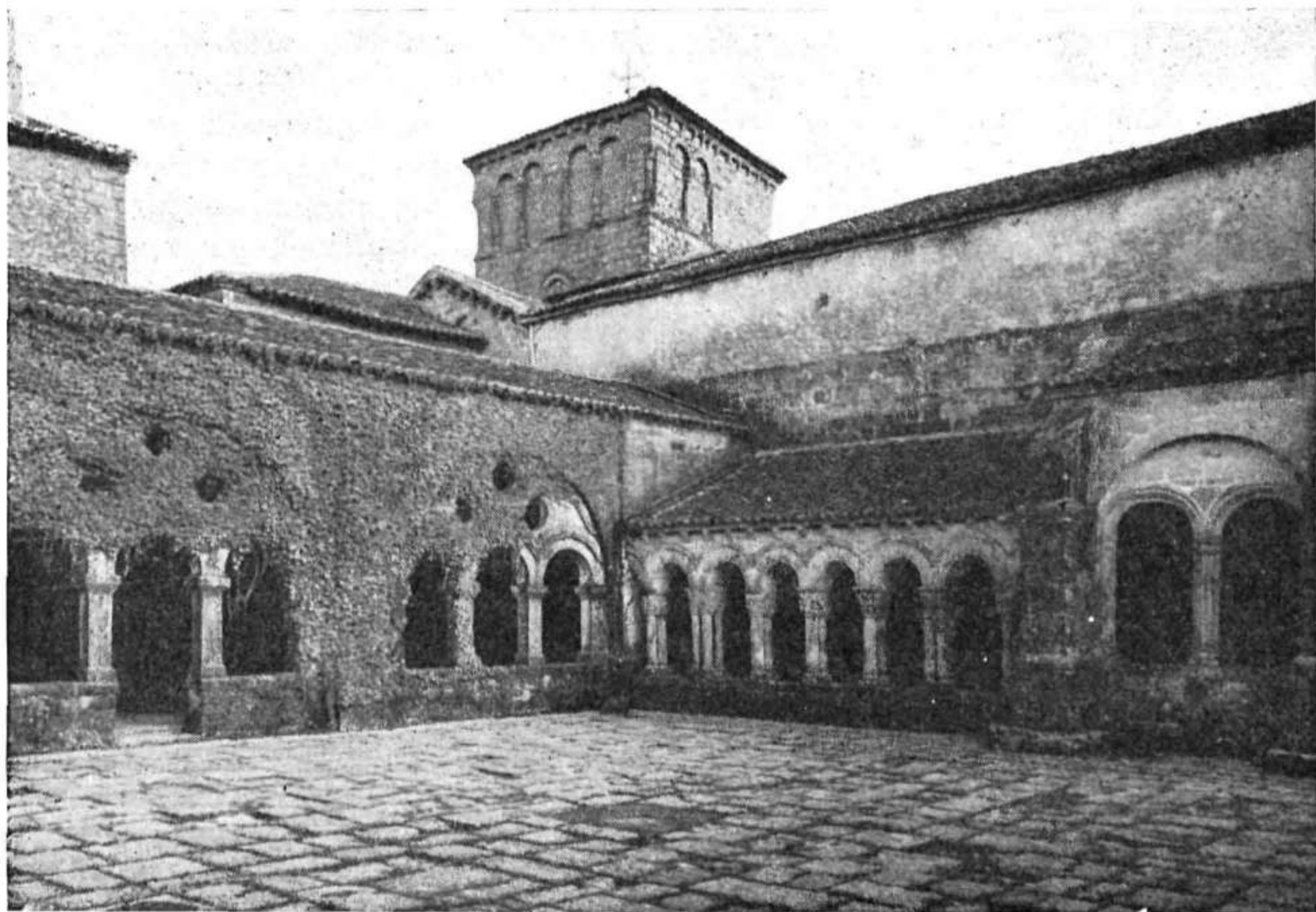
pintura, y obras literarias de autores españoles que tienen renombre universal.

Por lo que se refiere a los meses del año en que se producen más ventas con clientes extranjeros hay coincidencia —por otro lado perfectamente normal— en que éstos son los comprendidos entre junio y octubre. De estos meses hay que desglosar una temporada más larga, de julio a septiembre, en que se origina mayor afluencia de ingleses y franceses, y otra más corta, de septiembre a octubre, preferida por los alemanes por ser la época en que éstos disfrutan de vacaciones. Frente a éstos, los norteamericanos y los sudamericanos vienen a España durante todo el año, efectuando sus compras en todo tiempo.

OTRAS PUBLICACIONES

Junto a esas características guías de ciudades y monumentos españoles, así como los millones de tarjetas en blanco y negro y a todo color que continuamente se lanzan al mercado, hay otro conjunto de libros de clara importancia para el turismo. Son, por un lado, los grandes libros dedicados a una ciudad —como el *Madrid. Crónica y guía de una ciudad impar*, de Federico Carlos Sáinz de Robles— o de una región, como *Galicia*, de José María Castroviejo. Son, por otra parte, las obras que constituyen puente entre el arte y el turismo y entre las que pueden citarse: *El Museo del Prado*, de Mayer-Beruete, editada por Labor en su colección Galerías de Europa, o *Historia y guía de los museos de España*, de Gaya Nuño, publicada por Espasa-Calpe, y tantas otras que constituyen auténtico atractivo espiritual para el turista.

RAFAEL SÁNCHEZ



Santillana.

LA LITERATURA TURISTICA

EN rigor, no puede hablarse de un género literario turístico perfectamente definido. El turismo, como tal, no ha entrado aún en la literatura. Hasta ahora, los libros sobre turismo no forman género literario independiente, como el periodismo, acaso el más moderno, o la biografía.

El hecho tiene su explicación. No es que la literatura no recoja los libros de turismo, o que no los considere dignos

de agruparlos en un género determinado. Ocurre que el turismo abarca múltiples facetas, aspectos numerosos y variados, y es difícil su encaje bajo el denominador común de turismo.

El turismo es polifacético. Se habla de turismo y economía, acaso éste el aspecto más sobresaliente en los actuales tiempos, en que lo económico se sobrepone a cualquier otra consideración. Influencia del turismo en la balanza de

pagos, en la inversión de capitales extranjeros para construcción de hoteles y desarrollo de las industrias relacionadas con el turismo, en el fomento de la artesanía por cuyos productos el turista siente preferencia.

Todos estos libros se vienen encajando hasta ahora dentro de la Economía y Finanzas, aunque el sujeto de ellos sea el turismo.

Se habla también de turismo y cultura. La cultura ha sido siempre razón principalísima para viajar. Con el viajar se aprende. No olvidemos la sagaz sentencia de don Quijote: «Y ahora te digo, Sancho, que el que lee mucho y anda mucho, ve mucho y sabe mucho.» Desde el ámbito cultural se ofrece al turismo un campo ilimitado. Viajes de estudios, de perfeccionamiento, bolsas de viaje, becas para educandos y profesores, toda una inmensa gama de problemas que requieren especial atención.

Los libros que tratan sobre este particular se encajan en Enseñanza, aunque, como en el caso de la Economía,

Costa Brava



su centro sean los viajes, es decir, turismo, turismo de estudio.

Para uno de los renombrados expertos científicos del turismo, sólo hay dos móviles válidos para el turista puro: geografía e historia. Y por este orden precisamente. Primero, la geografía, es decir, la tierra. A veces, sin nombre, porque antes de que el hombre la dominase, recibió la denominación de tierra a secas. Luego, la historia, es decir, la narración de los pasos del hombre sobre esa tierra.

Con afán el hombre busca conocer su pasado, sumergirse en el ayer, evocar la manera de quienes le precedieron sobre la tierra. La historia, como la geografía, es protagonista del turismo. Acaso uno de los motivos fundamentales para viajar, formidable imán de andariegos.

Pero todos estos libros de Geografía y de Historia se clasifican, como es lógico, en su sección correspondiente, sin que el turismo tenga nada que ver con ellos, aunque ambas disciplinas sean parte integrante del turismo.

Otro tanto ocurre con el arte. Los tesoros artísticos, los monumentos, los lienzos, los Museos, cuya contemplación y estudio son inherentes a todo turista, aparecen encuadrados dentro de la división general, Bellas Artes.

En la clasificación Universal Decimal Bibliográfica, adoptada por la inmensa mayoría de los países, el turismo no aparece ni en las diez primeras divisiones, ni tampoco en las cien primeras divisiones, ni aún en las correspondientes subdivisiones.

IMPONENTE CONFUSION

Por otra parte, existe una confusión imponente en la clasificación de los libros que tienen al turismo por tema.

Los llamados Libros de Viajes, que forman el fondo central de la literatura turística, aparecen habitualmente clasificados como Grandes Viajes o como Novelas de Viajes o de Aventuras, mientras que las Guías Turísticas, también muy numerosas, y cuantos libros se refirieran concretamente a la descripción de un país, comarca o ciudad, se encajan en la sección Geografía-Viajes. Citemos un caso típico. La conocida *Biografía de París*, de Eduardo Aunós, obra de carácter eminentemente literario y turístico, aparece catalogada con la signatura 91, Geografía-Viajes.

Gran sorpresa nos produjo leer en el catálogo impreso de la biblioteca de un alto organismo oficial, regentada por profesionales, la ficha correspondiente a la obra *El turismo y la legislación económico-fiscal*, de Francisco Arniches, incluida en la subdivisión 79, Recreos, Juegos y Deportes, de la séptima división general, correspondiente a Bellas Artes.

Hace ya algunos años se nos dijo que la Federación Internacional de Documentación, sita en Bruselas, preparaba una nueva clasificación decimal, en la que la bibliografía pasaría a formar un determinado grupo. Tales estudios hubieron de aplazarse ante la imperiosa necesidad de reajustar las divisiones 5 y 6, Ciencias Puras y Ciencias Aplicadas, a las modificaciones impuestas por los últimos descubrimientos originados por el dominio del hombre sobre la energía atómica.

Hasta ahora que sepamos, las cosas no han variado, ni de Bruselas nos ha llegado nueva clasificación bibliográfica. Por otra parte, el dominio del hombre sobre el espacio enriquecerá cada vez más la literatura turística con el relato de los sensacionales viajes del hombre por esos mundos de Dios, viajes que



Catedral de Santiago de Compostela

no tienen sólo un carácter exclusivamente científico, sino también una dimensión humana. Con esas conquistas se van trocando en literatura realista las viejas páginas, desbordantes de fantasía, de quien sin hacer más que un solo viaje, ha hecho viajar con la imaginación a millones de hombres, el genial Julio Verne.

UN UNICO CATALOGO DE LIBROS TURISTICOS

Las editoras españolas que no siguen en sus catálogos la clasificación decimal de Bruselas, no incluyen tampoco un

apartado especial a la bibliografía turística.

Conocemos sólo un único *Catálogo de Libros Turísticos* de España. Lo editó en 1956 la Junta provincial de Turismo de Barcelona con la colaboración de la Delegación provincial del Ministerio de Información y de Turismo de Barcelona, y lo preparó un pequeño equipo de especialistas, a raíz de la primera Exposición del Libro Turístico Español, celebrada en la ciudad condal en mayo de 1955.

La clasificación adoptada es geográfica. Se inicia por los volúmenes relativos a España en general, y después se agrupan los libros por regiones, y dentro de ellas, por las provincias que integran dichas regiones.

Se recogen no sólo los libros de viajes, sino también las guías, los itinerarios y los volúmenes de arte, de costumbres, de folklore, para terminar con las llamadas divisiones geográficas, como Andorra y Pirineos. En total, 2.059 volúmenes, entre los que se incluyen asimismo los referentes a la doctrina económica del turismo y a nuestra rica artesanía.

El propósito de la edición fue meramente turístico. «El turista quiere enterarse acerca de lo que no ve, de lo que piensa acaso ver, de lo que le han hablado o de lo que su imaginación reclama en un momento determinado. Y hay que poder satisfacer sus preguntas sobre los libros que le conviene leer».

Los editores reconocen que no se ha agotado la bibliografía, ni mucho menos, y que se encontrarán vacíos, tal vez importantes, «pero bien explicables en un esfuerzo que no cuenta con precedentes».

El camino quedó abierto y marcada la senda. Importa ahora perfeccionar el empeño y editar una segunda edición, donde se llenen las lagunas observadas y se complete lo recogido en la primera.

ORIGEN DE LA LITERATURA DE VIAJES

Mientras llega la anhelada clasificación de los libros turísticos, que acabe con la confusión reinante y delimite el campo de cada sector turístico (geográfico, histórico, artístico, económico, doctrinal, jurídico, etc.), para nosotros los libros de viajes seguirán siendo las narraciones subjetivas, es decir, las descripciones, impresiones y reflexiones del autor ante el espectáculo que los países, comarcas, ciudades que recorre, despiertan en su espíritu.

Son fácilmente distinguibles de lo que vulgarmente se entiende por guías turísticas, a las que ganan en pasión lo que puedan perder en perspectiva o en pormenores con relación a las primeras.

El autor de estos libros de viajes narra lo que él ha visto, no lo que vieron o pueden ver los demás. No cuenta cómo es el mundo por el que ha transitado, sino cómo es el mundo que, por así decirlo, ha desfilado ante él. Son impresiones subjetivas, a diferencia de las guías turísticas propiamente tales, que proporcionan al lector datos objetivos y concretos, con el complemento de planos, mapas, esquemas de itinerarios y gráficos.

Para algunos preceptistas literarios, muchas novelas, desde el Quijote hasta los *Cuentos de la Alhambra*, de Washington Irving, son auténticos libros viajeros.

En el estudio crítico de la *Embajada a Tamorlán*, manuscrito del siglo XV, y considerado por Menéndez y Pelayo «como uno de los más ilustres en el género», se afirma: «Un libro de viajes puede inclinar su contenido, bien hacia la geografía de los lugares visitados, bien hacia la historia o incidencias de los países, bien hacia las peripecias y cuidados de los viajeros.»

Don Julio Cejador no duda en afirmar que la literatura de viajes nació como consecuencia de la literatura caballeresca, que impulsó a los hombres a rodar por el mundo para conocer países y ciudades. De esos viajes salieron libros, pero escritos —afirma Cejador— con juicio tan sano y con realismo tan español, como extravagantes, ultraideales y falsas eran las novelas caballerescas.

Menéndez y Pelayo nos señala que España, que en el siglo XII había tenido ya un viajero de primer orden en la figura insigne de Benjamín de Tudela, el judío que nos legó, después de recorrer miles de leguas, el censo de sus correligionarios perdidos en los Balcanes y en el Asia Menor, enriquecía su literatura del siglo XV con los admirables libros de viaje: *La Embajada a Tamorlán*, de Ruy González de Clavijo, y las *Andanzas del caballero andalúz Pero Tafur*.

Muchos siglos antes Homero nos dejó dicho, acaso con petulancia, que no se viaja más que por una razón: escribir un libro.

Sin embargo, Ortega y Gasset escribió que «la peor manera de ser viajero es pasar por una nación para escribir sobre ella. Esta premeditación nos impide absorber sus principales secretos».

No obstante, el filósofo pasó por muchas ciudades y escribió sobre ellas. Claro es, con su excepcional pluma.

APOGEO DE LA LITERATURA TURISTICA

A partir del siglo XV surge una proliferación en España de los libros de viajes. Los españoles, que han ido por esos mundos de Dios a ganar fama y doblones, se apresuran a dejar constancia es-



Pamplona: Sanfermines

crita de sus pasos. García Sanchíz lo registra con una admirable frase: «Ya vuelve el español donde solía.» Aparecen las excelentes narraciones de nuestros grandes exploradores, de nuestros conquistadores y colonizadores de medio

mundo. Las encabeza el *Diario del Almirante*, aun sin patria, y siguen otros nombres insignes: Cabeza de Vaca, Bartolomé de las Casas, Ercilla, Cristóbal de Acuña, Fernández de Oviedo, etc. Sin olvidar al inca Garcilaso, o al Padre Cristóbal de Acuña, que se descolgó por el Putumayo al Napo y del Napo al Amazonas para escribir un libro sobre el río más caudaloso del planeta.

Al mismo tiempo, los extranjeros que nos visitan dejan también constancia de su paso con sus libros, que intentan «descubrir» España. Jerónimo Münzer, el embajador veneciano Andrea Navagero, Jacques Sobiesky, Jorge Brawn, Juan Dantisco, Schaschek.

Los siglos XVII y XVIII marcan el apogeo de esa literatura turística. Las descripciones adoptan el matiz erudito de la época y ofrecen una visión esquemática y organizada de nuestra riqueza monumental. Al lado de nuestros escritores —Pérez Bayer, el abate Ponz, el conde de Maule, Cea Bermúdez— aparecen los ingleses, los franceses, los alemanes y otros: Swinburne, Towsend, Dillon, Ebert, Bourgoing, para quienes España se ofrecía con rasgos de insospechada novedad con sus monumentos, sus tipos y sus costumbres.

El romanticismo señala el máximo apogeo de la literatura turística sobre España, al propio tiempo que la máxima deformación de nuestro país. Los grandes maestros universales escriben sobre España y nos dejan una visión, a veces grotescas, a veces falsa, de lo que somos y de lo que representamos. Franceses, como Gautier, Merimée, Victor Hugo, la condesa D'Aulnoy, Antón Frédéric Ozanam, Dumas, Chateaubriand; americanos, como Wáshington

Irving, Ford, Carlos Reyles; ingleses, como Quinet, Lord Byron, Tomás Borrow; suecos, como Andersen; italianos, como Aleisandri, Amicis, y tantos otros dan a conocer a todo el mundo con sus libros lo que es España, a lo menos la España que ellos han visto, o han creído ver.

Bien merecen un aplauso y la edición que los compendia, los maravillosos artículos periodísticos de Antonio Manuel Campoy, unidos bajo el denominador común de «*España, vista por los extranjeros*», en los que da a conocer al gran público, al hombre de la calle, lo que escribieron sobre nuestro país las mejores plumas extranjeras. El libro publicado este año se llama *Viaje por España*.

Abundan los elogios, muchos encendidos, de corazón. Citamos sólo los del «novio de España y enamorado de la Alhambra», Wáshington Irving: «En la actualidad, cuando la literatura popular cae en los más bajos niveles de la vida y se complace en los vicios y locuras de la humanidad, y cuando la persecución universal del lucro está hollando la floración temprana de los sentimientos poéticos y marchitando el verdor del alma, me pregunto si no sería útil al lector volverse de vez en cuando hacia esos recuerdos de tiempos más dignos y de modos más altos de pensar y sumergirse en el viejo romance español».

Y también las frases bellísimas de Maurice Barres, otro tierno enamorado de nuestro país, cuando nos habla de la «canción de España». «Desde la frontera —escribe Barres— me esperaba ya la canción de España. Apenas perceptible al principio, voy advirtiendo su «crescendo» majestuoso a medida que me adentro en España, y es gótica en Burgos, solemne en Valladolid, santa en

Avila, pero que adquiere toda su plenitud polifónica, con acentos sublimes, en Toledo. ¡La canción de España que despierta la tristeza para aconsejarle la resignación!».

CUANDO NACE EL TURISMO ORGANIZADO

En el siglo XIX nace el turismo, a lo menos, el turismo colectivo y organizado. Se lo debemos a Thomas Cook, quien en su pueblo natal organizó el primer tren especial de la historia, y dos años después, en 1872, la primera vuelta al mundo con turistas, que se encontraban todo hecho y preparado. Thomas lanzó su consigna: «Si James Cook, el famoso marino compatriota mío, daba vueltas al mundo, yo, Thomas Cook, puedo por lo menos organizarlas».

Dos libros turísticos por excelencia, dos crónicas de viajes, que aún pueden citarse como modelo en su género, surgen mediado el siglo XIX. «*Diario de un testigo de la guerra de Africa*» y «*De Madrid a Nápoles*».

Su mismo autor nos expone las características «turísticas» de ambos volúmenes. «Este libro, lo mismo que el *Diario de un testigo*, fue redactado en los propios sitios o ante las propias obras de arte que menciona, y tanto es así que aún conservo los álbumes de bolsillo, en que fuí apuntando con lápiz, muy extensamente y «d'après nature». los caracteres, rasgos fisonómicos y circunstancias accidentales de cada cosa, así como los arranques, exclamaciones o juicios que me inspiró a primera vista. Dondequiera que veía, pensaba, sentía o me contaban algo, allí tomaba nota de ello... y no otro es el secreto de lo

muchísimo que se leen mis crónicas de soldado o caminante».

He aquí toda una doctrina de lo que debe ser un libro de viajes, una crónica turística. Por eso, Hurtado y Palencia no dudan en afirmar que «*De Madrid a Nápoles*» es el libro moderno de viajes en castellano que ha sido más celebrado y más leído, porque pocas veces se ha interpretado en nuestra lengua el alma o la expresión de las cosas de una manera tan pintoresca, amena y atractiva.

Como escritor turístico del XIX aparece también Ganimet con sus famosas «*Cartas finlandesas*», acerca de las costumbres y mujeres de dicho país nórdico, en contraste con las de la ciudad natal del autor.

*La Alhambra de Granada:
arte árabe*



EXUBERANTE FLORACION BIBLIOGRAFICA TURISTICA

Con el siglo XX se inicia la gran era del desarrollo del turismo. A ella corresponde la exuberante floración bibliográfica, no sólo en Guías y Manuales del Viajero (los Baedeker, la primera colección de guías metódicas, están ya extendidas por todo el mundo), sino los clásicos libros de viajes, las narraciones turísticas. Todos los grandes escritores españoles de nuestros días cuentan en su acervo bibliográfico con libros de viajes. Azorín, Unamuno, Maeztu, Baroja, Ortega y Gasset, Eugenio D'Ors, Wenceslao Fernández Florez, Julio Camba, Federico García Sanchíz nos ha dejado sus impresiones sobre sus viajes.

Es el propio García Sanchíz quien se queja de que no se intensifiquen estos relatos viajeros, sobre todo si se refieren a Hispanoamérica. «Esa costumbre, cada día más arraigada, por la que, de algún tiempo a esta parte, menudea y aún se multiplica en nuestro país el envío de visitantes a Hispanoamérica, y que yo encuentro laudable, sería eficaz del todo, si los viajeros contasen al regresar sus impresiones... Desgraciadamente, casi nadie de los aludidos hace tal dación de cuentas, con lo que se pierde un esfuerzo, que convendría aplicar en provecho de la colectividad...»

No estamos muy conformes con el ilustre charlista y académico, que nos ha dejado relatos bellísimos de sus andanzas viajeras, no sólo en sus maravillosas charlas, sino en múltiples libros. Creemos que nunca en España se ha dado como ahora tal proliferación de libros turísticos, de narraciones viajeras, de relatos de andanzas.

Blasco Ibáñez es un clásico ejemplo de fecundidad turística. No ya sólo por

La vuelta al mundo de un novelista, de la que aún continúan haciéndose ediciones y leyéndose con fruición, sino por sus otros relatos viajeros: *Oriente*, *En el país del Arte*, *La Argentina y sus grandezas*.

Nada digamos de José María Salaverría, que vertió en sus libros todas las observaciones, juicios y críticas recogidos en sus múltiples viajes por Europa y América. O de Eugenio Montes, uno de nuestros mejores prosistas y estilistas, con sus «crónicas de caminos, escritas en las posadas, sin vocación de eternidad», recogidas en *El viajero y su sombra* y *Melodía italiana*, antología ambos de crónicas viajeras. O «el gran cronista poético de su tiempo», Agustín de Foxá, rival de Montes, por la belleza y galanura de sus páginas, en *Un mundo sin melodía* y *Por la otra orilla*, y Camilo José Cela con su originalísimo *Viaje a la Alcarria*.

No hay —repetimos— autor de renombre que no aporte su cuarto a espadas a la literatura turística. A los nombres citados hay que añadir los de José Plá, Victor de la Serna, Augusto Assia, Antonio Pérez de Olaguer, Luis Antonio de Vega, Jacinto Miquelarena, José María Sánchez Silva, Eduardo Aunós, Guillermo Díaz Plaja, Juan Pujol, Luis de Diego, José Montero Alonso, Edgard Neville, José Luis Castillo Puche, Luis Carandell y tantos otros.

Ante la cantidad y calidad de los libros turísticos, creemos llegado ya el momento de que el turismo, como tal, entre en la literatura de modo solemne, para constituir un género independiente y propio, sin esa mezcolanza absurda, sin ese desbarajuste que hoy impera en la clasificación de los libros turísticos.

ANTONIO ORTIZ MUÑOZ

EL TURISMO



EN LA PRENSA

EL turismo, como fenómeno económico y social, recaba con fuerza creciente la atención de quienes se preocupan por la actualidad. Cada vez es mayor el número de diarios y revistas de información general que dedican amplios espacios a esta importante fuente de divisas que es al mismo tiempo la más eficaz fórmula de conocimiento, comprensión y ósmosis de pueblos, costumbres y civilizaciones.

La Prensa es, a la vez, causa y efecto de los estados de opinión y así se ve cómo va desapareciendo la actitud desdenosa de viejos periodistas que han considerado al turismo sólo como una práctica vituperable o, al menos, como un esnobismo de personas desocupadas.

No hace muchos meses, tuvimos ocasión de leer, en una revista de información mundial, la peregrina afirmación de que una de las causas de la inflación en que cayó la economía de un país del

Mediterráneo oriental fue la construcción de carreteras, el acondicionamiento de las playas y las obras de acceso a lugares típicos, pintorescos o acogedores. Hoy, quienes no se aferran a los prejuicios, reconocen que una de las mejores inversiones es la que se realiza en pro de la atracción del turismo, ya sea con la construcción y reparación de medios de transporte, con el aumento de la red de alojamientos o con la formación profesional de las personas que han de atender a nuestros visitantes durante su estancia en España.

Las divisas que, por valor de unos 30.000 millones de pesetas ingresaron el pasado año en nuestra balanza comercial gracias al turismo; la creciente actividad de empresas constructoras y urbanizadoras, volcada en zonas receptoras; el aumento de puestos de trabajo en nuevas industrias relacionadas

con el turismo (hoteles, agencias de viajes, empresas de transportes, oficinas de información, etc.); la repercusión en los respectivos países, del concepto que a quienes nos visitan les merece nuestra Patria; la inquietud, en fin, de una gran masa de españoles ante la invasión pacífica de gentes allende las fronteras, son hechos que no pueden ignorar quienes tienen por misión exponer la realidad del actual momento histórico.

La Prensa se hace eco de esta realidad y a su vez la alienta y la difunde; recoge la inquietud de un grupo de personas, cada vez más numeroso, directamente relacionado con el turismo, y lo transmite al pueblo. Es necesario crear la conciencia turística en todos los españoles y el Ministerio de Información ha creado el estímulo del Premio Nacional de Turismo para recompensar —según afirma la convocatoria— «a aquel periódico o revista españoles que hayan realizado a lo largo del año una mejor labor propagandística y de orientación sobre temas turísticos españoles»; y el Premio «Vega Inclán» destinado a distinguir «a aquel escritor o periodista español que mejor haya cooperado con sus trabajos, a lo largo del año, al conocimiento y propaganda del turismo social español». Al conceder el Premio Nacional de Turismo de este año, no a una publicación especializada en la materia, sino a un diario de información general y de ámbito regional, tal vez se haya pretendido estimular la mayor dedicación posible de la Prensa diaria a los temas turísticos.

PRENSA TURISTICA

No voy a referirme a los espacios que las publicaciones de información general dedican, en amplitud creciente, a lo que los italianos llaman «terza forza»;

sino a aquellas otras cuyo contenido exclusivo o primordial es el turismo, agrupándose por su contenido y fines que persiguen. La enumeración será necesariamente incompleta por razones de tiempo y de espacio. Sólo pretendo dar una idea de cómo se encuentra la Prensa turística española.

La primordial característica de dicha Prensa responde a la complejidad del calificativo «turístico». Turismo es disfrutar del mar y del sol en un país exótico y también, confeccionar los cuadros estadísticos de automóviles de matrícula extranjera que han pasado por la aduana. Dentro del término «turismo» encajan las relaciones laborales entre los hoteleros y sus empleados, así como el descubrimiento, propaganda y explotación de nuevas zonas, de nuevas rutas, de nuevos métodos de atracción. Ha sido un acierto que, al crearse la Subsecretaría de Turismo, se hayan escindido sus atribuciones en dos Direcciones Generales: una de Promoción y otra de Empresas y Actividades; la principal finalidad de aquélla es atraer el mayor número posible de extranjeros; la de ésta, hacer grata la estancia de dichos extranjeros para que se conviertan en los mejores propagandistas de España. La actuación de una y otra revierte directamente sobre distintos grupos de personas: los turistas y los profesionales del turismo, aunque no de una forma rígida y exclusiva. Este mismo criterio que ha movido al Ministerio de Información a delimitar funciones dentro de la esfera oficial del turismo, debería seguirse al proyectar una publicación turística. ¿Se desea que vaya dirigida al turista en ciernes? Surgirá entonces una revista de propaganda. ¿Al extranjero que está pasando una temporada en España? En ese caso, la publicación será una especie de guía con

toda la documentación que necesite nuestro visitante para desenvolverse más fácilmente durante su estancia entre nosotros. Por el contrario, al profesional del turismo hay que orientarle en el desempeño de su trabajo, defender sus intereses, informarle ampliamente acerca de todo el movimiento turístico, darle a conocer cuanto se legisla en la materia que le compete y ofrecerle trabajos técnicos que enriquezcan su cultura turística.

Constantemente están surgiendo revistas de turismo, por lo general con profusión de espacios publicitarios, que, inexplicablemente, desaparecen a los pocos meses de haber sido creadas. En la mayoría de los casos se observa una falta de criterio, de finalidad concreta, de destinatario.

1.—Publicaciones editadas en zonas turísticas

A veces, lo turístico en una publicación no responde a un propósito determinado, sino que es impuesto por las circunstancias. Así sucede, por ejemplo, con *Lealtad - Revista gráfica balear*¹. Su contenido comprende desde política internacional hasta modas; desde trabajos de erudición hasta, noticias de fútbol; sin embargo, no puede eludir el hecho de que Baleares es una zona eminentemente turística y, al recoger la actualidad de las islas, se encuentra con que dicha actualidad se halla integrada casi exclusivamente por acontecimientos relacionados con el turismo.

2.—Publicaciones editadas por organizaciones turísticas

Son numerosas las organizaciones turísticas (Centros de Iniciativas y Turis-



mo, Sociedades de Fomento del Turismo, Juntas provinciales de Información, Turismo y Educación Popular, etc.) que publican sus propios órganos de difusión o propaganda de la zona en que se hallan enclavadas.

Un ejemplo de tales publicaciones es *Isla-Revista Trimestral de Información y Turismo* editada por el Centro de Iniciativas y Turismo de Las Palmas de Gran Canarias².



3.—Publicaciones de propaganda turística

Pueden ser de ámbito nacional, a fin de atraer al turismo interno hacia una localidad o región determinada, o de ámbito internacional para fomentar la afluencia de contingentes extranjeros hacia nuestras zonas receptoras.

En Madrid se edita una revista mensual, *Green Gold (Oro Verde)*, que se califica de Fomento y de Difusión del Turismo Internacional³. Se distribuye gratuitamente —esta es una de las características que debe reunir una publicación de propaganda— y su contenido consiste en artículos, en castellano y en inglés, recogidos de otras publicaciones casi todos ellos, sobre toros, flamenco, costumbres típicas y otros de propaganda de zonas turísticas españolas o extranjeras en los que se advierte la necesidad de justificar los numerosos espacios publicitarios —un 70 por 100 aproximadamente del contenido es publicidad— obtenidos en dichas zonas.

Las revistas de propaganda, para que puedan distribuirse gratuitamente, han de costearse con publicidad o bien estar subvencionadas, a fondo perdido, por los organismos interesados. En este último caso, tanto el contenido como la rentabilidad de la revista suele ser de mucha mayor altura, pues la rentabilidad de dicha propaganda se cifra en la eficacia *a posteriori* de la misma y no en el ejercicio económico de cada número. Así sucede con *Festa d'Elig*⁴, publicada bajo el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento, con la colaboración del Patronato Nacional del Misterio de Elche. Se trata, tanto por su contenido como por su magnífica presentación, de un verdadero modelo de publicación de propaganda. Las únicas objeciones que me atrevería a oponerle son su escasa difu-

sión y que vaya sólo en castellano y en valenciano.

También en Madrid se publica el *Suplemento de Propaganda Turística de Piel de España*⁵ redactado en inglés, con profusión de grabados y trabajos de propaganda de las distintas regiones turísticas de España y distribuido gratuitamente a través de las Oficinas de Turismo en el extranjero. Actualmente su periodicidad es indeterminada, pero existe el propósito de hacerlo trimestral y bilingüe a fin de hacer, en cada número, propaganda de las zonas de España más aptas para el turismo receptivo en cada una de las estaciones del año.

De contenido regional es la revista *Gosta Brava Información*⁶. Se publica mensualmente y sólo durante el verano, en los idiomas castellano, inglés y francés. Su distribución es gratuita y en los lugares de interés turístico. Sus artículos, reportajes e informaciones se refieren casi exclusivamente al turismo en la Costa Brava.

Por último, una revista de contenido local es la titulada *Sitges*⁷, magníficamente impresa, con bellas fotografías en blanco y negro y artículos de propaganda de la ciudad de Sitges por autores consagrados, numerosos anuncios en color y un total de 72 páginas en papel «couché». La única objeción que me permito hacer de esta publicación es que cada ejemplar se venda al precio de 40 pesetas, que sólo vaya redactada en castellano y que en su encuadernación se ha seguido un procedimiento por el que se le desprenden todas las hojas al abrirse.

4.—Publicaciones para turistas

Como he dicho antes, en el contenido de esta clase de publicaciones ha de darse primordial importancia a la do-

cumentación que facilite la estancia de quienes nos visitan. Deben ir además redactadas en el idioma de las personas a quienes van dirigidas. La *Guía Turística de la Agencia Brújula*⁸ tiene un formato muy manejable y cómodo. Recoge las direcciones y teléfonos de los alojamientos, restaurantes, espectáculos, comercios, empresas de transporte, agencias de viajes, etc., «recomendados» por dicha Agencia. Completan dicha documentación una relación de los monumentos y museos de Madrid, los alojamientos de la Subsecretaría de Turismo, teléfonos de Madrid en caso de urgencia, transportes urbanos, plano de Madrid, somera descripción de algunas localidades de los alrededores de la capital de España, fiestas principales, etc. Cuenta con abundante publicidad que le permite ser distribuida gratuitamente.

5.—Publicaciones profesionales

Las profesiones más directamente relacionadas con el movimiento turístico son la hostelería, las agencias de viajes, los guías-intérpretes y correos de turismo y las empresas de transportes. Así como de guías-intérpretes y correos de turismo no existe ninguna revista profesional y de agencias de viajes sólo se publica alguna de información y propaganda de determinadas empresas, en cambio sobre hostelería, y, más aún, sobre transportes, se editan numerosas publicaciones, de las que sólo mencionaré las más importantes.

Hostería es el órgano del Sindicato Provincial de Hostelería de Madrid.

Las líneas aéreas «Iberia», la principal empresa española de aviación, edita dos publicaciones: *Rutas del Aire* e *Iberaviación*.

Derrotas es un ejemplo de revista dedicada a la Marina Mercante.

Entre las revistas profesionales de transportes terrestres, descuella, por su contenido, la titulada *Autopista*.

6.—Publicaciones de información turística

Como su nombre indica, la principal misión de las mismas es informar sobre el movimiento turístico, tanto en España como en el extranjero. La que más completa información ofrece es el *Noticario General*, suplemento semanal informativo de *Piel de España*, con 16 páginas de información escueta y legislación turísticas, distribuidas en las siguientes secciones: Aduanas y Fronteras; Agencias de Viajes; Camping; Concursos y Exposiciones; Congresos y Asambleas; Cursos y Conferencias; Deportes; Ferias y Fiestas; Guías-Intérpretes; Hostelería; Monumentos y Museos; Organizaciones Turísticas; Varios, y Calendario Extranjero.

7.—Revistas Técnicas

En nuestro país sólo existe una Revista Técnica del Turismo: la editada por *Piel de España*⁹. En sus 40 páginas mensuales, recoge trabajos de interés para los técnicos del turismo distribuidos en las siguientes secciones: Editorial; Panorama (con los cuadros estadísticos de las personas que han visitado España cada mes); Fiestas de España; las Relaciones públicas y el Turismo; Psicología y Turismo; Crónicas de los corresponsales en el extranjero; entrevistas; estudio de cómo va el turismo en cada una de las regiones españolas, y trabajos profesionales sobre Hostelería, Agencias de Viajes, Guías-Intérpretes y Correos de Turismo, y Transportes.

JOSÉ IBÁÑEZ FANTONI

NOTAS

¹ *Lealtad*. Revista Gráfica Balear.—Plaza Obispo Berenguer de Palou (Edificio central). Palma de Mallorca.—Suscripción anual, 100 pesetas.—Mensual. 40 páginas.

Otras publicaciones editadas en zonas turísticas

La Marina. Semanario de la Costa Blanca. Sevilla, 12. Alicante.—Semanal.—Tirada: 5.000 ejemplares.—Suscripción: 140 pesetas anuales.—Publicidad: 1 página, 3.000 pesetas.—8 páginas.

Cort. Revista Mallorquina.—Troncoso, 9. Palma de Mallorca.—Quincenal.—Información general, con 20 por 100 del contenido, dedicado al turismo.

Málaga. Revista de la Costa del Sol.—Larios, 4. Málaga.—Suscripción, 100 pesetas anuales; número suelto, 30 pesetas.—Publicidad: 1 página, 2.000 pesetas.—Trimestral. 8 páginas.

² *Isla*. Revista trimestral de Información y Turismo.—Pueblo Canario. Las Palmas.

Otras publicaciones editadas por organizaciones turísticas

Valencia, atracción. Revista quincenal de la Sociedad Valenciana de Fomento del Turismo.—Plaza del Caudillo. Bajos del Ayuntamiento. Valencia.—3.000 ejemplares.—Número de páginas, 32.

Aragón. Revista Gráfica de Cultura Aragonesa.—Plaza de Sas, 7. Zaragoza.—1.000 ejemplares.—Publicidad: 1 página, 1.000 pesetas.—Número de páginas, 20.—Trimestral.

Rioja.—Miguel Villanueva, 7. Logroño.—5.000 ejemplares.—Publicidad: 1 página, 2.000 pesetas.—Páginas, 52.—Anual.

³ *Green gold (oro verde)*.—Cabanilles, 3. Madrid.—Mensual.—Gratuita.

⁴ *Festa d'Elig*.—Oficina de Turismo. Bajos del Ayuntamiento de Elche.—Anual.—2.500 ejemplares.—Precio: número, 30 pesetas.—Publicidad: 1 página, 1.500 pesetas.—Páginas, 90 de texto.

⁵ *Suplemento de propaganda turística de Piel de España*.—Bretón de los Herreros, 7. Madrid.—Periodicidad, indeterminada.—10.000 ejemplares.—Gratuita.—Publicidad: 1 página, 6.000 pesetas.

⁶ *Costa Brava, información*.—General Primo de Rivera, 6. Gerona.—Mensual.—Gratuita.

⁷ *Sitges*.—Vía Layetana, 35. Barcelona.—Periodicidad, indeterminada.—Precio ejemplar, 40 pesetas.—Páginas, 72.

⁸ *Guía turística de la Agencia Brújula*.—Recogidas, 15. Granada. Distribución gratuita.

Otras publicaciones para turistas

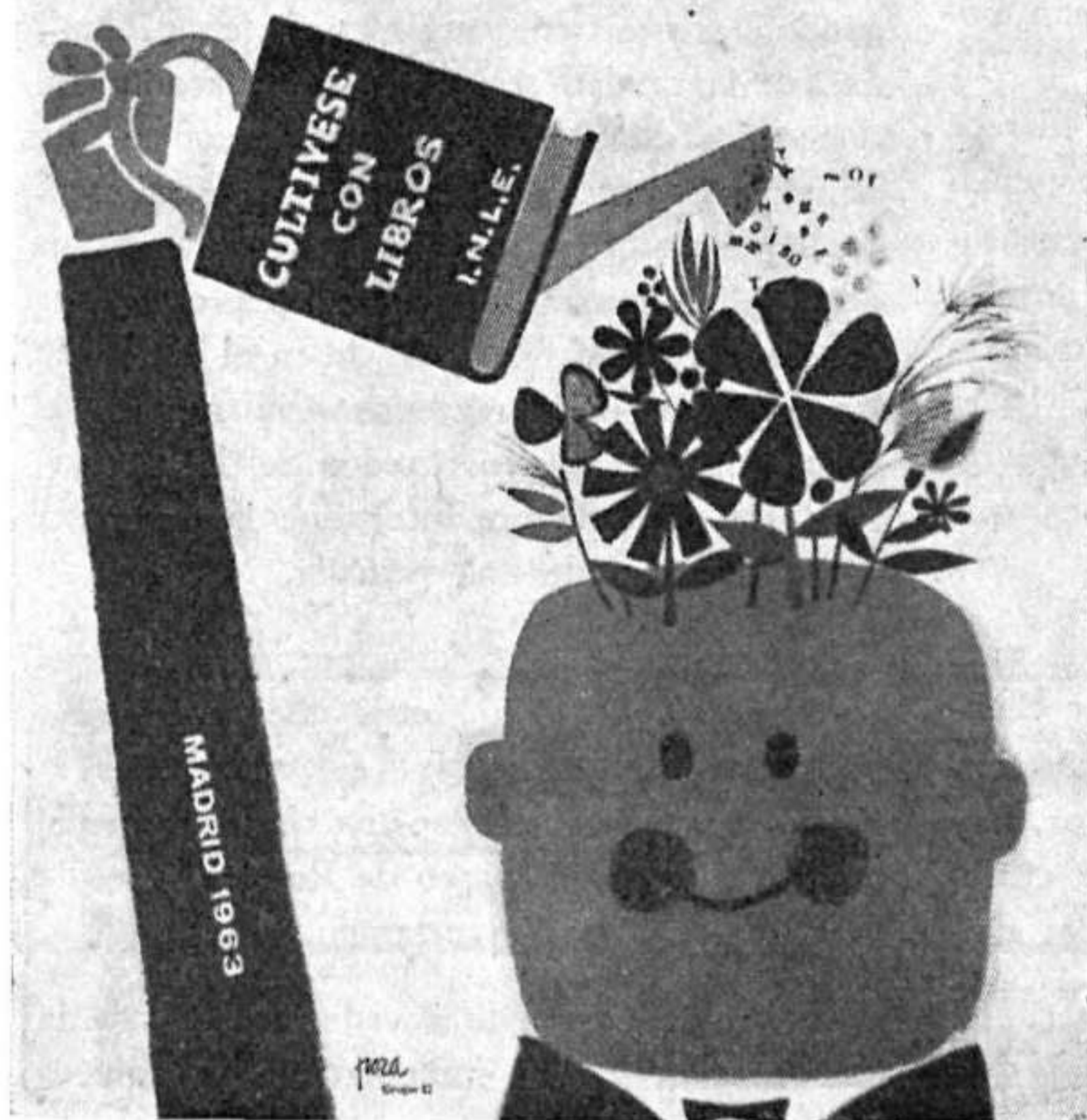
Lookout on the Costa del Sol.—Hotel Tropicana. Torremolinos.—Mensual. Editada en inglés.

Sunny Spain.—Plaza de Alonso Martínez, 3. Madrid.—Mensual.—Propaganda de H.U.S.A.

⁹ *Piel de España*. Revista Técnica del Turismo.—Bretón de los Herreros, 7. Madrid. Precio por suscripción: 400 pesetas al año. Publicidad: 1 página, 2.000 pesetas.—Mensual.—5.000 ejemplares.

(*) Las cifras de tirada de las publicaciones que aquí reseñamos han sido recogidas del «Anuario de la Prensa Española».

XXII FERIA NACIONAL DEL LIBRO



30
de
mayo
a
13
de
junio
de
1963

Lo mismo que en los estrenos teatrales, todo se encuentra preparado para la celebración de la Feria Nacional del Libro que, en el paseo de Recoletos de Madrid, se desarrollará este año en su XXII edición. El telón del certamen se alzará el día 30 del presente mes y caerá (cerrando intensas jornadas de trabajo) el 13 del próximo junio.

Todo el aparato externo de la Feria del Libro ya está dispuesto. Las casetas —las nuevas estrenadas el año pasado— se hallan montadas este año en el espacio de paseo más cercano a la Cibeles. Y el proceso interno, ese que la mayoría desconoce y que

se viene preparando desde hace tiempo, pasa ahora por sus toques finales. Los editores han cuidado las publicaciones que lanzarán con motivo del certamen; los libreros han efectuado sus compras de acuerdo con el extraordinario que estos días suponen, y los organizadores —el Instituto Nacional del Libro Español— han cuidado todos los detalles para que el éxito de ferias anteriores sea superado en la que dentro de unos días abrirá sus puertas. Sólo falta que el público lector, soberano en esta cuestión, decida o no la adquisición de aquello que, con indiscutible atractivo, se le ofrecerá en las casetas de la XXII Feria Nacional del Libro.

MAS DE MEDIO MILLON DE VISITANTES

En principio, bien puede asegurarse, de acuerdo con las cifras de años pasados, que el número de visitantes a la Feria de 1963 pasará con creces del medio millón de personas. Otra cuestión es que esos visitantes se decidan a comprar algún libro, sean novedades o viejas ediciones.

En general, y sobre la opinión que merece la Feria a los libreros, que son los que tienen contacto directo con el público, hay una diversidad de criterios que van desde los de profesionales que aseguran que el certamen no produce ninguna clase de beneficios, hasta los que afirman que la Feria es un estupendo negocio, cuyo mayor inconveniente es que no dure más tiempo.

Con independencia de la habilidad de cada uno de estos profesionales para buscar clientes y para vender los títulos más interesantes, según los personales gustos de éstos, hay que unir el problema de la falta de curiosidad por la lectura, planteado todavía. Durante la Feria se presentan al público —de una manera normal— alrededor de los 25.000 títulos. Los visitantes que pasan ante ellos se encuentran en una de estas dos situaciones: o no llevan ninguna intención de comprar, o no pueden comprar (por deficientes medios económicos), aunque su intención sea de primera calidad.

LA FERIA Y EL PUBLICO

Puede asegurarse casi de manera rotunda que hay muy pocas personas en Madrid que no conozcan lo que es la Feria Nacional del Libro. Salvo en algunos barrios extremos y suburbiales de la capital, los madrileños han oído alguna vez que existe este certamen del libro. Sin embargo, y por paradoja, la mayoría de todos esos «enterados» no sabe cuándo es o, si lo sabe, no ha pasado a lo largo de las casetas, en tranquilo paseo, jamás.

La verdad es que aquí se trata de un curioso proceso psicológico por el que las personas rechazan, sin más, de manera inconsciente, todo aquello que no les interesa. Es algo que puede apreciarse, prácticamente, en la actitud de muchas personas ante dos anuncios —uno de cine y otro de libros— insertos en la misma página de un periódico. La propaganda de cine tiene una eficacia (en general, no por la calidad particular de cada anuncio) que viene dada en gran medida por lo que pone el potencial espectador con su deseo, cosa que no ocurre con la propaganda de los libros. La cuestión se centra, en este caso concreto, en llegar a producir en el ánimo de las personas una reacción similar ante el anuncio de un nuevo título o del lanzamiento de la obra de un autor que la originada por el anuncio de una película.

Partiendo de esa consideración sobre el poco interés por los libros, que se traduce, concretamente, en escasa curiosidad por la Feria, puede establecerse una clasificación del público que por el paseo de Recoletos desfila durante los días del certamen.

Por un lado, y esto sucede la fecha de la inauguración y días inmediatamente siguientes, acude a la Feria una minoría compuesta por directamente interesados por todas las cuestiones del libro. Son escritores, eruditos, especialistas en las diversas materias que desean, en primer lugar, informarse acerca de las novedades editoriales. Estos visitantes se detienen bastante tiempo en cada caseta y consultan cuantos libros tienen al alcance de la mano y aun, solicitándolos, los que se encuentran en las estanterías del fondo de la caseta. Después, la adquisición de las obras se efectúa con arreglo a las disponibilidades, porque, en estos casos el deseo es amplio en la mayor medida. En este mismo grupo se encuentran esas personas muy aficionadas a los libros que van a la Feria y pasean por ella con el mismo gusto que habitualmente tienen en visitar las librerías o en detenerse ante los escaparates de las mismas. Estas

últimas son lectores que saben lo que quieren y adquieren, normalmente, algunas de las novedades que aparecen estos días.

Por otra parte, se encuentra una gran mayoría de visitantes que va a la Feria por una especie de inercia ante el acontecimiento de actualidad. Acuden porque es algo que se les pone delante y sirve para emplear parte del tiempo disponible. En principio, estas personas no llevan idea clara, terminando por comprar, generalmente, la obra que ha sido llevada al cine o el último premio literario de resonancia. Aquí aparecen otras personas, generalmente padres con sus hijos, que también sin idea determinada adquieren el título mundialmente famoso o el libro de cubiertas llamativas.

A la Feria acuden personas de ambos sexos y de todas las edades, pero intentando establecer un orden veríamos: primero, hombres maduros; después, jóvenes; a continuación mujeres y luego niños que, por paradoja (por eso de los cromos), solicitan muchos catálogos. Tanto unos como otros, en general, desearían que los libros fuesen más baratos. En resumen, son las dos posturas del público: o desconocen el libro, o quieren éste más económico.

Claro está que también se encuentra ese cliente, normalmente extranjero, que, aprovechando el descuento de la Feria, compra los libros por kilos. Pero esto, la verdad, es otra cuestión.—R. S.

LA FERIA EN CIFRAS

Número de orden	Año	Población	Días de duración	Número de casetas	Ventas/Pesetas
I.	1933	Madrid.	7	20	43.399,75
II.	1934	»	11	40	212.396,15
III.	1935	»	12	45	280.000,—
IV.	1936	»	10	37	235.000,—
V.	1944	»	12	78	1.185.387,75
VI.	1945	»	15	94	1.472.259,—
VII.	1946	Barcelona.	16	140	
VIII.	1947	Madrid.	14	95	1.615.729,—
IX.	1948	Sevilla.	12	43	433.846,70
X.	1949	Madrid.	12	93	1.727.862,—
XI.	1951	»	12	93	1.885.077,—
XII.	1952	Barcelona.	10	52	
XIII.	1953	Madrid.	12	100	2.670.214,—
XIV.	1955	»	15	113	4.000.000,—
XV.	1956	»	14	110	4.841.775,—
XVI.	1957	»	15	100	6.612.423,—
XVII.	1958	»	16	120	6.474.159,—
XVIII.	1959	»	14	138	6.637.513,—
XIX.	1960	»	12	102	4.300.000,—
XX.	1961	»	12	112	6.692.270,—
XXI.	1962	»	12	131	7.883.509,—

NOVEDADES EDITORIALES

EN LA FERIA DE 1963

Biblioteca de Autores Cristianos (Madrid).

La Sagrada Escritura. Nuevo Testamento. Tomos II (Hechos de los Apóstoles y Cartas de San Pablo) y III (Carta a los Hebreos, Epístolas Católicas, Apocalipsis, Indices), por los PP. Leal, Vicentini, Pastor Gutiérrez, Segovia, Collantes, Bartina, Nicolau, Alonso, Franco, Rodríguez Molero. Cada tomo: 120 ptas. tela; 140 ptas. plástico. *Obras completas de Santa Teresa de Jesús*, preparadas por los PP. Efrén de la Madre de Dios y Otger Steggingk. Tela: 135 pesetas; plástico: 155 ptas. — *Comentarios a la Mater et Magistra*, por M. Brugarola, S. I.; T. Cerro Corrochano, E. de Figueroa, J. Giménez Mellado, Mon. R. González Moralejo, F. Guerrero Martínez, J. M. Guix Ferreres, Mon. A. Herrera Oria, A. Martín-Artajo, M. Martín Lobo, F. Martín-Sánchez Juliá, B. Mostaza, L. Pereña, M. Pérez Botija, A. Perpiñá, J. M. Riaza, R. Rodríguez, J. Ruiz Giménez, I. Sánchez Agesta y M. Sebastián Herrador; presentación: Dr. R. García y García de Castro. Tela: 115 ptas; plástico: 135 ptas.—*Cartas de San Jerónimo* (dos tomos), edición preparada por Daniel Ruiz Bueno. Cada tomo, 125 ptas. tela; 145 ptas. plástico.—*Teología de la Mística*, por Baldomero Jiménez Duque. Tela: 100 ptas.; plástico: 120 ptas.

Editorial Bruguera, S. A. (Barcelona).

La navel del mal, por Katherine Anne Porter (Joyas Literarias). 175 ptas. — *Parrish*, por Mildred Savage (La Corona). 160 pesetas.—*Los cañones de agosto*, por Bárbara W. Tuchman (Círculo Azul). 175 ptas. (con fotografías).

Central Española de Publicaciones, Sociedad Anónima (Barcelona).

EDITORIAL CODEX, S. A.

Continentes y países (Geografía ilustrada del mundo moderno), por Luigi Visintin

(dos tomos). 1.800 ptas. — *Las maravillas del mundo*, por Julio E. Payro y Jean Cocteau (dos tomos). 1.800 ptas.—*Historia de las civilizaciones*, por Louis Frédéric y Jacques de Kerorguen (dos tomos). 1.500 pesetas.

FABRIL EDITORA.

Historia ilustrada de los inventos, por Umberto Eco y G. B. Zorzoli. 1.200 ptas.

E.D.A.F. (Madrid).

Obras Inmortales, de Maupassant (*Una vida*.—*Mont Oriol*.—*Bel Ami*.—*Bola de sebo* y otros cuentos.—*La casa Tellier* y otros cuentos.—*Mademoiselle Fifi* y otros cuentos.—*Las hermanas Rondoli* y otros cuentos.—*Cuentos de la Becada*.)

Ediciones del Movimiento (Madrid).

Familia, Municipio, Sindicato, por Martín Brugarola, S. J. (Política). 70 ptas.—*El pensamiento de José Antonio*, Introducción y sistematización de textos por Agustín del Río (Política). 50 ptas.—*Meditaciones sobre Europa*, por Adolfo Muñoz Alonso (Historia). 60 ptas.—*La época insegura*, por Jesús Fueyo Alvarez (Política). 70 ptas.

Editora Nacional (Madrid).

El nuevo Estado español, por varios autores. Estudio de la realidad española en todos sus más importantes aspectos.—*Naturaleza, Historia, Dios*, de Xavier de Zubiri. *La pica en Flandes*, de Gaspar Gómez de la Serna. Evocación lírica de la huella de España en tierras flamencas.

Editorial Gustavo Gili, S. A. (Barcelona).

Los músicos célebres (Más de 80 estudios biográficos), por Jean Lacroix. 1.200 ptas. *Los inventores célebres* (Desde la antigüedad al presente), por Louis Leprince-Ringuet. 1.200 ptas.

Editorial Hispano - Europea (Barcelona.)

Thesaurus (Terminología dinámica de las nuevas técnicas comerciales).—*Vocabulario técnico Español-Inglés e Inglés-Español*. 375 pesetas.—*Judo Katas*, por Charles Yerkow. 100 ptas.—*El Mercado Común Europeo*, por Isaiah Frank. 150 ptas.—*La estadística en los negocios*, por Croxton & Cowden (dos tomos). 600 ptas.

Editorial Juventud, S. A. (Barcelona.)

Diccionario del hogar católico. 1.184 páginas con ilustraciones. En tela, 560 ptas.—*El libro secreto de Adolf Hitler* (Colección Historia). En tela, con sobrecubierta plastificada, 110 ptas.—*El mundo de los Faraones*, por Hans Baumann (Colección Historia). En tela, 190 ptas.—*Mis cien últimos amores*, por Luisa María Linares (Colección Hogar). En tela, 90 ptas.; en rústica, 60 pesetas.

Editorial Ope (Pamplona.)

También Dios veranea, por Giovanni Arrigri, O. P. Experiencias personales. Inquietud religiosa de los actuales veraneantes. 55 ptas.—*San Martín de Porres o Fray Escoba*, por el P. Fr. Salvador Velasco, O. P. 60 ptas.

Editorial Tesoro (Madrid.)

Diccionario de Don Quijote de la Mancha, por Luis Cayín Fernández. Tela, 150 ptas.—*Estrellas del cuplé*, por Alvaro Retana (Biografías noveladas. Colección Jirafa). 40 ptas.

Espasa-Calpe, S. A. (Madrid.)

Madrid. Historia y guía de una ciudad impar, por Federico Carlos Sainz de Robles. 600 ptas.—*El Padre Las Casas. Su doble personalidad*, por Ramón Menéndez Pidal (Colección Grandes Biografías). 400 ptas.—*El mundo de la música*. Guía musical, por Sanved y otros autores. 1.500 ptas.—*Los Sanfermines*. Guía histórica y lírica, muy ilustrada, por Rafael García Serrano. 750 pesetas.

Junta Técnica de Archivos, Bibliotecas y Museos (Madrid.)

El Greco (El visionario de la pintura), por Ramón Gómez de la Serna. 65 ptas.—*El Depósito Legal de Obras Impresas en Es-*

paña. Su historia, su reorganización y resultados. 1958-1961, por Guillermo Guastavino Gallent. 100 ptas.

Luis de Caralt, Editor (Barcelona.)

Historia de la vida sexual, por Richard Lewinsohn (Colección Cultura Histórica). 250 pesetas.—*Hombres Made in Moscú*, por Enrique Castro Delgado (Colección Vida Vivida). 200 ptas.

Montaner y Simón, Editores, S. A. (Barcelona.)

Diccionario literario de obras y personajes de todos los tiempos y de todos los países, por Bompiani y 600 colaboradores (12 tomos). Contenido: 61 Movimientos Espirituales. 16.000 obras. 500 óperas. 500 obras menores musicales. 2.800 personajes.—*La Sagrada Biblia*. Pontificio Instituto Bíblico de Roma (tres tomos). Tela, 1.990 pesetas; media piel, 2.320 pesetas, y piel, 2.680 pesetas.—*Historia del Arte*, por Karl Woermann (seis tomos). 2.940 ptas.—*Historia General de la Humanidad*, por Vicens Vives, Lacarra, Reglá, Pericot, Ballester, Malquer, etc. (ocho tomos).

Novelas y Cuentos (Madrid.)

El dueño del átomo, por Ramón Gómez de la Serna (Novela). 9 ptas.—*Humos de Rey*, por Ricardo León (Novela). 8 ptas.—*La pata de la raposa*, por Ramón Pérez de Ayala (Novela). 10 ptas.—*La Atlántida*, por Pierre Benoit (Novela). 10 ptas.

Paraninfo (Madrid.)

El librero y su mundo, por J. A. Castro Fariñas (Literatura). Rústica, 75 ptas.; plastipiel, 100 ptas.—*Curso de reparación de televisión*, Serie R.T.T.A. (Radio Television Training of America). Rústica, 200 ptas.; plastipiel, 225 ptas.—*La modulación de frecuencia*, por J. Marcus (Radio-Electricidad). Rústica, 225 ptas.; plastipiel, 250 ptas.—*Fórmulas y cálculos para Electrónica y Radio*, por W. E. Pannet. Cartoné, 125 ptas.

Presidencia del Gobierno (Madrid.)

Código Penal, texto revisado 1963, editado en colaboración con el Ministerio de Justicia (edición oficial).—*Guía de la Administración del Estado*, publicación de la Oficina de Información de la Secretaría General Técnica de la Presidencia del Gobierno.

INDICES DE EXPORTACIONES DE LIBROS Y PUBLICACIONES PERIODICAS

Datos del Comercio Exterior del Libro, facilitados por la Sección de Estudios Económicos del I. N. L. E.

PROMEDIO MENSUAL PONDERADO DEL QUINQUENIO 1956-60 = 100

PAISES	Marzo 1962	Marzo 1963	PAISES	Marzo 1962	Marzo 1963
Alemania.	209,36	536,77	India.	—	528,19
Argentina.	385,07	232,67	Inglaterra.	169,06	237,69
Australia.	—	1.918,28	Irán.	28,23	713,46
Austria.	206,74	112,44	Irlanda.	—	26,69
Bélgica.	92,35	145,74	Israel.	615,70	210,74
Bolivia.	1.806,80	2.935,88	Italia.	123,58	153,54
Brasil.	135,36	138,11	Japón.	326,70	156,07
Canadá.	83,40	267,37	Jordania.	258,97	97,34
Ceylán.	—	621,51	Líbano.	168,39	312,77
Colombia.	299,72	356,34	Marruecos.	183,70	403,83
Costa Rica.	86,54	156,19	Méjico.	175,95	221,92
Cuba.	—	0,12	Nicaragua.	232,53	458,99
Chile.	225,29	189,26	Noruega.	84,63	94,23
China.	15,55	24,47	N. Zelanda.	—	177,85
Dinamarca.	253,61	354,83	Pakistán.	—	3,19
Dominicana.	147,19	153,51	Panamá.	189,55	203,20
Ecuador.	109,22	190,89	Paraguay.	283,73	138,62
Egipto.	70,37	192,98	Perú.	211,69	265,34
EE. UU.	270,84	256,34	Portugal.	185,45	256,52
Filipinas	189,71	165,82	Puerto Rico.	192,26	346,45
Finlandia.	370,04	178,18	Salvador, El.	130,29	212,83
Francia.	201,90	226,68	Siria.	200,10	109,87
Grecia.	139,55	179,78	Suecia.	167,04	159,76
Guatemala.	134,62	168,97	Suiza.	175,75	188,69
Haití.	197,35	158,24	Thailandia.	1.671,93	3.259,37
Holanda.	108,98	144,25	Turquía.	70,37	167,81
Honduras.	195,88	512,64	Unión Sud.	—	64,06
Hungría.	504,85	497,64	Uruguay.	186,39	307,42
			Venezuela.	350,67	227,07

Promedio mensual kilos exportados en quinquenio 1956-60	454.214
» » kilos exportados en marzo de 1962	885.658
» » kilos exportados en marzo de 1963	759.491

Equivalencia en dólares de las pesetas exportadas :

Promedio mensual del quinquenio 1956-60	732.168,08
En marzo de 1962	1.782.869,40
En marzo de 1963	1.696.217,93

Importaciones de libros y publicaciones periódicas

M A R Z O

PAISES	Promedio mensual ponderado del quinquenio 1956-1960 — Pesetas	Marzo 1962 — Pesetas	Marzo 1963	
			Libros — Pesetas	Publicaciones periódicas — Pesetas
Alemania...	497.168	1.504.059	2.232.369	500.115
Argentina ...	942.764	2.256.345	2.826.778	120
Austria ...	34.946	19.927	32.881	880
Bélgica ...	123.425	125.519	171.269	115.551
Brasil ...	26.934	—	125.921	—
Chile ...	1.964	596	37.027	—
Dinamarca ...	9.318	38.276	461	554
Estados Unidos...	1.401.242	2.099.827	2.134.572	803.298
Francia ...	2.290.054	6.858.746	4.318.664	2.213.119
Gran Bretaña ...	797.767	2.392.022	2.196.003	899.267
Holanda ...	104.171	445.620	972.150	274.350
Italia ...	480.983	1.147.973	1.526.296	426.013
Méjico ...	1.826.371	1.667.509	3.915.563	8.400
Noruega ...	43	18.918	—	14.530
Portugal ...	4.415	4.744	28.623	313
Suecia ...	3.677	43.752	61.911	54.635
Suiza ...	319.207	728.898	713.136	192.884
Trinidad ...	—	—	493	—
TOTAL ...			21.294.117	5.504.029
Promedio mensual del quinquenio 1956-1960, pesetas ...				8.892.132
Total pesetas en marzo de 1962 ...				19.353.172
» » » » » 1963 ...				26.798.146

Primer trimestre 1963

PAISES	Promedio trimestral ponderado del quinquenio 1956-60 — Pesetas	Primer trimestre 1962 — Pesetas	Primer trimestre 1963	
			Libros — Pesetas	Publicaciones periódicas — Pesetas
Alemania	1.491.504	4.502.032	5.707.727	3.015.146
Argentina... ..	2.828.292	5.767.855	10.032.779	30.189
Austria	104.838	80.181	61.204	3.164
Bélgica... ..	370.275	928.008	541.997	713.047
Brasil	80.802	1.490	251.921	490
Colombia	6.153	12.173	17.010	1.862
Chile	5.892	889	54.034	—
Dinamarca... ..	27.954	104.508	37.010	36.340
Estados Unidos	4.203.726	5.798.275	5.272.018	3.915.199
Francia	6.870.162	19.321.778	13.825.759	8.886.348
Gran Bretaña... ..	2.393.301	7.658.058	6.709.704	3.007.459
Holanda	312.513	1.160.289	2.018.764	390.435
Italia	1.442.949	3.378.104	4.352.920	1.788.115
Líbano... ..	258	—	4.200	—
Méjico... ..	5.479.113	5.862.555	8.242.749	89.476
Noruega	129	25.000	—	18.046
Portugal	13.245	44.642	50.294	9.763
Suecia	11.031	96.797	122.415	81.540
Suiza	957.621	1.655.549	5.675.321	1.074.085
Trinidad	—	—	493	—
Uruguay	18.810	18.948	30.000	—
TOTAL			63.008.319	23.060.704
Promedio trimestral del quinquenio 1956-1960, pesetas				26.676.396
Total pesetas en primer trimestre de 1962				56.418.210
» » » » » » 1963				86.069.023

DERECHOS DE EDICION Y DE TRADUCCION

Marzo

PAISES	Promedio ponderado mensual del quinquenio 1956-1960		Marzo de 1962		Marzo de 1963	
	Pesetas	Cesiones	Pesetas	Cesiones	Pesetas	Cesiones
Alemania.	315.742	22	263.994	22	508.287	31
Argentina.	11.041	2	—	—	11.800	2
Australia.	—	—	—	—	5.625	1
Austria.	13.829	2	7.500	1	113.000	2
Canadá.	—	—	—	—	90	1
Cuba.	1.098	1	—	—	18.007	1
Checoslovaquia.	—	—	—	—	60.500	1
Estados Unidos.	577.632	41	1.261.962	66	622.045	31
Francia.	274.874	31	565.127	42	749.557	45
Gran Bretaña.	200.759	25	355.205	36	461.762	45
Holanda.	29.021	1	277.616	5	4.273	2
Irlanda.	—	—	—	—	1.020	1
Italia.	127.846	12	376.899	17	212.015	16
Suiza.	94.700	5	363.313	4	111.455	2

Promedio mensual del quinquenio 1956-1960, pesetas 1.757.411

Total pesetas:

Marzo de 1962 3.691.480

Marzo de 1963 2.879.436

Total cesiones:

Marzo de 1962 200

Marzo de 1963 181

Primer trimestre 1963

PAISES	Promedio ponderado trimestral del quinquenio 1956-1960		Primer trimestre 1962		Primer trimestre 1963	
	Pesetas	Cesiones	Pesetas	Cesiones	Pesetas	Cesiones
Alemania.	947.226	66	1.040.422	63	2.012.581	93
Argentina.	33.123	6	20.000	1	23.130	4
Australia.	—	—	—	—	5.625	1
Austria.	41.487	6	49.132	5	392.241	6
Bélgica.	106.710	15	54.885	9	220.018	12
Canadá.	—	—	—	—	90	1
Colombia.	4.173	6	—	—	45.000	1
Cuba.	3.294	3	—	—	18.007	1
Checoslovaquia.	—	—	—	—	60.500	1
Estados Unidos.	1.732.896	123	3.034.594	140	3.122.607	124
Finlandia.	5.679	3	—	—	55.914	1
Francia.	824.622	93	2.722.153	128	3.188.985	116
Gran Bretaña.	602.277	75	1.192.439	88	1.759.362	107
Holanda.	87.063	3	565.075	8	37.291	6
Hungría.	687	3	—	—	18.000	1
Irlanda.	—	—	—	—	1.020	1
Italia.	383.538	36	561.697	45	634.160	37
Portugal.	19.149	3	—	—	20.865	2
Suecia.	23.019	3	40.684	2	10.152	1
Suiza.	184.100	15	863.564	17	834.425	16
Vaticano.	—	—	—	—	10.000	1

Promedio trimestral del quinquenio 1956-1960, pesetas 5.272.233

Total pesetas :

1.^{er} trimestre de 1962. 10.511.577
 1.^{er} trimestre de 1963. 12.469.973

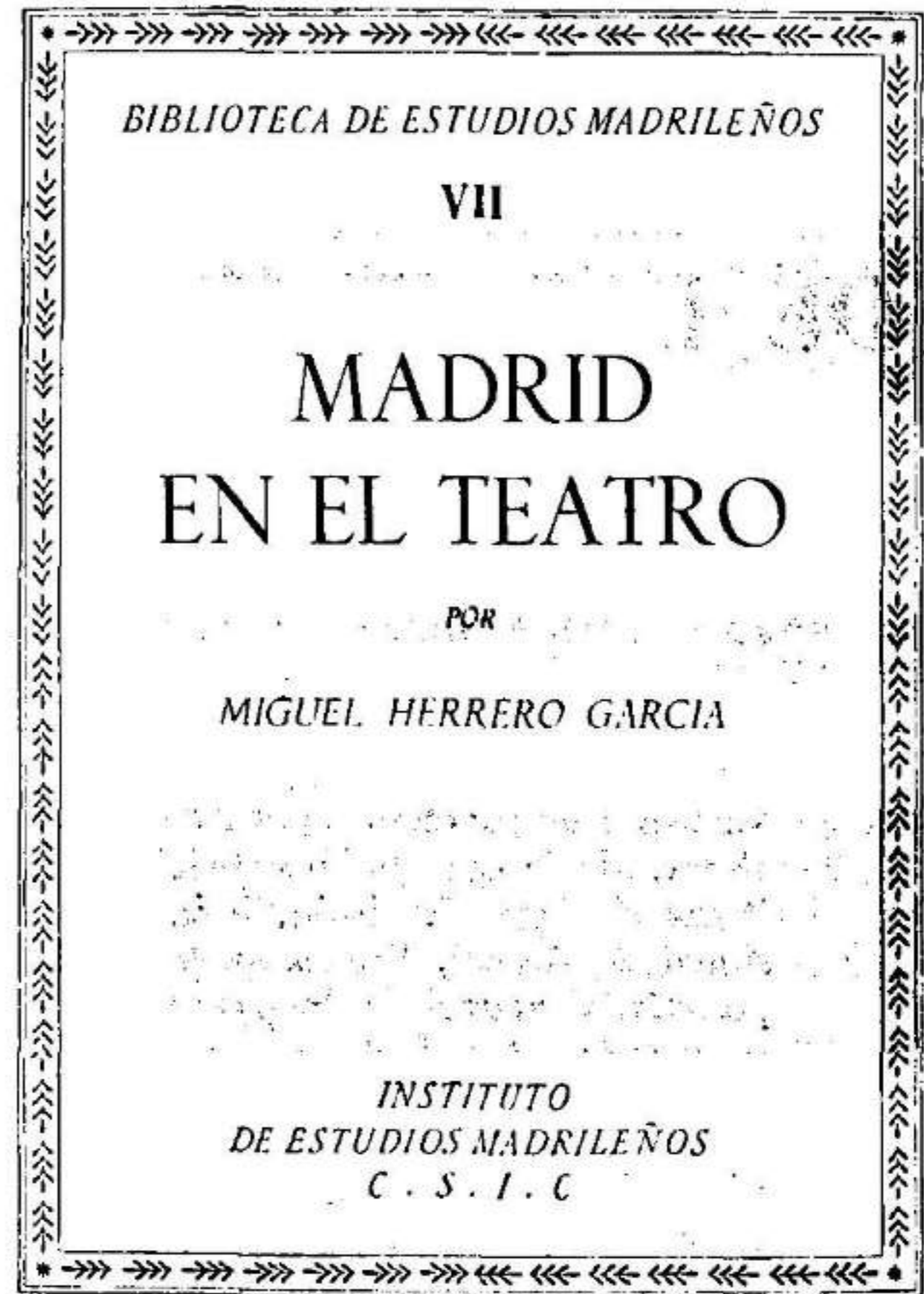
Total cesiones :

1.^{er} trimestre de 1962 523
 1.^{er} trimestre de 1963 533

UN LIBRO CON VALIOSAS MONOGRAFIAS

El Instituto de Estudios Madrileños acaba de publicar, en su «Biblioteca de Estudios Madrileños», un volumen que reúne los valiosos estudios que durante más de treinta años fue dando a conocer en la *Revista de la Biblioteca, Archivo y Museo* del Ayuntamiento de la capital el primer Jefe de la Sección de Ordenación Bibliográfica del I.N.L.E., don Miguel Herrero García.

Protagonistas y personajes de las treinta obras teatrales reproducidas y comentadas son, en muchos casos, las calles, las plazas, las fuentes y hasta los relojes de la Villa, cuya historia se documenta con estas curiosas piezas literarias de los siglos XVI, XVII y XVIII, desconocidas en la mayoría de los casos hasta que el señor Herrero García las reprodujo de olvidados manuscritos y las ilustró con minuciosas anotaciones que revelan las fecundas lecturas y el copioso saber del erudito catedrático que tanto afán puso también en el progreso de la industria y el comercio del libro.



LIBROS DE MAYOR VENTA EN ESPAÑA

— ABRIL —

Los títulos que más se han vendido en el mes de abril, según encuesta realizada por la Sección de Estudios Económicos del Instituto Nacional del Libro Español, entre 76 librerías de 37 provincias, son los siguientes:

- 1.—**Muerte por fusilamiento**, de José M.^a Mendiola.
- 2.—**El abogado del diablo**, de Morris West.
- 3.—**La insolación**, de Carmen Laforet.
- 4.—**Equipaje de arena**, de Ana Langfus.
- 5.—**Las uvas de la ira**, de John Steinbeck.
- 6.—**El día más largo**, de Cornelius Ryan.
- 7.—**Balanç fins a la matinada**, de Manuel de Pedrolo.
- 8.—**Los organillos**, de François Rey.
- 9.—**Sobre la esencia**, de Xavier Zubiri.
- 10.—**Sexta galería**, de José Luis Martín Vigil.

PRINCIPALES ACUERDOS DE LAS COMISIONES DEL I. N. L. E.

Comisión Delegada General

Reunión del día 20 de abril de 1963:

Acuerdo n.º 29/63.—Que, a la vista de los informes emitidos por los asesores jurídicos del Instituto, se abstenga este último, por ahora, de hacer la impugnación a que se refiere el acuerdo 19/63 de esta Comisión, e invitar a hacerlo al Sindicato Nacional del Papel, Prensa y Artes Gráficas, poniendo a su disposición al material y los asesoramientos susceptibles de facilitar su gestión. A tal efecto, que el Director del I.N.L.E. se entrevistase con el Presidente de dicho Sindicato para trasladarle el contenido del presente acuerdo y estudiar el procedimiento adecuado, a fin de proseguir la tradicional colaboración entre ambos Organismos.

- Acuerdo n.º 31/63.*—a) Se aprueba el texto del Reglamento de las Escuelas de Librería. (Un resumen de dicho Reglamento aparecerá en el próximo número de EL LIBRO ESPAÑOL.)
- b) En cumplimiento del apartado c) del artículo 13 del texto aprobado se designan vocales de la Comisión Local de la Escuela de Librería de Madrid a don Marcial Pons y a don José María Desantes, y vocales de la Comisión Local de la Escuela de Barcelona, a don Víctor Seix y a don Enrique Casas.
- c) Que se oficie inmediatamente a los Gremios de Editores y Libreros de Madrid y de Barcelona para que designen a la mayor brevedad posible los vocales de las Comisiones Locales de las Escuelas respectivas cuyos nombramientos les corresponde hacer.

Acuerdo n.º 32/63.—Queda designado don José Pardo López para representar al sector editorial de la Comisión creada, en el seno del Sindicato Nacional del Papel, Prensa y Artes Gráficas, para estudiar los problemas relativos a la competencia que el sector público hace a los particulares.

Acuerdo n.º 34/63.—Que el Instituto establezca urgentemente, a través de su Director, don Julián Pemartín, un contacto intenso y permanente con el Sindicato Nacional del Papel, Prensa y Artes Gráficas, a fin de llegar a una coordinación lo más

**IMPUGNACION
REFERENTE
AL ACUERDO 19/63**

**REGLAMENTO
ESCUELAS DE
LIBRERIA**

**VOCALES DE
LAS COMISIONES
LOCALES**

**VOCALES
POR LOS
GREMIOS**

**REPRESENTANTE
EN EL
SINDICATO**

**CONTACTO
ENTRE I.N.L.E.
Y SINDICATO**

**GRATITUD
DEL I.N.L.E. POR
ORDEN 13-II-63**

**IMPUESTO
SOBRE EL GASTO
POR PAPEL
EXPORTADO**

**CUENTAS
DE 1962**

**FELICITACION
POR "LIBRERIA"**

perfecta posible de las actividades de ambos Organismos, evitando que se produzcan cuestiones de competencia y duplicidades de trabajo.

Acuerdo n.º 35/63.—Hacer constar la gratitud del I.N.L.E. a cuantas autoridades han intervenido en la tramitación y aprobación de la Orden de 13 de febrero de 1963, por la que se establece un mecanismo especial para la concesión de créditos a la exportación de libros, por juzgar altamente beneficiosos los resultados que pueden alcanzarse mediante su aplicación, prometiendo al mismo tiempo la elaboración de un informe acerca de los resultados del sistema, donde se recoja la experiencia de los primeros meses de su funcionamiento.

Acuerdo n.º 37/63.—Designar, para formar parte de la Comisión Liquidadora de la devolución del Impuesto sobre el Gasto por el papel exportado en forma de libros durante el año 1961, a los siguientes señores: por los grandes exportadores de Madrid, don Antonio Urivelarrea; por los exportadores medianos de Madrid, don José Oliveira; por los pequeños exportadores de Madrid, don Marcial Pons; por los grandes exportadores de Barcelona, don Manuel Salvat; por los exportadores medianos de Barcelona, don Federico Rahola, y por los pequeños exportadores de Barcelona, don Julián Casulleras.

Acuerdo n.º 38/63.—Designar una Ponencia compuesta por don Ernesto Antón, don Federico Climent y don Antonio Urivelarrea para que proceda al examen y proponga la aprobación o reparo de las cuentas del Instituto correspondientes al ejercicio de 1962.

Acuerdo n.º 40/63.—Felicitar al Gremio de Libreros de Barcelona por la publicación del número extraordinario de la revista *Librería* dedicado a la Fiesta del Libro.

REGLAMENTO DEL PREMIO INTERNACIONAL HANS CHRISTIAN ANDERSEN PARA LIBROS JUVENILES

1. La Organización Internacional para el Libro Juvenil concede cada dos años la Medalla Hans Christian Andersen a un escritor vivo que, por el excepcional valor de su obra, haya servido meritoriamente la causa de las buenas lecturas destinadas a la infancia y a juventud. La Medalla será otorgada teniendo en cuenta el conjunto de la obra publicada por el autor, y en especial sus libros de creación. La Medalla irá acompañada de un diploma.
2. Los mejores libros seleccionados por el Jurado, hasta un máximo de quince, figurarán en una Lista de Honor. Los autores de estos libros recibirán un diploma. Otros doce títulos, como máximo podrán ser escogidos para figurar en una lista de «runners up».

3. Tan sólo los países miembros de la Unesco tienen derecho a participar en el concurso para el Premio Hans Christian Andersen. Cada país puede proponer para la Medalla el conjunto de la obra de un escritor. Además, puede proponer hasta un máximo de tres libros para la Lista de Honor. Uno o varios de estos libros pueden ser originales del autor cuyo nombre se propone para la Medalla; pero, en el caso de que este candidato la obtenga, sus libros quedarán automáticamente excluidos de la candidatura para la Lista de Honor. Los libros propuestos para la Lista de Honor deberán haber sido publicados por primera vez entre el 1 de enero de 1961 y el 31 de diciembre de 1962.
4. Las propuestas, tanto para la Medalla como para la Lista de Honor, deberán hallarse en poder del Presidente del Jurado Internacional, don José Miguel de Azaola; Ferraz, 13; Madrid - 8, España, antes del 1 de octubre de 1963.
5. Al someter la candidatura de un escritor para la Medalla Hans Christian Andersen, el país correspondiente enviará al Tesorero de la Organización Internacional para el Libro Juvenil, señor Fritz Brunner (Rebbergstrasse, 31, Zurich), la cantidad de 75 francos suizos para sufragar los gastos del Jurado. Los editores de los libros que se propongan para la Lista de Honor deberán enviar a su vez, a la misma dirección y con el mismo fin, la cantidad de 20 francos suizos por cada uno de los títulos propuestos.
6. De cada uno de los libros que se propongan para la Lista de Honor, tendrán que enviarse al Presidente del Jurado tres ejemplares. Estos ejemplares deberán estar impresos en el idioma original; pero si alguno de los libros hubiese sido traducido y publicado también en otra lengua, deberán indicarse los idiomas en que han aparecido y el nombre de los editores correspondientes, a fin de facilitar la lectura de los libros a los miembros del Jurado que no estuviesen en condiciones de leer las obras en el idioma original en que fueron escritas.
7. Cada libro que se envíe como propuesta para la Lista de Honor deberá ir acompañado de un resumen del texto en francés, en inglés y en alemán (tres ejemplares en cada idioma). Si estuviese publicado en una de estas tres lenguas, bastará que el resumen se redacte en las dos restantes.
8. La solemne entrega de la Medalla y de los diplomas tendrá lugar en el otoño de 1964, con ocasión de la Asamblea General de la Organización.
9. La Comisión Directiva de la Organización designa el Jurado Internacional. Este último quedará encargado de examinar las propuestas, y decide con entera independencia sobre la concesión de la Medalla y sobre la inclusión en la Lista de Honor y en la de «runners up». Con este fin, el Jurado se reunirá, por lo menos, una vez. Los miembros que no puedan asistir a una reunión, enviarán su voto por correspondencia. Los votos enviados por este procedimiento sólo serán válidos si son recibidos antes de que termine la reunión del Jurado. La presencia del Presidente del Jurado y del Presidente de la Organización es indispensable para la validez de toda reunión. El Jurado recurre al auxilio de expertos en la medida en que ello sea necesario. La decisión del Jurado es definitiva e inapelable.
10. Los países participantes en el concurso, así como las Secciones Nacionales de la Organización, serán inmediatamente informados de la decisión del Jurado, la cual obtendrá la máxima publicidad posible.
11. El presente Reglamento ha sido aprobado por la Comisión Directiva de la Organización, la cual se reserva el derecho de modificarlo o derogarlo cuando lo juzgue oportuno.
12. Cualesquiera aclaraciones o instrucciones complementarias a las normas que preceden deben ser solicitadas del Presidente del Jurado Internacional.

OBRAS

DE PROXIMA APARICION

Dalmáu y Jover, S. A. (Pasaje Domingo, 1, entresuelo. Barcelona, 7).

Dirigida por Vallés Perdrix, E.: *La Historia día por día*. Vol. III.—Augusto, P.: *El hombre* (Col. La Naturaleza).—José M.^a, T.: *Láminas murales de Botánica* (Organografía).—José M.^a, T.: *Láminas murales de Botánica* (Clasificación).—Font-Altaba y San Miguel: *Atlas de Geología*.—Juliá, S. J., J.: *Vocabulario de Ciencias Naturales* (4.^a edición).

E.D.H.A.S.A. (Barcelona).

Anderson, P.: *Extranjeros en la tierra*. Nebulae n.º 88 (Science-Fiction).—Peillard, L.: *Magallanes*. Ed. Pomaire (Col. Historia y Biografías)—Mora, J. F.: *Tres mundos: Cataluña, España, Europa* (Col. El Puente. Ensayos).—Cervantes, M. de: *Don Quijote de la Mancha*. Ed. Sudamericana. (Anotado e ilustrado por Salvador de Madariaga).—Varios: *Historia general del arte mexicano*. Ed. Hermes (Muy Ilustrado).—Varios: *Visiones de Buenos Aires*. Ed. Hermes (Fotografías).—Varios: *Visiones de Chile*. Ed. Hermes (Fotografías).

Ediciones Rialp, S. A. (Madrid).

Baquero Goyanes, M.: *El proceso de la novela actual* (Biblioteca del Pensamiento actual).—Pérez-Embid, F.: *Paisajes de la tierra y el alma* (Libros de Bolsillo Rialp).—Levin, H. S.: *La automatización y el trabajo administrativo* (La Empresa y el Hombre. Serie A).—Ayfre, A., Henri Angel y otros: *Cine y personalidad* (Libros de Cine Rialp. Serie B).—López Prieto, R., Antonio Pérez Casas y Silverio Palafox: *Cómo funciona nuestro sistema nervioso* (Biblioteca de Educación y Ciencias Sociales. Series Técnicas).—García Haro, R.: *La posición jurídica del trabajador subordinado* (Publicaciones del Estudio General de Navarra. Col. Jurídica).—Plozke, U.: *Mandamiento y vida*. 2.^a edición (Patmos. Libros de Espiritualidad).—Chudoba, B.: *España y el Imperio* (Biblioteca del Pensamiento actual).—J. Luddy, A.: *San Bernardo. El siglo XII de la Europa cristiana*

(Forjadores de Historia).—Roger, J.: *Psicología de los Pueblos* (Libros de Periodismo Rialp).—Van der Meer, F.: *El símbolo de la Fe* (2.^a edición) (Patmos. Libros de Espiritualidad).—Mercien, G.: *Cristo y la Liturgia* (Patmos. Libros de Espiritualidad).—García Hoz, V.: *Principios de Pedagogía Sistemática* (Biblioteca de Educación y Ciencias Sociales).—García Hoz, N.: *La enseñanza sistemática de la ortografía* (Biblioteca de Educación y Ciencias Sociales).—Semana XXI. Valencia, 1962: *Una tarea común: la elevación del campo español* (Publicaciones de las Semanas Sociales de España).—*Doctrina Social de la Iglesia* (De la *Rerum Novarum* a la *Mater et Magistra*) (Comisión Episcopal de Apostolado Social).—Nawiasky, H.: *Teoría General del Derecho* (Publicaciones del Estudio General de Navarra).—Muñoz Rojas, T.: *Caducidad de la instancia judicial* (Publicaciones del Estudio General de Navarra).—De la Hera, A.: *El Regalismo Borbónico en su proyección Indiana* (Publicaciones del Estudio General de Navarra).—Chaigne, L.: *Paul Claudel, poeta del símbolo católico* (Forjadores de Historia).—Palazzini, P., Francisco Sage, A., y otros: *El pecado en las fuentes cristianas primitivas* (Enciclopedia de la Ética y Moral Cristianas).—Krauss, W.: *El sentido de la vida según Baltasar Gracián* (Biblioteca del Pensamiento Actual).—Bautista Torelló, J.: *Psicoanálisis y confesión* (Libros de Bolsillo Rialp).—Ivars Moreno, A.: *Manual para gerentes de Empresa* (La Empresa y el Hombre, Serie B).—Sevilla Andrés, D.: *Historia política de la Zona Roja* (2.^a ed.) (Libros de Periodismo Rialp, Serie: Grandes Reportajes).—Millán Puelles, A.: *La formación de la personalidad humana* (Colección Rialp de Cuestiones Fundamentales).—María Méndez, J.: *La agricultura y el desarrollo económico* (Hombre y Sociedad).—Miguel Enciso, L.: *Los establecimientos industriales españoles en el siglo XVIII. La mantelería de la Coruña* (Publicaciones del Estudio General de Navarra).

Ediciones Toray, S. A. (Arnaldo de Oms, 51-53. Barcelona).

Sotillos-Ayné: *El camello perezoso* (Cuentos Toray).—Sotillos-Ayné: *El pequeño bombero* (Cuentos Toray).—Sotillos-Ayné: *El osito que no veía* (Cuentos Toray).—Sotillos-Pascual: *El botijo maravilloso* (Cuentos TV).—Sotillos-Ayné: *La gran carrera* (Cuentos TV).—Sotillos-Pascual: *La bruja narigona* (Cuentos TV).—Sotillos-Pascual:

La vela encantada (Cuentos Tornasol).—Sotillos-Pascual: *La cajita de música* (Cuentos Tornasol).—Sotillos-Ayné: *Emilín y las sirenas* (Cuentos Tornasol).—Sotillos-Pascual: *El castillo negro* (Cuentos Jilguerito).—Sotillos-Garmendía: *El mono viajero* (Cuentos Jilguerito).—Sotillos-Pascual: *Mi amigo el osito* (Cuentos Jilguerito).—Sotillos-Ayné: *El rey de la selva* (Cuentos Animalitos).—Sotillos Ayné: *El gallo Kiko* (Cuentos Animalitos).—Sotillos-Ayné: *El hipopótamo bailarín* (Cuentos Animalitos). Zambrano-Sosa: *Sueños ambiciosos* (N. G. Salomé).—Sotillos-Sosa: *Enfermeras de guardia* (N. G. Salomé).—Boixcar-Sánchez: *Regreso de las sombras* (N. G. Hazañas Bélicas).—Lázaro-Mulero: *Oro y sangre* (N. G. Hazañas Bélicas).—Simmons-De la Fuente: *Treinta monedas de plomo* (N. G. Hazañas Bélicas).—Simmons-Farrés: *Barras y estrellas* (N. G. Hazañas Bélicas).—Gallardo-Méndez: *¡Ríe, comando, ríe!* (N. G. Relatos de Guerra).—Simmons-Castelló: *Morir es fácil* (N. G. Relatos de Guerra). Boixcar: *La gran esperanza* (N. G. Relatos de Guerra).—Dulcet-Forns: *Operación Miedo* (N. G. Relatos de Guerra).—Dulcet-Pinto: *La mueca del peligro* (N. G. Brigada Secreta).—Sotillos-Boix: *La marioneta asesinada* (N. G. Brigada Secreta).—Simmons-Armando: *Lutos al día* (N. G. Brigada Secreta).—Dulcet-Mario Feliú: *El fantasma asesino* (N. G. Brigada Secreta).—Dean, D.: *No volveré a disparar* (Best-Seller Oeste).—Smith, B.: *Un tejano furioso* (Best-Seller Oeste).—Drew, L.: *El implacable* (Best-Seller Oeste).—Dean, D.: *Un tipo duro* (Best-Seller Oeste).—Arthur, B. y B.: *El Pelirrojo* (Best-Seller Oeste).—Ballard, T.: *Ciudad de ruta* (Ciclón).—Wolford, C.: *Tres diligencias* (Ciclón).—Dean, D.: *El ajusticiado* (Ciclón).—Sánchez Pascual, E.: *El eslabón de los nonatos* (Best-Seller Espacio).—Milk, L. G.: *Agencias del futuro* (Espacio Extra).—Garland, J.: *Eitafio para Edward* (Relatos Extra).—Carrados, C.: *Su propia traición* (Relatos de Guerra).—Simmons, A.: *Cota 205* (Relatos de Guerra).—Simmons, A.: *Peor que la muerte* (Hazañas Bélicas).—Dooley, E.: *Un «Don Nadie»* (Hazañas Bélicas).—Simmons, A.: *Mientras la bandera ondee...* (Hazañas Bélicas).—Simmons, A.: *Rangers en Normandía* (Hazañas Bélicas).—Simmons, A.: *¡Hundid al corsario!* (Hazañas Bélicas).—Retamosa, E. L.: *Paz imposible* (Arizona).—Garland, J.: *Tren a la muerte* (Arizona).—Torre, C.: *El gran rodeo* (Arizona).—Tavin, O. C.: *Agua o*

muerte (Rutas del Oeste).—Retamosa, E. L.: *¡Hiedes a oveja, Mac Gregor!* (Rutas del Oeste).—Retamosa, E. L.: *Tres hombres en el valle hondo* (Rutas del Oeste).—Adams, V.: *Espionaje estelar* (Espacio).—Carrados, C.: *Las agujas de la eternidad* (Espacio).—Torre, C.: *Amistad peligrosa* (Huracán).—Torre, C.: *Muerte aplazada* (Huracán).

Editorial Bruguera, S. A. (Mora la Nueva, 2. Barcelona).

Bravo, C.: *Su enemigo* (Col. Pimpinela).—Carré, M.: *Por culpa de Maribel* (Col. Pimpinela).—Sandoval, A.: *Te quiero, farsante* (Col. Pimpinela).—Morgan, M.: *Desprecio* (Col. Pimpinela).—Navarro, J.: *Un regalo de París* (Col. Madreperla).—Sesé, M.^a T.: *Caprichos sublimes* (Col. Madreperla).—Bravo, C.: *Caravana de amor* (Col. Madreperla).—Santander, C. de: *La noche del viernes* (Col. Madreperla).—Santander, C. de: *La diosa de plata* (Col. Rosaura).—Tellado, C.: *Ella y los hombres* (Col. Rosaura).—Santander, C. de: *Pescando marido* (Col. Rosaura).—Lara, A.: *Por acuerdo del destino* (Col. Rosaura).—Tellado, C.: *El maestro* (Col. Amapola).—Campos, D.: *Jugando a amar* (Col. Amapola).—Salueña, I.: *El amor manda* (Col. Amapola).—Valle, P. del: *El gran hombre* (Col. Amapola).—Lara, A.: *La ardiente espera* (Col. Alondra).—Santander, C. de: *Un hombre a su medida* (Col. Alondra).—Tellado, C.: *Dudas* (Col. Alondra).—Vidal, M.: *No me compadezcás* (Col. Alondra).—Salueña, I.: *Ana* (Col. Camelia).—Tur, L.: *Muchas nubes y una estrella* (Col. Camelia).—Navarro, J.: *Las bodas de Luis Salgado* (Col. Camelia).—Tellado, C.: *El destino de Paula* (Col. Camelia).—Tellado, C.: *La sombra de otro amor* (Col. Coral).—Tellado, C.: *Una llamada a la puerta* (Col. Coral).—Tellado, C.: *Eso no se olvida* (Col. Coral).—Tellado, C.: *La venganza de Marige* (Col. Coral).—Tellado, C.: *Aventura* (Col. Coral).—Tellado, C.: *Dos rostros y una mujer* (Col. Coral).—Tellado, C.: *Un doble para Patricia* (Col. Coral).—Tellado, C.: *Cuidado con el amor* (Col. Coral).—Tellado, C.: *Te presento a mi marido* (Col. Coral).—Tellado, C.: *El orgullo de Milady* (Col. Coral).—Tellado, C.: *Se solicita enfermera* (Col. Coral).—Tellado, C.: *Eres mi esposa* (Col. Coral).—Lack, J.: *Dos amigos de alivio* (Col. Bisonte).—Luger, K.: *Dos revólveres calientes* (Col. Bisonte).—Kane, S.: *¡Matad a Logan!* (Col. Bisonte).—Tavin, O. C.: *El inven-*

cible (Col. Bisonte).—Newman, P.: *Asesinato* (Col. Servicio Secreto).—Lewis, F.: *¡Soy inocente!* (Col. Servicio Secreto).—Curtis, D.: *Hermandad siniestra* (Col. Servicio Secreto).—Kane, S.: *El hijo de la niebla* (Col. Servicio Secreto).—Estefanía, M. L.: *Nieves traidoras* (Col. Búfalo).—Estefanía, M. L.: *Oro en la cabaña* (Col. Búfalo).—Garr, O.: *Pago a la violencia* (Col. Búfalo).—Rolcest, A.: *Humo en la madriguera* (Col. Búfalo).—White, G. H.: *Primer paso al infierno* (Col. California).—Castle, M.: *Cuando nace una ciudad* (Col. California).—Lack, J.: *El oso de los picachos* (Col. California).—Garr, O.: *Donde la ley no imperaba* (Col. California).—Estefanía, M. L.: *Siempre en peligro* (Col. Texas).—Fletcher, S.: *Rancho escondido* (Col. Texas).—Regaldie, A.: *Bribones enmascarados* (Col. Texas).—Estefanía, M. L.: *Agente especial* (Col. Texas).—Carrados, C.: *El filo de la venganza* (Col. Colorado).—Regaldie, A.: *Vuelve un Gun-Man* (Col. Colorado).—Estefanía, M. L.: *Agradecimiento indio* (Col. Colorado).—Marcial, M. L.: *Sangre del Norte* (Col. Colorado).—Regaldie, A.: *El rayo de la pradera* (Col. Kansas).—Lack, J.: *Un maldito entrometido* (Col. Kansas).—Luger, K.: *Ardiente* (Col. Kansas).—Segrram, R.: *Alto sacrificio* (Col. ensas).—Estefanía, M. L.: *Entre los pasquines* (Col. Bravo Oeste).—Estefanía, M. L.: *El testamento de Hull* (Col. Bravo Oeste).—Rolcest, A.: *Cerco de cuchillos* (Col. Bravo Oeste).—Lack, J.: *Fuga hacia la tumba* (Col. Bravo Oeste).—Halloran, M.: *R. I. P. en Dakar* (Col. Selec. Servicio Secreto).—Kane, S.: *Felicidades, nena* (Col. Selec. Servicio Secreto).—Harland, R.: *Su última jugada* (Col. Selec. Servicio Secreto).—Luger, K.: *El hombre que no era nadie* (Col. Selec. Servicio Secreto).—Roberts, M.: *Herencia fúnebre* (Col. Ases del Oeste).—Rolcest, A.: *Luchando cara a cara* (Col. Ases del Oeste).—Taylor, T.: *A tiros contra la muerte* (Col. Ases del Oeste).—Prado, F.: *Bem, el Terrible* (Col. Ases del Oeste).—Estefanía, M. L.: *El lenguaje de las armas* (Col. Héroes del Oeste).—Estefanía, M. L.: *Doctor Látigo* (Col. Héroes del Oeste).—Estefanía, M. L.: *Una sola palabra: ¡muerte!* (Col. Héroes del Oeste).—Estefanía, M. L.: *Vanidad de pistolero* (Col. Héroes del Oeste).—Regaldie, A.: *Melodía de muerte* (Col. Punto Rojo).—Mogar, J.: *Ruth, morirá joven* (Col. Punto Rojo).—Debry, P.: *Susurros tétricos* (Col. Punto Rojo).—Hare, B.: *¿Es pelirroja la muerte?* (Col. Punto

Rojo).—Taylor, T.: *California* (Col. Minilibros).—Estefanía, M. L.: *Rachas de mujeres* (Col. Minilibros).—Prado, F.: *Traidor hasta la muerte* (Col. Minilibros).—Estefanía, M. L.: *Lluvia de plomo en la ruta* (Col. Minilibros).—Curtis, D.: *Correo hacia la muerte* (Col. Minilibros).—Estefanía, M. L.: *Jerry, el juez sheriff* (Col. Minilibros).—Garr, O.: *Relámpago* (Col. Minilibros).—Estefanía, M. L.: *¡No nos importa morir!* (Col. Minilibros).

Editorial Juventud, S. A. (Barcelona).

Rathlef, E. v. (Siluetas de): *Recorto y pego mi circo* (Libros recortables).—Grey, Z.: *Los jinetes de la pradera roja* (Obras Maestras).—West, M. L. (Adaptación teatral de José María Pemán): *El abogado del diablo* (Z, n.º 90).—Lasuye, R.: *El cojo del puente Guillain* (Z Policiaca, n.º 9).—Ortoll, M.ª M.: *Pesadilla* (Hogar).—Pérez y Pérez, R.: *Los dos caminos* (Hogar).—Linares, L. M.: *Mis cien últimos amores* (Hogar).—Poucel, V.: *Vida de Jesús para los niños* (Infantiles).—Nobile, U.: *Mis vuelos polares* (Viajes).—Belloc, H.: *Richelieu* (Grandes Biografías).—Curry, M.: *Regatas de yates* (Deportes).—Varios colaboradores: *Diccionario del Hogar Católico*.

Editorial Marfil, S. A. (Alcoy. Alicante).

Foerster, F. W.: *Ética y Pedagogía sexual* (Col. Psicología y Pedagogía). 252 páginas. Rústica, 110 ptas.—Zahonero, J., y Martín, A.: *Cuaderno de Religión. 1.º curso*. Textos. 32 págs. Rústica, 13 ptas.—Viglietti, M.: *Psicología y Psicotécnica en la orientación profesional* (Col. Psicología y Pedagogía).—Rossetti, L.: *Práctica de Caracterología religiosa* (Col. Psicología y Pedagogía).—Künkel, F.: *Psicoterapia del carácter* (Col. Psicología y Pedagogía).

Editorial Planeta. (Fernando Agulló, 12. Barcelona).

Salisachs, M.: *La estación de las hojas amarillas* (Col. Autores Españoles Contemporáneos).—Chastenet, J.: *Godó y la España de Goya* (Col. Hombre y Época).—Mazzuchelli, M.: *La monja de Monza* (Col. Hombre y Época).—Osnádi, A.: *El fútbol* (Col. Varios).—Jackewille-West, V.: *No hay signos en el mar* (Col. Goliat).—Roark, G.: *Si el viento fuera favorable* (Col. Omnibus).—Saint-Paulien: *Los defensores* (Col. Goliat).—G. Slaughter, F.: *El oro de los Apalaches* (Col. Luyve).—Grumwald, C. de: *Bismarck* (Biografía) (Col. Hombre y Época).

MADRID

Nuevo director de Bellas Artes

Ha sido nombrado director de la Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando el catedrático de la misma don Luis Alegre Núñez, colaborador de nuestra Revista, al que felicitamos cordialmente.

Mil títulos de libros franceses

Con motivo de la exposición del Libro Médico Francés, el consejero cultural de la Embajada de este país celebró una rueda de Prensa para informar a los periodistas madrileños sobre la significación de este certamen. En los mil títulos que comprendía esta exposición —entre obras y revistas— se abarcaban las principales disciplinas de la Medicina, desde la anatomía y bacteriología hasta la homeopatía y ginecología. El precio de estas obras oscila entre los 15 y 30 francos nuevos —para ejemplares inferiores a 1.000 páginas— y de 50 a 100 francos de esta clase para las obras de más de 1.000 páginas. Con referencia a este tipo de publicaciones hay que decir que, todos los años, se editan en Francia unas 200 obras de Medicina. Las obras de la exposición —pertenecientes a veinte editoriales— son de las dedicadas a profesionales y no de divulgación.

Exposición del libro canario

En el Hogar Canario se ha celebrado una exposición de libros y otro tipo de publicaciones de Canarias entre los que figuraban diversos ejemplares de indudable valor histórico, pertenecientes a socios del citado centro. A la inauguración asistió el director general de Prensa.

Premio Biblioteca La Forja

Ediciones Santillana ha creado un premio, denominado Biblioteca La Forja, que se entregará todos los años (por primera vez en el actual) en cada uno de los Colegios, Academias e Institutos más importantes de España al alumno de sexto curso de Bachillerato que haya destacado más en sus trabajos literarios y haya mostrado una inclinación especial hacia la práctica y el estudio de la literatura. El premio consistirá en la concesión de un diploma y el obsequio de 10 volúmenes de la colección La Forja —novelas y biografías—, la cual está especialmente dedicada a los muchachos y muchachas con edad comprendida entre los 14 y 17 años. En su primera edición (la del presente curso escolar), este premio será entregado en 119 colegios religiosos, 50 Institutos de Enseñanza Media y 20 centros de carácter privado.

BARCELONA

Libros alemanes de bolsillo

En la Biblioteca Central de Barcelona se ha celebrado una exposición de libros alemanes de bolsillo, organizada por esta institución en colaboración con el Instituto Alemán de Cultura. Este certamen —unos 700 títulos editados por 15 editoriales— ha recorrido diversas capitales del mundo dentro de una campaña montada por el Gremio de Libreros de Francfort del Main y el Goethe Institut de aquel país. Entre las obras expuestas se encontraban representadas todas las manifestaciones de la actividad editorial, desde la literatura y el arte hasta las obras de divulgación. El precio normal de estos libros alemanes de bolsillo es de unos dos marcos; es decir, alrededor de las treinta pesetas, o un poco menos dado el nivel de vida alemán.



ANTONIO-PEDRO TEJERA REYES
Director General de Ediciones ISIS

DESDE CANARIAS,
el archipiélago del turismo

Realidades, proyectos y problemas del turismo canario

- Las comunicaciones aéreas y marítimas representan para Canarias un grave problema que exige urgente solución.
- Canarias precisa de un centro coordinador que encauce su propaganda turística.
- Por su situación geográfica y por la gran variedad y belleza de su paisaje, las Islas Canarias están llamadas a ser uno de los principales centros turísticos del mundo.
- Hacen falta muchos más hoteles para atender la demanda de alojamientos.

*Importantes declaraciones de DON ANTONIO-PEDRO TEJERA REYES, Director General de **EDICIONES ISIS**, primera Casa establecida en Canarias dedicada a la propaganda turística.*

En el segundo semestre de 1959, los escaparates de las librerías de Tenerife ofrecían una vistosidad hasta entonces desconocida aquí. Fue en aquel tiempo cuando se puso en circulación la guía tinerfeña titulada *Tenerife, maravilla del mundo*. Por su esmerada confección, por su amplio y cuidado contenido y por su lujosa presentación, llamó enormemente la atención de todos. Aquella guía era el comienzo de una labor en favor del turismo, de la que a continuación vamos a hablarles ampliamente.

EL HOMBRE

Al hombre hay que describirle sin retóricas. La presentación debe ser sencilla, a fin de que sea su quehacer el que lo catalogue. Ateniéndome a estas razones, sólo diré que don Antonio-Pedro Tejera Reyes, mi entrevistado, es un hombre joven —tiene 28 años—, es delineante de la Junta Administrativa de Obras Públicas y Director General de EDICIONES ISIS.

Vamos a hablar con él de Turismo, por ser la suya una empresa íntimamente ligada al desarrollo y expresión del turismo canario, pues dirige una oficina técnica y posee unos talleres tipográficos dedicados por entero a la actividad turística. Aquí se conjuntan redactores, proyectistas, dibujantes y agentes publicitarios, con la moderna y efectiva maquinaria que lanza a la calle las ideas convertidas en publicaciones.

LA OBRA

Sorprendemos al señor Tejera Reyes metido de lleno en la ordenación de una guía de Gran Canaria. Atentamente nos muestra los dibujos y fotografías a todo color que ilustrarán las páginas de dicha guía, así como la colección de textos, todos al día, que informarán al lector.

—*Aparte de esta publicación y de la otra primera Tenerife, maravilla del mundo, ¿cuántas ha editado la empresa que usted dirige?*

—Cerca de treinta en el transcurso de cuatro años. En ellas hemos recogido y actualizado los intereses de las siete islas del Archipiélago, las cuales, hasta entonces, carecían de unos folletos que expusieran y destacaran el desarrollo turístico de las mismas.

—*¿En cuántos idiomas se han publicado estos folletos?*

—Desde un principio lo hemos hecho en cuatro idiomas: español, francés, inglés y alemán, dado que, en unión de nuestros compatriotas, es de estas tres naciones el mayor contingente de turistas que visitan las islas.

TURISMO ---

—*¿Qué significa el turismo para Canarias?*

—Sin duda, su gran porvenir. La economía isleña se ha basado fundamentalmente en la agricultura, bastante reducida en atención a las enormes extensiones de terreno improductivo. De otro lado, los medios agrícolas resultan antieconómicos por las dificultades de riego, imposibles de competir con la adelantada técnica de otros países. De ahí la necesidad de nuevos caminos que sitúen al archipiélago ante un futuro esperanzador.

—*Y ese futuro está en el Turismo, ¿no es así?*

—Estimo que así es, efectivamente. La privilegiada situación geográfica, la gran variedad y belleza de su paisaje, las grandes extensiones de sus playas y su clima constantemente primaveral, hacen del Archipiélago canario uno de los lugares que mejores condiciones reúne para el movimiento turístico.

CANARIAS: EMPRESA COMUN ---

—*¿Me está usted hablando del Archipiélago, o de Tenerife?*

—Las Islas Canarias, turísticamente hablando, son un conjunto indivisible. Cada Isla tiene su atractivo distinto a las demás, y a nadie debe preocupar que el turista desee visitar una de ellas o todas, pues quien visita Canarias, visita el Archipiélago. Este falso orgullo de algunos que anteponen «su Isla» al interés colectivo, ha sido superado, gracias a Dios, por el buen entendimiento de los extranjeros y de los peninsulares que, por encima de los politiqueros mezquinos, están conjuntando lo que hace muchos años debió haber sido hecho por los nativos isleños. Las Islas, por separado, jamás llegarán a alcanzar la meta propuesta. En cambio, obrando en colectividad fácilmente podrían superarse muchos de los problemas que aquejan al turismo canario.

PROBLEMAS ---

—*¿Cuáles son las dificultades primordiales del turismo isleño?*

—Podríamos dividir las en tres secciones: Comunicación, hospedaje y propaganda.

No cabe duda que el señor Tejera Reyes ha pulsado bien las necesidades. Pero veamos sus opiniones respectivas a cada uno de los puntos.

COMUNICACIONES ---

—Las comunicaciones que unen a Canarias con el resto del mundo son totalmente deficientes. Exceptuando el aeropuerto internacional de Gando, en Gran Canaria, ningún otro tiene las condiciones mínimas exigidas por la moderna aviación civil. Ello hace que los desplazamientos a las demás islas tengan que efectuarse por medio de transbordos, representando una seria incomodidad para el viajero, a la cual no suele estar acostumbrado. Y con respecto a las comunicaciones marítimas, los barcos que hacen la travesía a la Península y entre las islas están capacitados más que para navegar, para figurar en un museo de reliquias del mar; todo ello unido a las dificultades de encontrar pasajes en las comunicaciones nacionales e internacionales, son inconvenientes que hacen cada día más difícil la situación.

HOTELES

En las islas hace falta una gran promoción hotelera. En la pasada temporada de invierno, no se pudieron atender más de 30.000 reservas de habitaciones. La cifra es elocuente y casi no necesita comentario. Lo haré únicamente atendiendo a la necesidad de construcción de hoteles de variada categoría, ya que si sólo se atiende a la de lujo, el turismo canario se expone a un fracaso inicial. Hay que conseguir las inversiones del capital tanto español como extranjero afines al turismo; con ello se logrará una continuidad de la que actualmente se carece. De no darse un rápido impulso al desarrollo hotelero, se desviará el turismo hacia otros campos, relegando el interés que ahora demuestra el turista por el Archipiélago.

PROPAGANDA

Este es un tema para amplia exposición, posiblemente por ser de mi jurisdicción. La propaganda de turismo es algo verdaderamente complicado. En él entran una serie de factores importantes que pueden malograr una publicación, o que pueden dar una idea errónea de lo que se quiere presentar. Una deficiente propaganda puede ser el arma que acabe con las posibilidades turísticas de un lugar; pero peor es una propaganda equivocada, como sucede con algunas publicaciones.

La información por medio de folletos se halla bastante abandonada en Canarias, y la existente apenas traspasa los límites de las costas isleñas. Para que se pudiera obtener provecho, sería necesaria una total unión de fuerzas económicas, ya que las cantidades de edición que hacen falta para poder desarrollar una campaña efectiva, no es factible realizarlo a una sola entidad. Además, sería necesario una severa vigilancia sobre las publicaciones que se editan en la actualidad, a cargo de una Junta especializada en la materia, y creo que los organismos oficiales debieran responsabilizarse de una manera clara en que las publicaciones sobre información turística reflejasen la realidad más efectiva.

La política equivocada de que el Ministerio de Información y Turismo es el encargado de resolver esta papeleta, puede causar un grave daño si no se corrige rápidamente. El Ministerio realizó el año pasado una publicación de grata y cuidada presentación, y es cuanto se puede pedir de él, pues tiene que atender a toda España.

Canarias precisa de un Centro coordinador que encauce la propaganda. Mientras no se logre, seguirán surgiendo conatos esporádicos que, por su escasa difusión, a nada conducirán. Este Centro, orientado por una oficina técnica de propaganda, destinada al estudio del mercado turístico canario, asumiría la responsabilidad económica de la empresa.

EL FUTURO

Una vez que han quedado bien sentados los problemas, pasamos a las soluciones que garanticen el futuro del turismo canario.

—¿Cómo ve usted el futuro turístico isleño?

—En la I Asamblea Turística de Canarias, desarrollada en noviembre del pasado año, se acordaron algunos puntos de suma importancia para el futuro. Muchos de ellos aún no han sido llevados a la práctica y, vuelvo a repetirlo, Canarias necesita de un gran impulso que lo sitúe a la altura de sus condiciones naturales. Nada de intereses individuales: hay que ir a la estrecha compenetración. La cifra de turistas que actualmente visitan el Archipiélago debe ser aumentada, y para ello hay que dar cima a los problemas apuntados anteriormente. Veo el futuro lleno de optimismo, pues confío llegue a comprenderse la necesidad de la colaboración de todos.

Nosotros también confiamos en la realidad de este futuro.

Y hasta aquí las declaraciones de don Antonio-Pedro Tejera Reyes, Director General de EDICIONES ISIS, empresa dedicada por entero a las actividades turísticas de Canarias, a quien damos las gracias por la amabilidad con que ha atendido nuestros servicios informativos.

SANTIAGO ANAGA

COMPañIA HISPANOAMERICANA DE TURISMO

AGENCIA DE VIAJES (Tit. 17)

BARCELONA: Paseo de Gracia, 11
Teléfono 231.33.41

MADRID: Edificio España, tda. 34
Teléfono 248.60.05

P. MALLORCA: P.º Grlmo. Franco, 13
Teléfono 174.60

GRANADA: Cuchilleros, 13
Teléfono 299.08

le ofrece sus servicios para
la realización de sus viajes

- BILLETES DE FERROCARRIL, nacionales, franceses, suizos, italianos, alemanes, belgas, ingleses, etc.
- PASAJES DE AVIÓN, para todas las Compañías nacionales y extranjeras: Iberia, Aviaco, Air France, KLM, PAA, Alitalia, TWA, Sabena, BEA, LAV, SAS, Lufthansa, etcétera.
- RESERVAS DE HOTELES en España y Extranjero.
- VIAJES A FORFAIT (con todos los gastos incluidos).
- EXCURSIONES EN AUTOPULLMAN.
- ALQUILER DE AUTOCARES Y COCHES DE TURISMO, con o sin chófer.
- VIAJES COLECTIVOS, CONGRESOS Y PEREGRINACIONES.
- CRUCEROS MARÍTIMOS Y AÉREOS.
- POSIBILIDAD DE EFECTUAR TODOS LOS PAGOS EN PESETAS a las tarifas oficialmente establecidas.

Antes de iniciar su viaje rogamos
se sirvan consultarnos



BARCELONA

castellano, francés, inglés

COSTA BRAVA Y GERONA

castellano, inglés, alemán

MAPA

DE LA COSTA BRAVA

en 5 idiomas

LA CUISINE ESPAGNOLE

guide gastronomique de l'Espagne

PARA ENTENDER

LA CORRIDA DE TOROS

GUIAS



TEIDE

Bori y Fontestá, 18 - BARCELONA (6)



Ediciones SARRAU

BIBLIOTECA DE
GASTRONOMOS

El libro más interesante
para el turismo

EDUCACION PROFESIONAL HOSTELERA

por JOSÉ SARRAU Precio: 375 ptas.
que próximamente pondremos a la
venta.

SARRAU a escrito el libro más
maravilloso para la organización de
Hostelería.

Enviamos catálogos gratis de los
libros de SARRAU.

Recoletos, 14 MADRID
Teléfono 225.85.25

COMERCIAL ATHENEUM, S. A.

MADRID - BARCELONA

distribuye en España
al servicio del Turismo Internacional.
las siguientes Revistas Extranjeras

AMERICANAS

Time - Life - Visión.

INGLESAS

Woman - Today - Womans Realm - Every Woman -
House & Garden - Photography - House Wife - Vogue.

FRANCESAS

Maison et Jardin - Art et Decoration - Vogue - Adam
Revue de l'home.

ALEMANAS

Bunte Illustrierte - Constanze - Brigitte - Der Spiegel -
Neue Illst. - Stern - Epoca - Praline - Fuer Sie -
Freundin - Das Beste - Film & Frau - Quick -
Revue - Kristall.

DIARIOS

Bild - Zeitung - Die Welt - Sueddeutsche Zeitung -
Stuttgarter Nachrichten - Hamburger Abendblatt -
Deutsche Zeitung.

Dirija sus pedidos a:

COMERCIAL ATHENEUM, S. A.

Barcelona (6)

Madrid (13)

Vía Augusta, 103

Vergara, 9



LAS ISLAS CANARIAS EN SUS MANOS

DISTRIBUIDORA COMERCIAL
DEL LIBRO

DISCOMLI

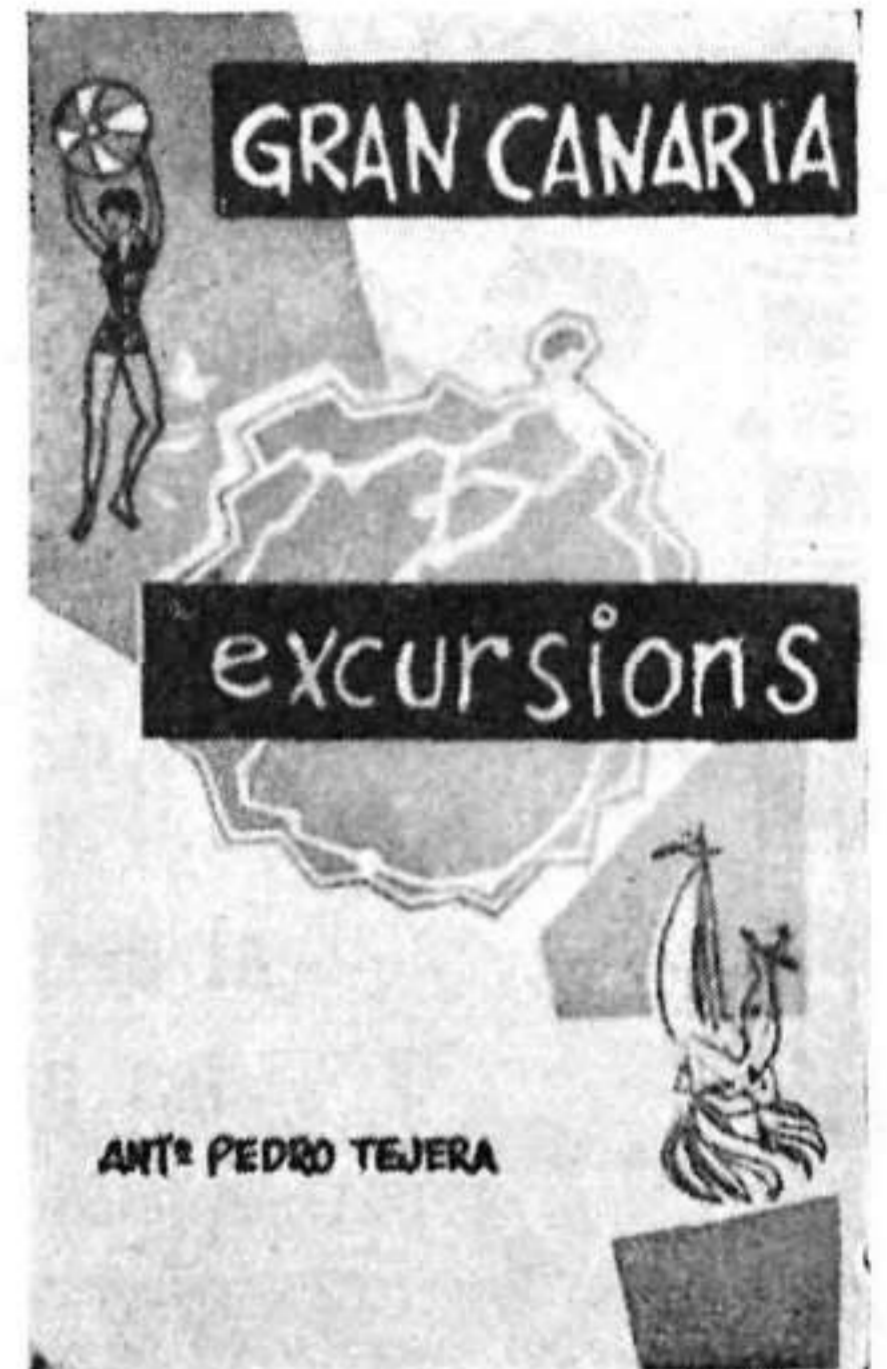


OBRAS PARA EL TURISMO, GUIAS Y
PLANOS DE TODO EL ARCHIPIELAGO
EN TODOS LOS IDIOMAS

PEDIDOS A:

Plaza García Estrada, 2
Teléfono 109 - Los Realejos
Juan Padrón, 12 - Dep. 4.º

SANTA CRUZ DE TENERIFE



ISLAS CANARIAS (España)

UNA COMPLETA SINTESIS DEL ARTE ESPAÑOL

GUIAS ARTISTICAS DE ESPAÑA



Dirigida por : J. GUDIOL RICART

CARACTERISTICAS DE LA COLECCION

Editada en formato de 13 × 17, está constituida por volúmenes de más de 200 páginas, impresas sobre magnífico papel couché en cuidada impresión tipográfica e ilustrados —cada uno de ellos— con unos 200 fotograbados de impecable reproducción.

Esta colección constará de 35 tomos aproximadamente que comprenderán más de 7.000 páginas, ilustradas con unos 9.000 fotograbados, dedicados a la descripción de más de 2.000 monumentos, edificios públicos y religiosos, museos, colecciones de arte y restos artísticos y arqueológicos, hasta compendiar la totalidad de las muestras de arte conservadas en España hasta nuestros días.

TITULOS PUBLICADOS :

- 1.—MADRID, por J. A. Gaya Nuño.
- 2.—VALENCIA, por A. Beltrán.
- 3.—BARCELONA, por J. Gudiol.
- 4.—TOLEDO, por J. Ainaud.
- 5.—MALLORCA, por F. P. Verrié.
- 6.—BURGOS, por J. A. Gaya Nuño.
- 7.—GRANADA, por S. Alcolea.
- 8.—CÓRDOBA, por S. Alcolea.
- 9.—ZARAGOZA, por F. Abbad.
- 10.—SEVILLA, por J. Guerrero Lovillo.
- 11.—GERONA, por P. de Palol.
- 12.—LEÓN, por M. D. Berrueta.
- 13.—PROVINCIA DE BARCELONA, por J. Gudiol.
- 14.—VALLADOLID, por G. Nieto.
- 15.—CÁCERES Y SU PROVINCIA, por M. A. Ortí.
- 16.—LÉRIDA Y SU PROVINCIA, por S. Alcolea.
- 17.—NAVARRA, por J. E. Cirlot.
- 18.—SALAMANCA Y SU PROVINCIA, por J. E. Cirlot.
- 19.—TARRAGONA Y SU PROVINCIA, por J. Gudiol.
- 20.—HUESCA Y SU PROVINCIA, por A. Durán.
- 21.—SEGOVIA Y SU PROVINCIA, por S. Alcolea.
- 22.—ZAMORA Y SU PROVINCIA, por A. Gómez.
- 23.—TERUEL Y SU PROVINCIA, por S. Sebastián.
- 24.—PROVINCIA DE ZARAGOZA, por F. Abbad.
- 25.—CUENCA Y SU PROVINCIA, por A. Sanz.
- 26.—MURCIA - ALBACETE Y SUS PROVINCIAS, por A. E. Pérez Sánchez.
- 27.—SANTIAGO DE COMPOSTELA, por M. Chamoso.
- 28.—LOGROÑO Y SU PROVINCIA, por José M.^a Ruiz Galarreta y Sr. Alcolea.

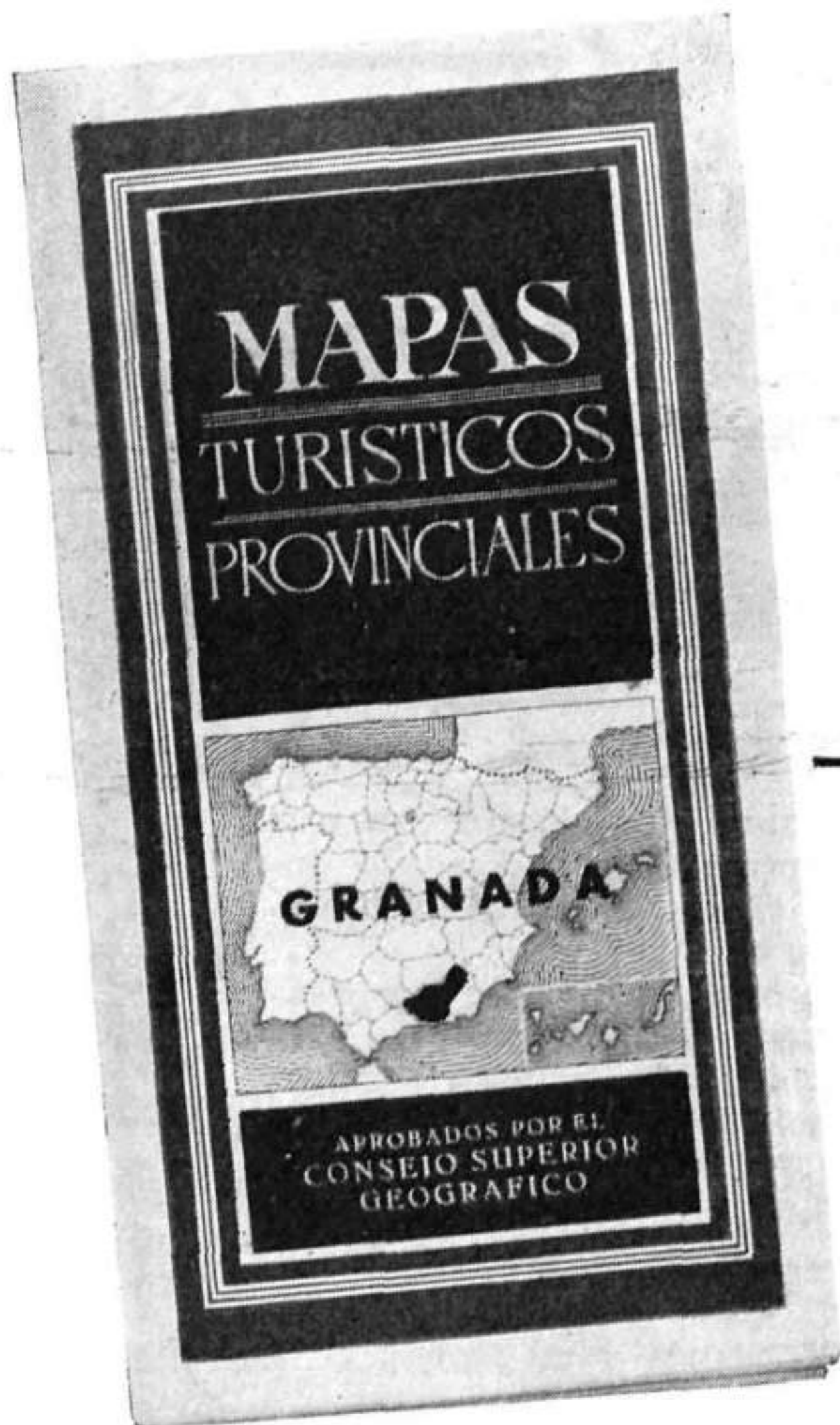
Precio de cada volumen :

EDICIÓN CORRIENTE: Encuadernados en tela azul, con estampaciones doradas: 125 pesetas.

EDICIÓN DE LUJO: Encuadernados en piel flexible, de elegante color verde, con los cantos y estampaciones en oro fino: 180 pesetas.

EDITORIAL ARIES - Avda. Generalísimo, 321 - Barcelona

DISTRIBUCION: Toda España (excepto Cataluña) LIFESA-Valenzuela, 6, Madrid - Cataluña, DISTRIBUCIONES ANFORA-Barbará, 13, Barcelona



MAPAS TURISTICOS PROVINCIALES

de Ramón Vicente Mesonero

Realice sus itinerarios turísticos con la seguridad que dan nuestros MAPAS PROVINCIALES realizados con una impresión muy cuidada y que reúnen las siguientes ventajas:

- Dirección de las Oficinas de Turismo en cada provincia.
- Señalización de Albergues, Paradores, Refugios, Hospederías, Hosterías, Camping, Estaciones de gasolina.
- Capitales, Partidos judiciales, Pueblos y Aldeas.
- Alturas, Ríos y Vertientes, Puertos, Lagunas y Pantanos.
- Carreteras Nacionales, Comarcales, Locales y Ferrocarriles.
- Acotación de distancias en Kms.
- Indicación de los **principales monumentos artísticos y recuerdos históricos** de cada Provincia.
- Descripción de cada Provincia y su Capital en su ambiente geográfico y circunstancia actual.
- Resumen estadístico y comparativo respecto al total de España.
- Formato cómodo en carpeta plegada al tamaño 13 × 24 cms.

Precio
de cada
provincia
20
ptas.

TENEMOS
PUBLICADAS
TODAS LAS
PROVINCIAS
ESPAÑOLAS

LIBRERIA Y CASA EDITORIAL HERNANDO, S. A.

Arenal, 11 - MADRID-13 - Apartado, 8.004

EDITORIAL PATRIMONIO NACIONAL

Los visitantes y estudiosos de los lugares y residencias artísticas e históricos del Patrimonio Nacional, disponen de una amplia información gráfica y documental de estos monumentos españoles. Entre los libros editados destacan las guías turísticas.

Guías turísticas publicadas:

- 1.—SANTA CRUZ DEL VALLE DE LOS CAÍDOS
(Español, inglés, francés y alemán)
- 2.—REALES ALCÁZARES DE SEVILLA
(Español, inglés, francés, italiano y portugués)
- 3.—PALACIO REAL DE MADRID
(Español, inglés, francés e italiano)
- 4.—MUSEO MONASTERIO DE LAS DESCALZAS REALES
(Español e inglés)
- 5.—PALACIOS REALES DE LA GRANJA Y RIOFRÍO
(Español e inglés)
- 6.—MONASTERIO DE LAS HUELGAS REALES DE BURGOS
(Español)
- 7.—MONASTERIO DE EL ESCORIAL
(Español)

Guías turísticas de próxima aparición:

- 1.—MONASTERIO DE EL ESCORIAL
(Francés e inglés)
- 2.—REAL ARMERÍA DE MADRID
(Español, francés e inglés)
- 3.—PALACIO Y JARDINES DE ARANJUEZ
(Español)
- 4.—MONASTERIO DE SANTA CLARA DE TORDESILLAS
(Español)
- 5.—MUSEO MONASTERIO DE LA ENCARNACIÓN
(Español)

La EDITORIAL PATRIMONIO NACIONAL edita, también con profusión, ilustraciones de todo tipo como tarjetas postales de diferentes tamaños (en blanco y negro y a todo color), sugestivos banderines y multitud de diapositivas de todos sus lugares artísticos complementados con texto explicativo.

INFORMACION Y PEDIDOS:

EDITORIAL PATRIMONIO NACIONAL

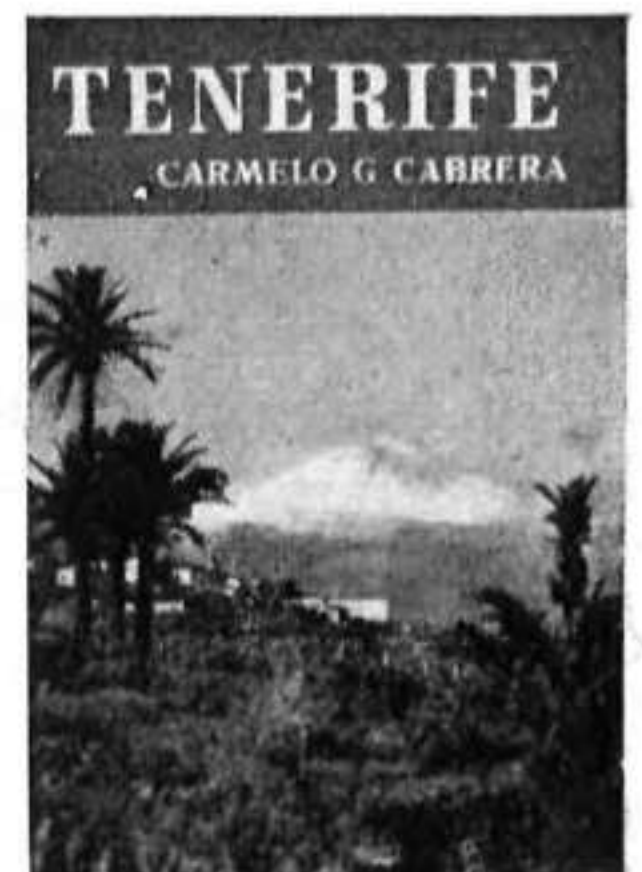
Palacio de Oriente. — MADRID



Colección ANDAR Y VER

GUIAS DE ESPAÑA

- Ediciones independientes francesa, inglesa, alemana y española
- 23 títulos publicados y 4 en preparación
- Textos de gran calidad. Espléndidas ilustraciones.
- Suplementos de información práctica



EDITORIAL NOGUER, S. A. - Barcelona - Madrid - México

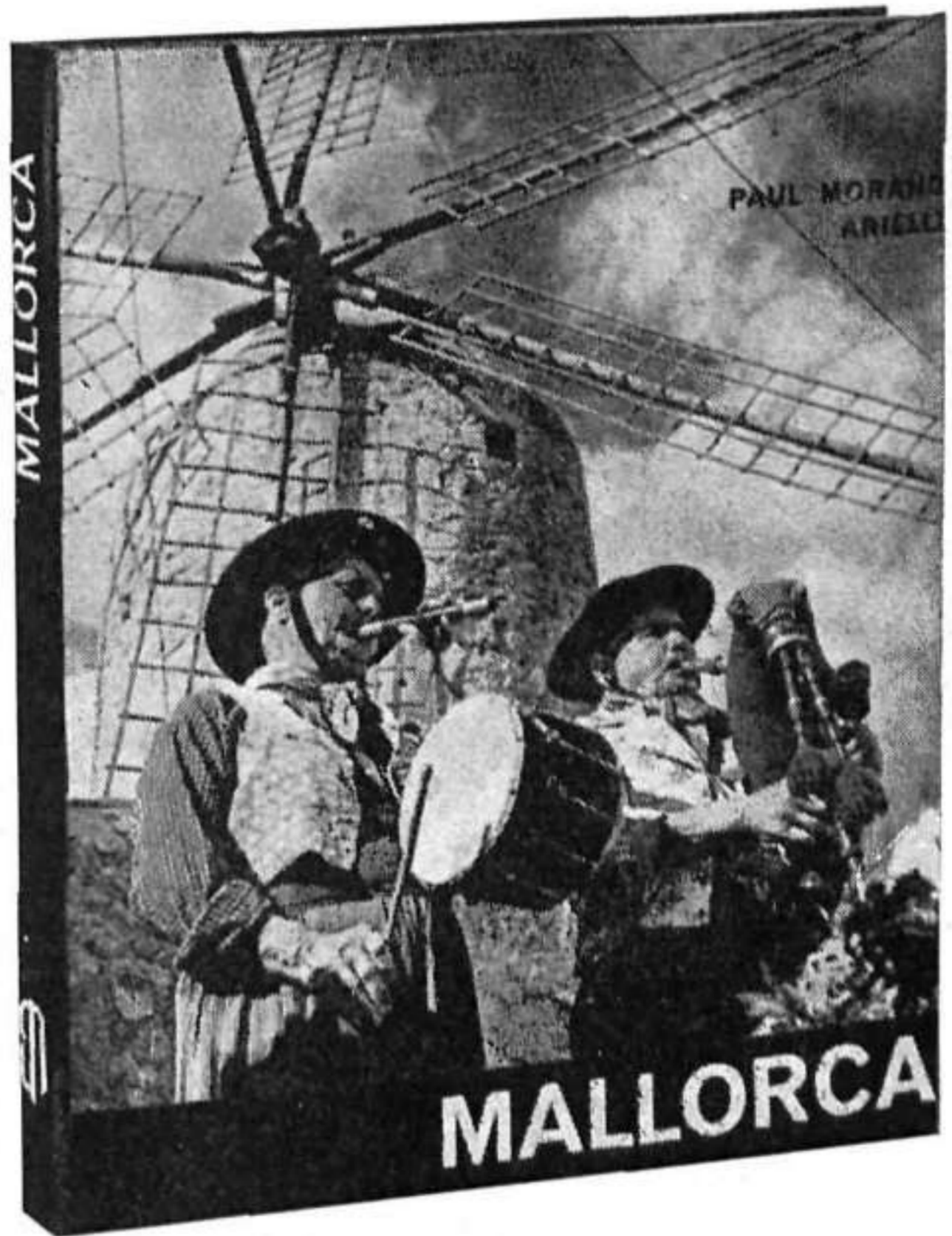
Colección

BELYEDERE

TEXTO: PAUL MORAND

FOTOGRAFÍAS: ARIELLI

Un album turístico de lujo, a gran formato, a precio muy moderado. Editado en cuatro idiomas.



ANDAR Y VER • ASPECTOS DE ESPAÑA



EDICIONES FRANCESA, INGLESA, ALEMANA Y ESPAÑOLA.

Paseo de Gracia, 96 - Barcelona - EDITORIAL NOGUER, S. A.



VIAJES por ESPAÑA

Viaje a España de Francesco Guicciardini. Traducción y estudio preliminar de JOSÉ MARÍA ALONSO GAMO.

Viaje por Andalucía de Antonio Latour (1848). Traducido por ANA MARÍA CUSTODIO. Prólogo de FELIPE MALDONADO.

* **TESTE, LUIS. Viaje por España (1872).** Traducido por SARA DE STRUCK. Prólogo de FELIPE MALDONADO.

RODRÍGUEZ-MOÑINO, ANTONIO. Viaje a España del Rey don Sebastián de Portugal.

Volúmenes de 200 a 300 páginas, 24 × 16,5 cm.

En papel de hilo: 150 ptas. En papel offset: 60 ptas.

* En papel de hilo: 250 ptas. En papel offset: 100 ptas.

La España de ayer vista por los viajeros de la época.

ODRES NUEVOS

CLASICOS MEDIEVALES EN CASTELLANO ACTUAL

INFANTE DON JUAN MANUEL. El Conde Lucanor. En versión española moderna de Enrique Moreno Báez, Catedrático de la Universidad de Santiago. Segunda edición*.

JUAN RUIZ, ARCIPRESTE DE HITA. Libro de Buen Amor. Texto íntegro en versión de María Brey Mariño. Segunda edición revisada*.

Poema del Cid. Texto íntegro en versión de Francisco López Estrada, Catedrático de la Universidad de Sevilla**.

Libro de Apolonio. Texto íntegro en versión del Dr. D. Pablo Cabañas, Profesor de la Universidad de Nottingham**.

Poema de Fernán González. Texto íntegro en versión del Dr. D. Emilio Alarcos Llorach, Catedrático de la Universidad de Oviedo**.

Leyendas épicas españolas. Versión moderna de los poemas perdidos por Rosa Castillo, con un prólogo de Enrique Moreno Báez**.

GONZALO DE BERCEO. Milagros de Nuestra Señora. Texto íntegro en versión de Daniel Devoto, Doctor en Filosofía y Letras (Universidades de Buenos Aires y París)**.

Teatro Medieval. Textos íntegros en versión del Dr. D. Fernando Lázaro Carreter, Catedrático de la Universidad de Salamanca**.

PEDRO LÓPEZ DE AYALA. Libro de la caza de las aves. Texto íntegro en versión de José Fradejas Lebrero, Catedrático del Instituto de Enseñanza Media de Ceuta**.

Volúmenes de 200 a 300 páginas, 20 × 14 cm.

** En tela: 50 ptas. En rústica: 40 ptas.

* En tela: 45 ptas. En rústica: 35 ptas.



EDITORIAL CASTALIA - Zurbano, 39 - Madrid-10

la costa del sol de Málaga

«Bajo el ágil garbo del ensayo está la más segura erudición. Aquí la geografía y la botánica, la enología y la gastronomía, la música y el cante, el dialecto y la tauromaquia... Todo, todo lo que amamos de esta tierra tiene su agudo comentario y su acertada exposición. En las certeras páginas encontrarán los extranjeros la información rigurosa que necesitan para comprender las tierras que les acogen y —todos— el dato preciso, difícilmente asequible, sobre la historia o la vida local.» (M. ALVAR, revista *Insula*.)

«La Costa del Sol de Málaga es una estupenda obra de enorme interés, en la que se introduce al lector por todos los recovecos y dimensiones que abarca Málaga, capital, y los más destacados puntos turísticos de su provincia.»

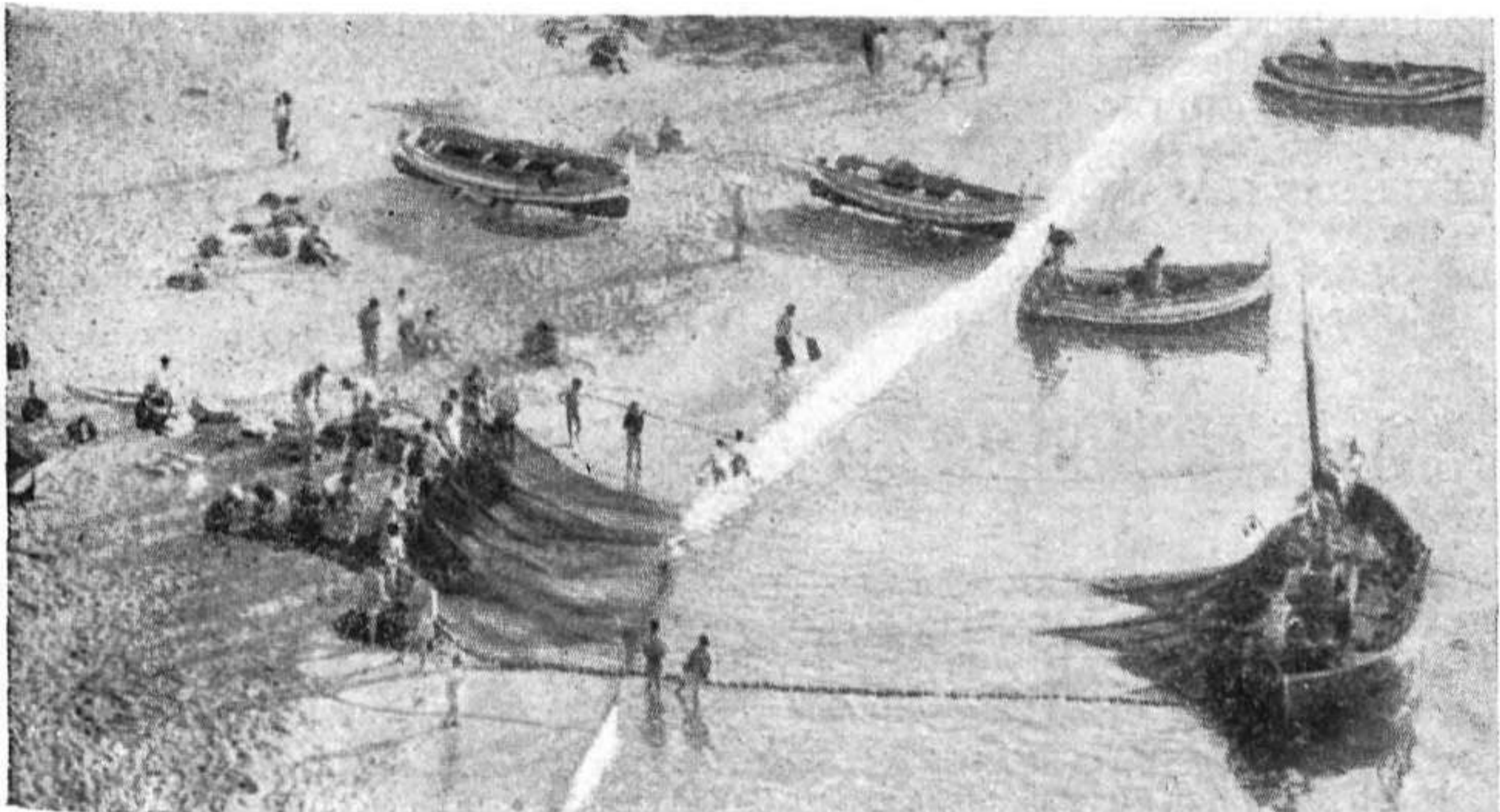
«De la mano de una prosa delicada, suave, llena de belleza y objetividad al propio tiempo, puede el lector recorrer todos los rincones plenos de belleza de que goza esta malagueña Costa del Sol.» (LEOVIGILDO CABALLERO, *Sur*, 15 septiembre 1960.)

«Los autores han tejido una prosa delicada y amable y en ella han insertado más de centenar y medio de alusiones literarias, a lo que en el curso de los siglos despertó sensaciones y nostalgias... Centenar y medio de citas rebuscadas con amorosa erudición por los autores.» (FERNANDO OSSORIO, *Heraldo de Aragón*.)

Características de la obra:

356 páginas: 212 de texto, 11 planos, 142 fotografías, 62 dibujos a pluma.
Encuadernación en tela. Sobrecubierta en colores.

EDICIONES LA GARZA
Av. del Generalísimo, 38
MALAGA (España)





EDICIONES CULTURA HISPANICA

Obras editadas en 1963

- HONDURAS, de LUIS MARIÑAS OTERO.—Tela, P.V.P. 280 ptas.
LA ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS, O.E.A. (2.^a edición), de FÉLIX FERNÁNDEZ SHAW.—Tela, P.V.P. 350 ptas.
EL MUNDO Y LA SOLEDAD, de JOSÉ G. ANTUÑA.—Rústica, P.V.P. 60 ptas.
CODIGO CIVIL DE COLOMBIA, Estudio preliminar de ALFONSO URIBE MISAS.—Tela, P.V.P. 110 ptas.
LA VIDA CULTURAL, CRONICA INDEPENDIENTE DE DOCE AÑOS, 1951-1962, de JOSÉ MARÍA GARCÍA ESCUDERO.—Rústica, P.V.P. 175 ptas.
POESIA, de LEOPOLDO PANERO.—Cartoné, P.V.P. 150 ptas.
LA MUSICA Y LOS MUSICOS ESPAÑOLES EN EL SIGLO XX, de ANTONIO FERNÁNDEZ CID.—Rústica, P.V.P. 25 ptas.
CRISTOBAL COLON, EVOCACION DEL ALMIRANTE DE LA MAR OCEANA (3.^a edición), de FELIPE XIMÉNEZ DE SANDOVAL.—Rústica, P.V.P. 125 ptas.
DRAMA Y AVENTURA DE LOS ESPAÑOLES EN FLORIDA, de DARÍO FERNÁNDEZ FLÓREZ.—Rústica, P.V.P. 25 ptas.
BOLIVAR, SU HISTORIA Y SU DRAMA, de JUAN ANTONIO CABEZAS.—Rústica, P.V.P. 25 ptas.
PANORAMA ESPAÑOL CONTEMPORANEO, Ciclo de Conferencias y Apéndice Estadístico.—Rústica, P.V.P. 90 ptas.
ANTECEDENTES Y COMIENZOS DEL REINADO DE FERNANDO VII, de MANUEL IZQUIERDO HERNÁNDEZ.—Tela, P.V.P. 500 ptas.
CRISTOBAL COLON, SIETE AÑOS DECISIVOS DE SU VIDA, 1485-1492, de JUAN MANZANO MANZANO.—Tela, P.V.P. 350 ptas.
LEYENDAS HISPANOAMERICANAS, Selección de JOSÉ GARCÍA NIETO y FRANCISCO TOMÁS COMES.—Rústica, P.V.P. 25 ptas.
LA GRAN AVENTURA DEL DESCUBRIMIENTO DE AMERICA (dos tomos), de RAIMUNDO DÍAZ ALEJO.—Rústica. P.V.P. 50 ptas.

Obras en prensa

POESIA - ECONOMIA - LO ESPAÑOL

- POESIA HISPANOAMERICANA, DE TERRAZAS A RUBEN DARIO, Selección y Prólogo de JOSÉ GARCÍA NIETO y FRANCISCO TOMÁS COMES.—Rústica.
ECONOMIA, SOCIEDAD Y CORONA, de MANUEL FERNÁNDEZ ALVAREZ.—Tela.
LO ESPAÑOL EN EL SUROESTE DE LOS ESTADOS UNIDOS, de MARCELINO G. PEÑUELAS.—Tela.
UNAMUNO Y AMERICA, de JULIO CÉSAR CHAVES, Prólogo de JOAQUÍN RUIZ-GIMÉNEZ.

EL ANTIJOVIO DE JIMENEZ DE QUESADA Y LAS CONCEPCIONES DE REALIDAD Y VERDAD EN LA EPOCA DEL MANIERISMO Y DE LA CONTRAREFORMA, del Dr. VÍCTOR FRANCKL.

CEDULARIO INDIANO (tomo V), Recopilación de ALFONSO GARCÍA GALLO.

LEYES DE AYALA (tomo III), Recopilación de JUAN MANZANO MANZANO.

CODIGO CIVIL DE ESPAÑA (tomo II), Derechos Forales.

EX VOTOS, de BLANCHETTE ARNAUD. Fotografías de HANS MANN.

PUERTO RICO, de ERNESTO LA ORDEN MIRACLE.

BANDEIRANTES E PIONEIROS, de VIANNA MOOG.

MAPA EN VERSO DE ESPAÑA, de SÚSANA DE AQUINO.

ANTOLOGIA CERVANTINA, de la obra de FRANCISCO A. DE ICAZA. Recopilación y estudio preliminar de LUIS ROSALES CAMACHO.

LA PINTURA ESPAÑOLA CONTEMPORANEA (tomo II), de MANUEL SÁNCHEZ CAMARGO.

DULCINEA Y OTROS POEMAS, de IGNACIO B. ANZOÁTEGUI.

Y el tomo VII de la monumental obra de Celestino Mutis «Flora de la Real Expedición Botánica del Nuevo Reino de Granada» que lleva el título de ORQUIDEAS, por CHARLES SCHWEINFURTH y ALVARO FERNÁNDEZ PÉREZ. Prólogo de RICHARD EVANS SCHULTES.

En el Catálogo de EDICIONES CULTURA HISPANICA, hallará usted los más variados temas dentro de las siguientes colecciones:

COLECCION DE FUENTES DEL DERECHO INDIANO
COLECCION DE INCUNABLES AMERICANOS
COLECCION DE HISTORIA Y GEOGRAFIA
COLECCION DE VIAJES Y DESCUBRIMIENTOS
COLECCION DE INVESTIGACION
COLECCION AMBOS MUNDOS
COLECCION DE ANTOLOGIAS HISPANICAS
COLECCION HOMBRES E IDEAS
COLECCION PUEBLOS HISPANICOS
COLECCION HISPANISTAS
CUADERNOS DE ARTE
COLECCION DE MONOGRAFIAS
COLECCION SANTO Y SEÑA
COLECCION LA ENCINA Y EL MAR
COLECCION DE ANTOLOGIAS POETICAS
COLECCION NUEVO MUNDO
COLECCION CONSTITUCIONES IBEROAMERICANAS
COLECCION CODIGOS CIVILES IBEROAMERICANOS

Pedidos a:

EDICIONES CULTURA HISPANICA

Avda. de los Reyes Católicos (Ciudad Universitaria). MADRID (3)

Distribuidora:

E.I.S.A. (Ediciones Iberoamericanas, S. A.),

Oñate, 15. MADRID (20)

Solicite el CATALOGO GENERAL DE PUBLICACIONES

Central Española de Publicaciones, S. A.

BALMES, 96 - TELEFONO 228 67 20 - BARCELONA (8)



OBRAS DE CODEX, S. A.

NUESTRO UNIVERSO MARAVILLOSO (6 tomos), 4.500 ptas.—HISTORIA UNIVERSAL (3 tomos), 2.400 ptas.—DICCIONARIO MÉDICO DEL HOGAR (3 tomos), 2.100 ptas.—PÁJAROS DEL MUNDO (3 tomos), 1.560 ptas.—Diccionario Enciclopédico y Polígloto (4 tomos: 2 tomos enciclopédicos, 1.100 ptas.; 2 tomos políglotos, 1.100 ptas).—Globerama (6 tomos), 960 pesetas.—Globerama, por tomos sueltos, cada uno 160 ptas.

CONTINENTES Y PAÍSES (Geografía ilustrada del mundo moderno), 2 tomos.

HISTORIA DE LAS CIVILIZACIONES, 2 tomos.

EL REINADO DE LOS IDOLOS. LA EDAD DE LAS CIUDADES.

COLECCIONES DE COMPAÑIA FABRIL EDITORA, S. A.

«ANAQUEL» - Volúmenes de 12 × 20 cm., encuadernados en rústica y en cartóné. Las obras más famosas de la literatura universal.

«LOS LIBROS DEL MIRASOL» - Volúmenes de 10,5 × 17,5 cm., encuadernados en cartóné. Cubierta a 5 colores, protegida con sobrecubierta adherida de plástico. Moderna edición de los títulos más populares y solicitados de todos los países.

«EXPERIENCIA» - Volúmenes de 12 × 20 cm., encuadernados en rústica o en cartóné. Todo lo que necesita saber el hombre actual.

«TEORIA Y PRACTICA DEL TEATRO» - Sólida encuadernación en cartóné. Formato 12 × 20 cm. La más completa colección de cuanto se refiere al Teatro en el mundo.

«EDICIONES ESPECIALES» - Conjunto de grandes obras, en diversos formatos, que por su índole e importancia revisten características de «fuera de colección».

«ESTE MUNDO» - Formato 11 × 18,5 cm. Cartóné. Historia y guías de países y ciudades.

«VIDA RACIONAL» - Formato 12 × 20 cm. Rústica o cartóné. Cuanto pueda interesar para la conservación del organismo.

«BIBLIOTECA DE MUCHO GUSTO» - Formato 11 × 18,5 cm. Cartóné. Verdaderos manuales puestos al día, sobre la cocina y la vida de relación.

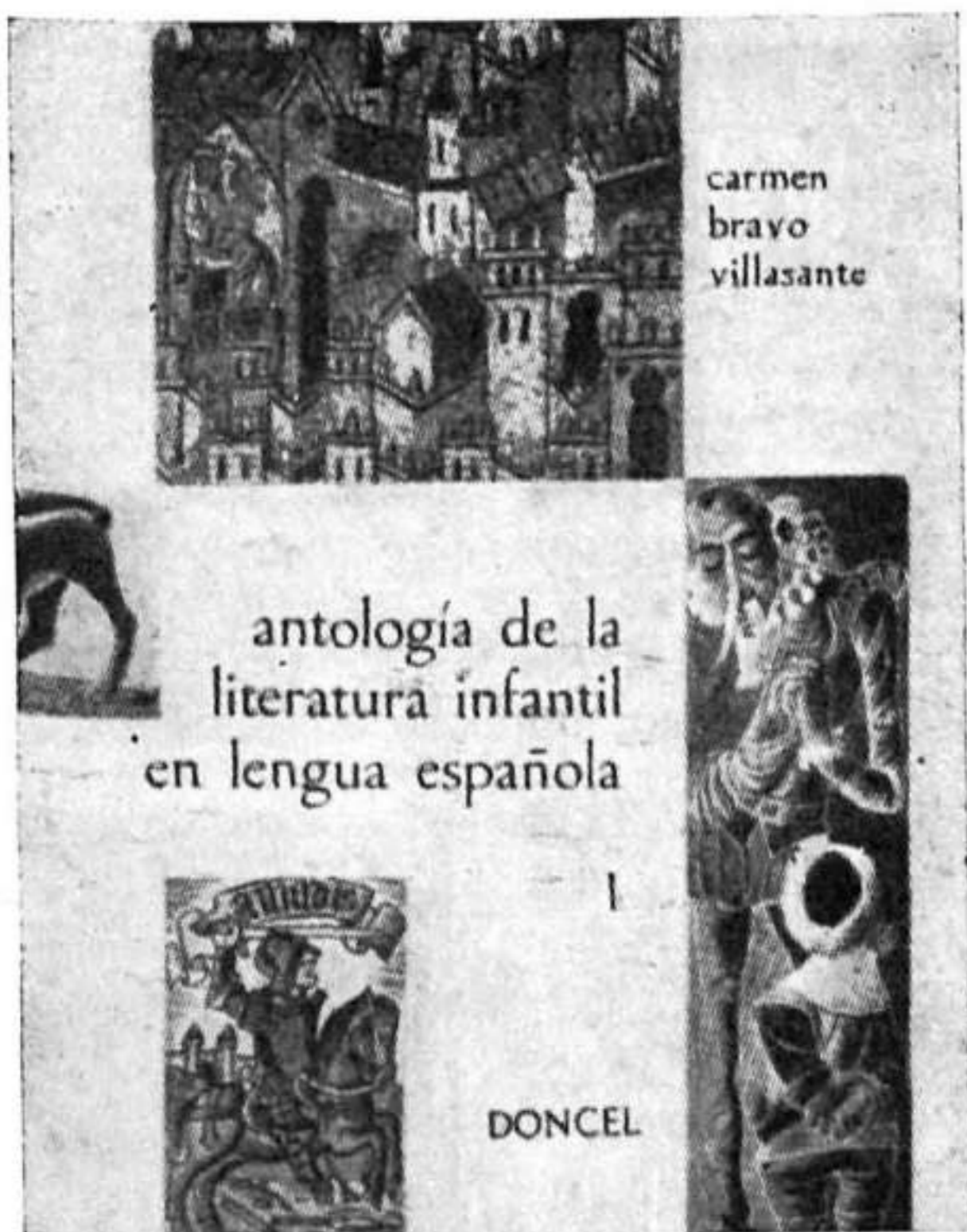
«RECETARIOS» - Los amigos de todo momento del ama de casa.

OBRAS POR FASCICULOS

LA BIBLIA. 52 fascículos. Cada uno 15 ptas.—LA BIBLIA. En 6 tomos encuadernados. 1.350 ptas.—ENCICLOPEDIA ESTUDIANTIL. 208 fascículos. Cada uno 15 ptas.—ENCICLOPEDIA ESTUDIANTIL. 16 tomos encuadernados. 3.800 ptas.—ARTE RAMA. 120 fascículos. Cada uno 30 pesetas. 10 tomos encuadernados y uno de obsequio con las láminas de contraportada. 4.000 pesetas.

Solicite catálogo a:

Central Española de Publicaciones, S. A. - Balmes, 96 - Barcelona (8)



6 novedades

de
la
editorial
DONCEL



EDITORIAL: REINA, 33 MADRID (4). TEL. 231 24 04
DISTRIBUCION: PEREZ AYUSO, 20 (2). TEL. 245 86 45

RECIENTES TITULOS DE LA
COLECCION
INSULA



JUAN GUERRERO RUIZ
JUAN RAMON
DE VIVA VOZ

Un diario desconocido de Juan Ramón Jiménez, llevado de 1915 a 1936 por Juan Guerrero Ruiz, el hombre a quien Lorca llamó el Cónsul General de la Poesía.

481 páginas más 16 ilustraciones en
ofsset. Ptas. 200

JOAQUIN GONZALEZ MUELA
LA REALIDAD
Y JORGE GUILLEN

Nuevo estudio del autor de «El lenguaje poético de la generación Guillén-Lorca», que esclarece y nos hace estimar más el mensaje lírico de uno de los mayores poetas del siglo.

231 páginas. Ptas. 100

BIRUTE CIPLIAUSKAITE
LA SOLEDAD Y LA
POESIA ESPAÑOLA
CONTEMPORANEA

Un sentimiento cruza por toda la poesía española de nuestros días, desde lejanas vetas clásicas, y se manifiesta en la soledad existencial de Unamuno; la saudade solitaria de Machado; la anhelada y conquistada soledad de Juan Ramón; la soledad del destierro en tantos otros.

348 páginas. Ptas 150

PEDIDOS A SU LIBRERO O A

INSULA

CARMEN, 9 — TEL. 222 14 16
MADRID

¿QUE ES MONTSERRAT?

UNA MONTAÑA - UN SANTUARIO
UN MONASTERIO

48 páginas, con 32 fotograbados

Ediciones en catalán, francés,
italiano, inglés y alemán

PRECIO: 35 ptas.

Publicaciones de la
ABADIA DE MONTSERRAT
BARCELONA



de **GASSO** Hnos.

EDITORES Y LIBREROS

OFICINAS: VIA LAYETANA, 153

almacenes:

N.º 1.—Industria, 311.

N.º 2.—Rambla de Cataluña, 38

N.º 3.—Zaragoza, 76

BARCELONA (9)

COLECCION "LOS BELLOS PAISES"

Una serie de magníficos libros que ofrecen una visión múltiple, viva y actual de los países y ciudades, profundizando en su realidad presente y en su pasado. La excepcional calidad de las fotografías inéditas que ilustran los volúmenes de esta colección son un excelente complemento del texto, formando un conjunto realmente único.

PARIS, por **ANDRÉ GEORGE**

Un volumen en tela. 248 págs. y 210 fotografías. 350 ptas.

LONDRES, por **JACQUES BOUSSARD**

Un volumen en tela. 208 págs. y 159 fotografías. 350 ptas.

ESPAÑA, por **YVES BOTTINEAU**

Un volumen en tela. 272 págs. y 266 fotografías. 350 ptas.

ESPAÑA DEL SUR. ANDALUCIA, MURCIA Y EXTREMADURA, por **JEAN SERMET**

Un volumen en tela. 360 págs. y 100 fotografías. 350 ptas.

ESPAÑA DEL ESTE. CATALUÑA, BALEARES Y VALENCIA, por **PIERRE DEFFONTAINES** y **MARCEL DURLIAT**

Un volumen en tela. 256 págs. y 128 fotografías. 350 ptas.

GRECIA, por **JEANNE** y **GEORGE ROUX**

Un volumen en tela. 252 págs. y 181 fotografías. 350 ptas.

LA COSTA AZUL, por **PIERRE BOREL**

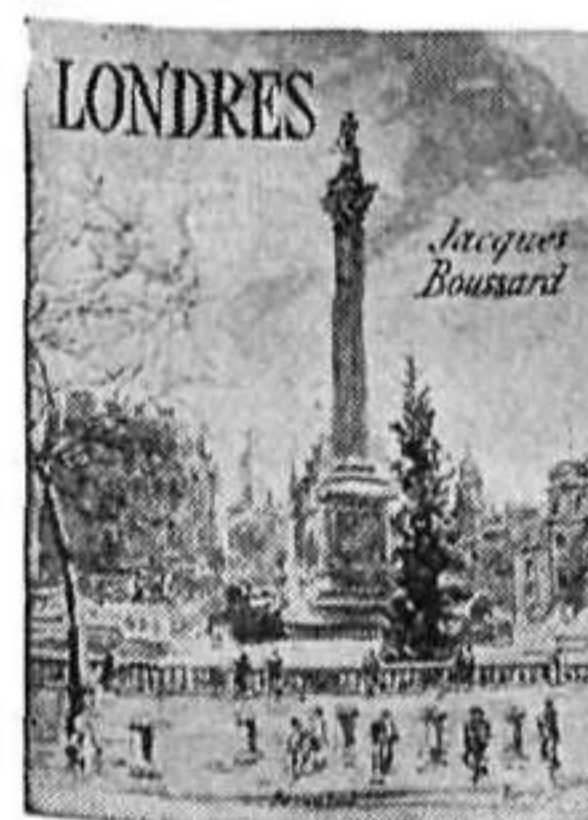
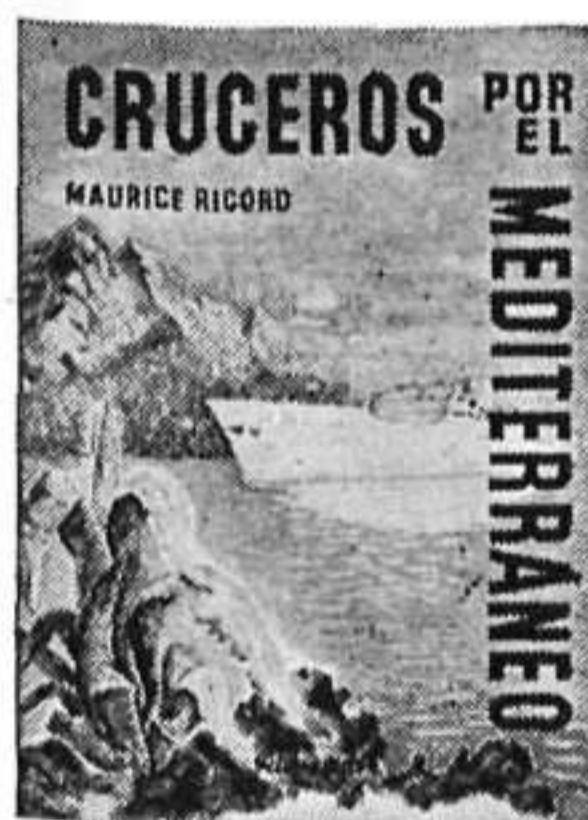
Un volumen en tela. 256 págs. y 169 fotografías. 350 ptas.

LOS ANDES, TECHO DE AMERICA, por **CLAUDE ARTHAUD** y **F. HERBERT-STEVENS**

Un volumen en tela. 190 págs. con fotografías. 400 ptas.

CRUCEROS POR EL MEDITERRANEO, por **MAURICE RICORD**

Un volumen en tela. 244 págs. y 165 fotografías. 350 ptas.



EDITORIAL JUVENTUD

PROVENZA, 101
BARCELONA - 15

Colección "ADMINISTRACION DE EMPRESAS"

- CONTROL DE GESTION, de F. Jonio, G. Plaindoux y R. Leleu.—230 páginas.—Encuadernado en tela.—Precio: 185 pesetas.
- CONTROL PRESUPUESTARIO, de F. Jonio y G. Plaindoux.—160 página. Encuadernado en tela.—Precio: 165 pesetas.
- SIMPLIFICACION ADMINISTRATIVA, de Philippe Beaugonin.—160 páginas.—Encuadernado en tela.—Precio: 165 pesetas.
- RENTABILIDAD DE LAS EMPRESAS, de Marcel Moisson.—150 páginas. Encuadernado en tela.—Precio: 165 pesetas.
- CRONOMETRAJE, de Robert Maze-Sencier.—120 páginas.—Encuadernado en tela.—Precio: 125 pesetas.
- COMO REMUNERAR EFICAZMENTE A VENDEDORES Y REPRESENTANTES.—Jornadas de estudios de Cegos.—180 páginas.—Encuadernado en tela.—EN PRENSA.
- METODOS DE DESARROLLO INDUSTRIAL OCDE.—300 páginas.—Encuadernado en tela.—EN PRENSA.
- EL DIAGNOSTICO PERMANENTE DE LA EMPRESA POR EL METODO DE LOS RATIOS, de Maurice Renard.—200 páginas.—Encuadernado en tela.—EN PRENSA.
- LA ELECCION DE LAS INVERSIONES, de Pierre Massé.—600 páginas.—Encuadernado en tela.—EN PRENSA.
- CONTROL ESTADISTICO DE FABRICACIONES, de René Cavé.—600 páginas.—Encuadernado en tela.—EN PRENSA.

SAGITARIO SOCIEDAD ANONIMA DE
EDICIONES Y DISTRIBUCIONES Vía Layetana 180, 4.º
Teléfono 217.01.52
BARCELONA (9)

Ediciones Escelicer

Para la juventud

Para todos los lectores en general



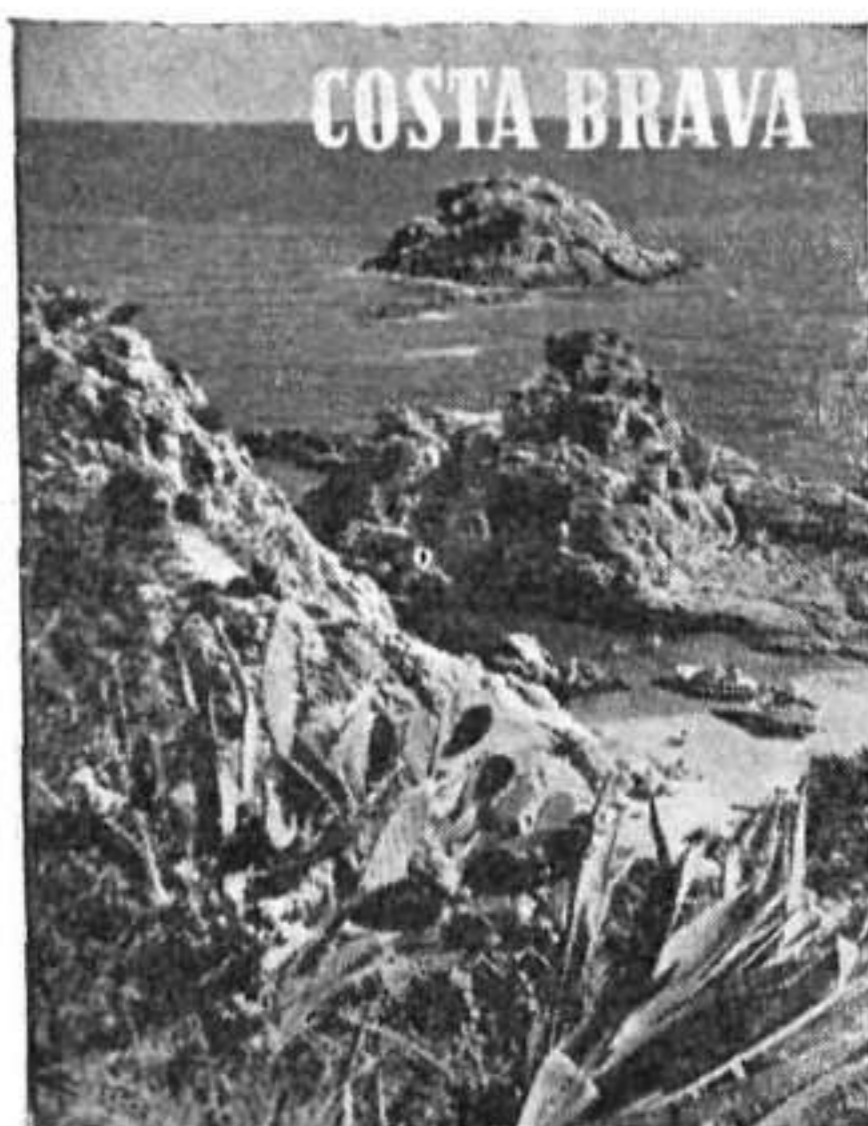
Ediciones de Enseñanza Primaria, secundaria y laboral y Universitaria

Estudiamos ofertas de autores para todas las ramas



CADIZ - MADRID

Apartado 86 Apartado 459



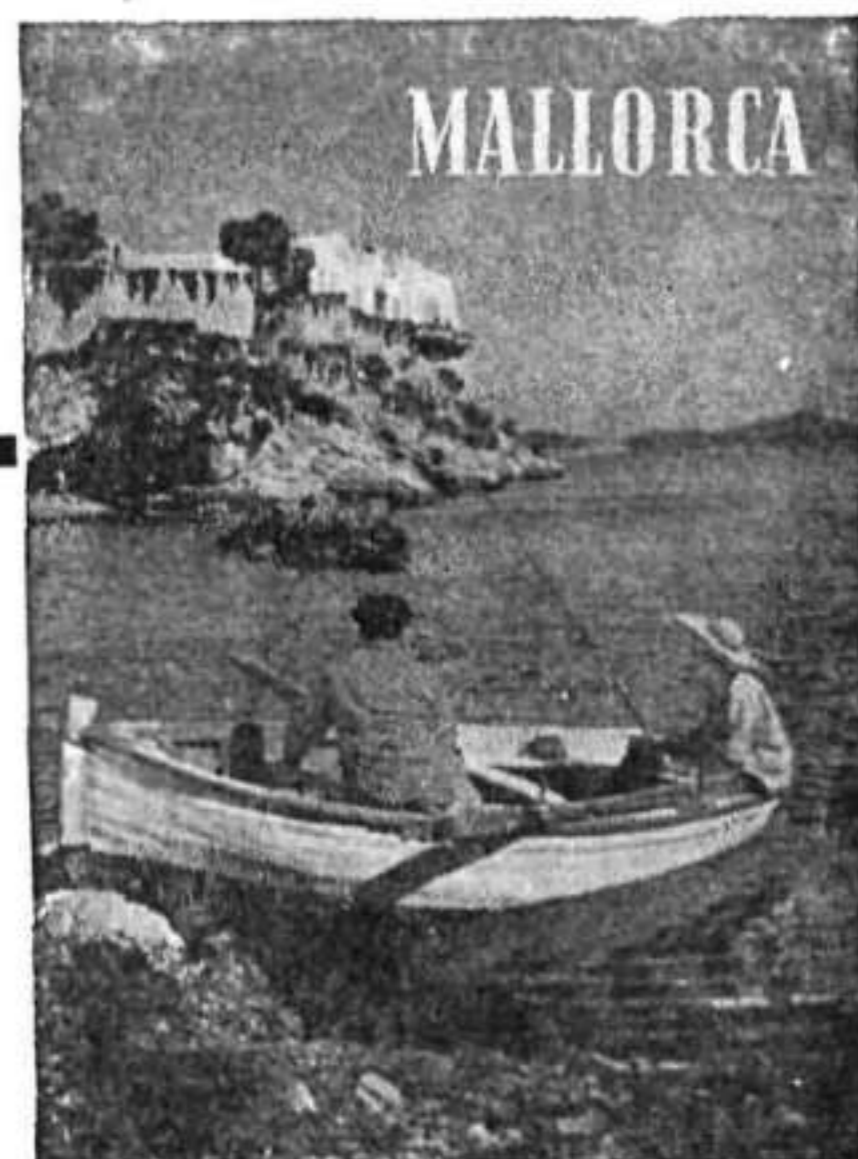
PARAISOS TURISTICOS

gran formato (18 × 24 cm.), media tela, sobrecubierta a todo color

COSTA BRAVA, un paraíso para vacaciones a través de 60 fotografías, 80 págs., ediciones en español, francés, inglés y alemán

MALLORCA, retrato de una isla, 60 fotografías, 80 págs., en español (se sirve gratuitamente encarte en francés, inglés o alemán)

cada volumen, PTAS. 160,—



COLECCION SAGITARIO



libros de pequeño formato (11,5 × 10,5 cm.) pero de gran calidad
títulos publicados: COSTA BRAVA - MADRID - BARCELONA
cada uno 100 FOTOGRAFIAS

PTAS. 60,—

EDITORIAL RAUTER, S. A.

RDA. GRAL. MITRE, 206 — BARCELONA - 6 — TEL. *217 65 26 — TELEG. RAUTER

ESPASA-CALPE, S. A.

- Asturias. Biografía de una región**, por JUAN ANTONIO CABEZAS. Vol. de 622 páginas. Ilustrado con numerosos grabados en negro y un mapa desplegable en colores. En tela. Precio: 325 ptas.
- Galicia. Guía espiritual de una tierra**, por JOSÉ MARÍA CASTROVIEJO. Vol. de 636 páginas. Ilustrado con centenares de grabados en negro y cinco mapas desplegables en colores. En tela. Precio: 450 ptas.
- Extremadura. La tierra en que nacían los dioses**, por MIGUEL MUÑOZ DE SAN PEDRO, Conde de Canilleros. Vol. de 648 págs. Ilustrado con multitud de grabados en negro y un mapa desplegable en colores. En tela. Precio: 450 ptas.
- Madrid. Crónica y guía de una ciudad impar**, por FEDERICO CARLOS SAINZ DE ROBLES. Vol. de 748 págs. Ilustrada con numerosos grabados en negro, 9 láminas en color y un mapa desplegable. En tela. Precio: 600 ptas.
- Los Sanfermines. Fotos de RAMÓN MASATS. Texto de RAFAEL GARCÍA SERRANO.** Versiones al francés, inglés y alemán. Vol. de 275 págs. Con numerosas ilustraciones en negro y en color. En tela. Precio: 750 ptas.
- Historia y guía de los museos de España**, por JUAN ANTONIO GAYA NUÑO. Volumen de 918 págs. Ilustrado con láminas en negro y en color. En tela. Precio: 425 ptas.
- Catedrales de España. Su pasado y su presente**, por CARLOS SARTHOU CARRERES. Vol. de 450 págs. Ilustrado con grabados en negro y 2 láminas en color. En tela. Precio: 200 ptas.
- Castillos de España. Su pasado y su presente**, por CARLOS SARTHOU CARRERES. Vol. de 574 págs. Ilustrado con grabados en negro. En tela. Precio: 250 ptas.
- El Greco y Toledo**, por GREGORIO MARAÑÓN. 3.^a edición. Vol. de 336 págs. Ilustrado con grabados en negro. En tela. Precio: 375 ptas.
- La Arquitectura española en sus monumentos desaparecidos**, por JUAN ANTONIO GAYA NUÑO. Vol. de 461 págs. Numerosas ilustraciones en negro y 5 láminas en colores. En tela. Precio: 500 ptas.
- Los toros. Tratado técnico histórico**, por JOSÉ MARÍA DE COSSÍO. Cuatro tomos de más de mil páginas cada uno y numerosas ilustraciones en negro y en color. Encuadernados en holandesa con lomera de piel estampada a fuego con hierros de ganaderías y tapas en tela estampada en oro y azul. Precio: 2.800 ptas.



MADRID: Casa Central, Ríos Rosas, 26
«Casa del Libro». Avenida de José Antonio, 29
«Material de Enseñanza». Barquillo, 23

BARCELONA: Diputación, 251

BUENOS AIRES: Espasa-Calpe Argentina, S. A. Tacuarí, 328

MEXICO, D. F.: Espasa-Calpe Mexicana, S. A. Donceles, 57

Representantes y distribuidores para Chile: Ignacio Uriarte y Compañía Ltda., San Diego, 1177. Casilla, 1372. Santiago de Chile

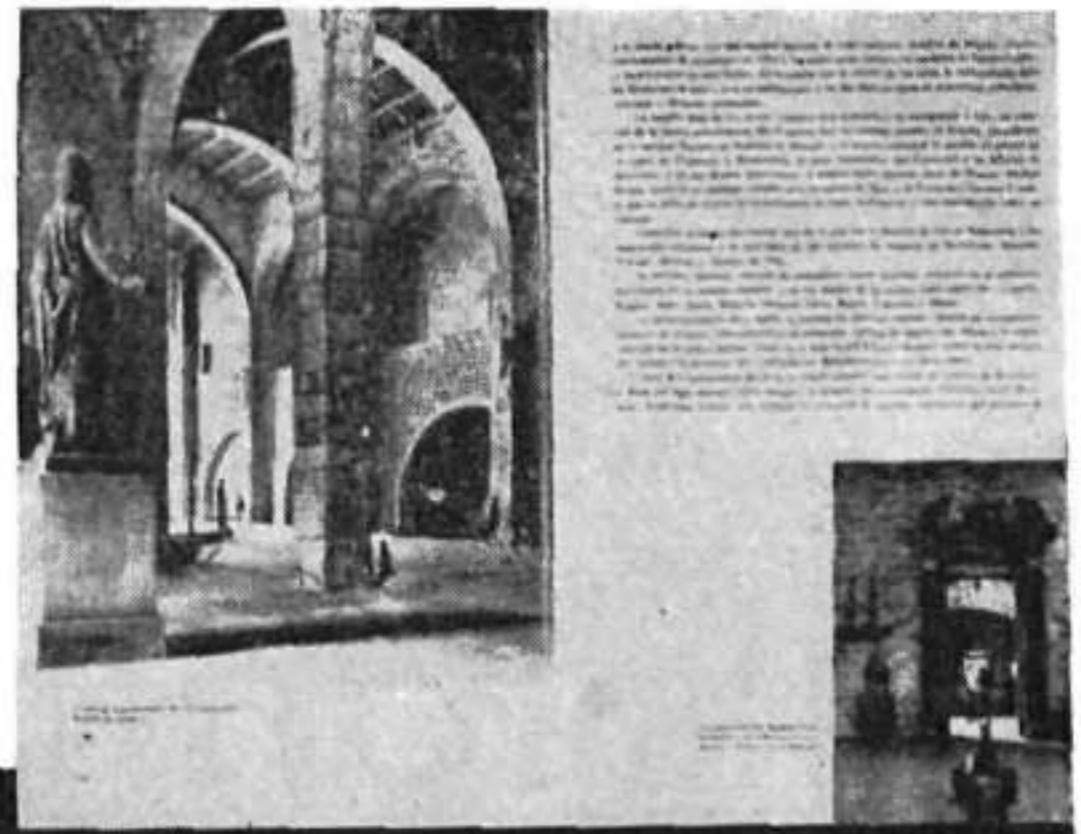


M. HURLIMANN

ESPAÑA
 Un tomo, tamaño 22 x 31 cm., con 264 páginas, 250 ilustraciones y 6 láminas en color.

ASIA
 Un tomo, tamaño 22 x 31 cm., con 264 páginas, 289 ilustraciones y 4 láminas en color.

EUROPA
 Un tomo, tamaño 22 x 31 cm., con 262 páginas, 283 ilustraciones y 9 láminas en color.



BARCELONA
LA CIUDAD · LOS MUSEOS · LA VIDA
 Un tomo, tamaño 17,5 x 26,5 cm., con 338 páginas, 252 ilustraciones en negro y 18 en color, y 68 dibujos y planos.



PAISAJES, PUEBLOS, CIUDADES, admirablemente descritos en atractivos volúmenes.



LIBROS DE VIAJES
“LABOR”
 33 tomos publicados, tamaño 14 x 22 cm., profusamente ilustrados.

EDITORIAL LABOR, S. A.
 Rda. Universidad, 23 BARCELONA
 Alcalá, 144 MADRID





¡ESPAÑA, QUE BONITA ES!
(por el sonido y la imagen)

L'ESPAGNE, QUEL BEAU PAYS!
(par le son et l'image)

BEAUTIFUL SPAIN!
(by sight and sound)

SCHÖNES SPANIEN!
(durch Ton und Bild)

ALBUMES-RECUERDO SONORIZADOS

LOS ALBUMES-RECUERDO SONORIZADOS EDIPHONE **CCC** PUBLICADOS HASTA LA FECHA EN ESPAÑOL, FRANCÉS, INGLÉS Y ALEMÁN, SON:

SAN SEBASTIAN, PALMA DE MALLORCA, COSTA BRAVA, BARCELONA, MADRID, TARDE DE TOROS, GALICIA, CALELLA DE LA COSTA, MONTSERRAT, ESCOLANIA DE MONTSERRAT, EL PAULAR, MONASTERIOS DE ESPAÑA, LA CORNISA CANTABRICA, EL PAIS VASCO, ANDALUCIA.

En preparación: Sevilla, Granada, Danza española, Castillos de España, Andorra, Valencia, Zaragoza, Canarias, etc.

* * * * *

De valor turístico, como recuerdo emotivo, para regalos, congresistas, recepciones, onomásticas, felicitaciones, días señalados, etc.

FORMATO 20 x 20



Cada álbum recuerdo sonorizado Ediphone **CCC** consta de: **Un disco** flexible microsurco de 33 R.P.M. donde se halla grabada **la glosa descriptiva** con **ambientación musical**.

Un álbum de 20 páginas de fotografías y dibujos a todo color cuyos **textos** han sido redactados con gran esmero y sensibilidad. Las **cubiertas plastificadas** exhiben una vista de sorprendente efecto.

Un plano (o mapa) con índice de interés y...

Una funda de plástico o sobre apropiado para su cómodo envío **por correo**.



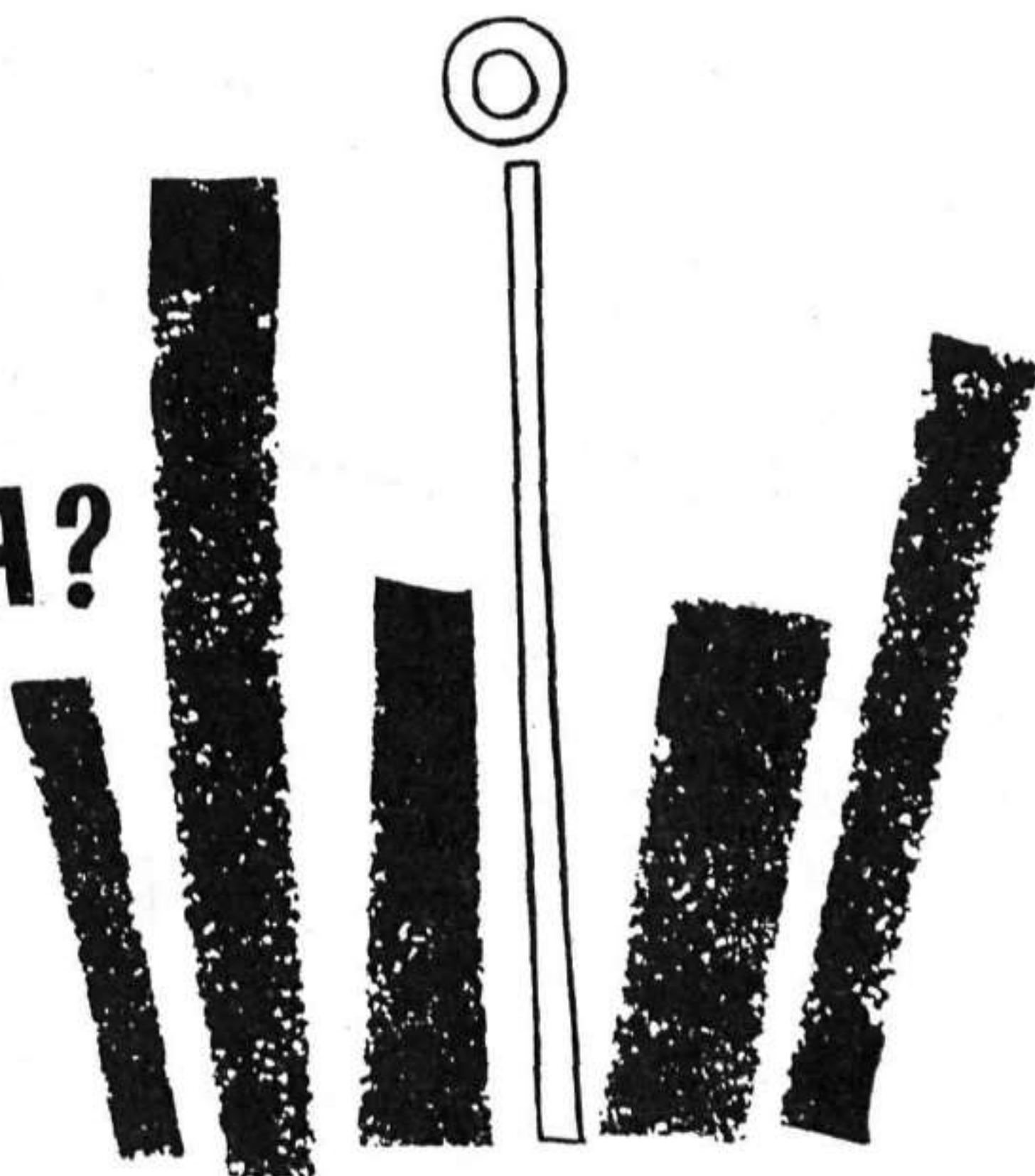
PIDASE INFORMACION A:

ediphone CCC

EDICIONES TURISTICAS SONORIZADAS

Apartado 108 • Teléfonos 3260 y 3261 • SAN SEBASTIAN

CUAL ES LA DIFERENCIA?



Analice su carácter. Valórese a sí mismo. Descubra sus inclinaciones y averigüe sus aptitudes mediante las más modernas técnicas de investigación psicológica. • Un conjunto de pruebas, de base científica pero de extraordinaria amenidad, le darán una nueva visión de su auténtica capacidad. • Sométase a un examen en el que usted mismo será el juez. ¡Está en juego su talento!

QUIEN SOY YO

AUTOANÁLISIS DE INCLINACIONES Y APTITUDES, de W. Bernard y J. Leopold, le proporcionará el retrato psicológico más fiel de sí mismo. Y ello sin especiales conocimientos en la materia... ¡unicamente con un lápiz en la mano y en su propio hogar!
Recién publicado: 150'— ptas.



EDITORIAL LUIS MIRACLE S. A. ARIBAU, 179 BARCELONA (11)

LA COSTA BRAVA

cesc.

Texto de NOEL CLARASO

¡Conozca usted la Costa Brava a través de los dibujos de un humorista genial!

¡Un libro de humor de un realismo total!

Si usted conoce la Costa Brava, la recordará y la vivirá de nuevo. Si no la conoce, sabrá cómo es.

Si cree que no es así, es que no se ha fijado usted lo suficiente.



Edición castellana. Edició catalana. Edition française. English Edition. Deutscher Ausgabe.

60 páginas, 30 a todo color, 28 × 22 cms., tapas barnizadas.
160 pesetas.

EDITORIAL LUMEN

Rocafort, 219 - BARCELONA (15)

COMERCIAL ATHENEUM, S. A.

MADRID — BARCELONA

distribuye en España
al servicio del Turismo Internacional
las siguientes Colecciones de Libros Extranjeros

AMERICANAS

Signet Books - Mentor Books - Ace Books.

INGLESAS

Penguin Books - Arrow Books - Mayflower Books.

FRANCESAS

Presses de la Cité - Marabout - Marabout Junior -
Marabout Mademoiselle - Presses Pocket - Maigret
(Simenon) - Nuit Blanche - J'ai lu.

ALEMANAS

Goldmann Krimi - Fischer Buecherei - Ro-Ro-Ro
Ullstein Buecher - Heyne Buecher - DT Verlag.

DICCIONARIOS

Langenscheidt - Collins - Liliput.

MAPAS DE CARRETERA

Mapas Shell - Mapas DR V

Dirija sus pedidos a:

COMERCIAL ATHENEUM, S. A.

Barcelona (6) Madrid (13)

Via Augusta, 103 Vergara, 9





BELLAS IMAGENES DE ESPAÑA

obra del ilustre artista fotógrafo

JOSE ORTIZ ECHAGÜE

en magníficos volúmenes de 31 × 26 cm., con láminas monocromas y a todo color

Tipos y trajes

Pueblos y paisajes

Castillos y alcázares

CADA VOLUMEN: 500 ptas.

MUSEOS DE PINTURA EN MADRID

Espléndido volumen de 31 × 24 cm., con láminas monocromas y a todo color de las obras maestras del

Museo del Prado

y demás museos madrileños, por BERNARDINO DE PANTORBA

500 PTAS. EJEMPLAR

PICTURE GALLERIES IN MADRID

Texto en inglés de la obra precedente

550 PTAS. EJEMPLAR



DICCIONARIOS MAYFE BILINGÜES

Útiles, prácticos, cómodos para el bolsillo

DOS DICCIONARIOS EN CADA VOLUMEN

Francés-Español con pronunciación figurada y Español-Francés

Inglés-Español con pronunciación figurada y Español-Inglés

Portugués-Español y Español-Portugués

CADA VOLUMEN: 40 ptas.



EDITORIAL
MAYFE

Ferraz, 28

MADRID (8)



EDITORIAL AEDOS lanza dos libros que le harán revivir sus recuerdos de España o le incitarán a conocer lo que contiene en sus bellas páginas.



LA COSTA BRAVA VISTA POR SUS PINTORES

Texto de RAMÓN REIG. Prólogo de CARLOS SOLDEVILA

Fragmentos literarios de 17 autores escogidos. Edición castellana, con versiones completas del texto en alemán, francés e inglés. Encuadernación en tela, con una cuatricromía y dorados.

La edición catalana ha obtenido la Medalla Ibarra al libro mejor editado, y Primer Premio al mejor libro ilustrado, del Gremio de Maestros Impresores de Barcelona.

150 páginas en papel estucado mater extra.— Formato 22 × 28 cm.—66 reproducciones en color.—45 grabados en negro.—3 dibujos pluma y carbón.

BELLEZA DE ESPAÑA (3.^a edición)

ESPAÑA en su variada geografía, en sus ciudades y pueblos, en sus monumentos y en su arte.

Texto de CARLOS SOLDEVILA. Prólogo de W. FERNÁNDEZ FLÓREZ

Fragmentos literarios escogidos de 114 autores.

Encuadernación en tela impresa. Sobrecubierta a todo color.

424 páginas en huecograbado.—Formato 21 × 29 cm.—24 láminas, en color 4.—480 grabados.

De venta en todas las buenas librerías.

EDITORIAL AEDOS - Consejo de Ciento, 391 - BARCELONA-9 (España)

*Por Profesores Universitarios
especializados*

**Guide du touriste lettré. A la
docouverte de l'Espagne. Ce
qu'il faut voir, savoir et lire...**

Tamaño octavo, profusamente ilustrado con fotografías y mapas y 400 páginas de texto en francés.

100 ptas.

Descuento del 33 por 100 a las librerías.

Pedidos, PALAU, Menorca, 47 - MADRID (9).



IMPORTADORES, EXPORTADORES Y FABRICANTES DE ESPAÑA

Edición 1962-63

Obra interesantísima y completa que por su fácil y cómodo manejo constituye un elemento muy valioso de consulta para toda persona o entidad interesada en el Comercio e Industria de España.

Editada por ANUARIOS COEX, S. A., en un lujoso volumen de más de mil seiscientas páginas, en español, francés e inglés, al precio de 700 ptas. cada tomo.

Pedidos a las principales Librerías o a su Editorial:

Avda. de José Antonio, 56 - 4.º
Teléfono 247.27.42

ENVÍOS CONTRA REEMBOLSO

TOLEDO

si tienes doce horas

- escribe, M.^a Fernanda Esteban-Infantes, m.m.b.
- prólogo de Gregorio Marañón
- edita:

Angeles de las Misiones-Bérriz-Vizcaya

(40 ptas.)

EDICIONES STVDIVM

OBRAS NUEVAS

CUESTIONES DE HOY Y DE SIEMPRE.—R. P. César Vaca, agustino.—340 páginas, 125 pesetas.

Los temas que toca este volumen, si toman como punto de partida, a veces, los hechos actuales, apuntan siempre a lo profundo, a divulgar ideas fundamentales, criterios firmes y claros que todo ciudadano, sobre todo si es católico, debe poseer para enjuiciar debidamente hechos, ideas y hombres.

SILUETAS EVANGÉLICAS.—Luis Mendigal.—Traducción de M.^a Esther Vigón.—136 páginas, 40 pesetas.

Comienzan a publicarse en español las obras de este autor, sobradamente conocido en otros idiomas europeos. La primera ha sido la titulada *Por los caminos del Buen Dios*.

En *Siluetas evangélicas* se desarrollan unas meditaciones que encierran toda la poesía de la tierra palestina, cobrando tal vigor y actualidad que la vida de Cristo parece desarrollarse en nuestros días.

PREPARA TU BODA.—Manuel Juan Nebot, Pbro. 2.^a edición.—163 páginas, 50 pesetas.

Se tratan con verdadera maestría todos los temas relacionados con el sacramento del matrimonio, desde el noviazgo hasta que el hogar sonrío con el regalo del primer hijo. Un estilo elegante y sobrio es el marco digno de este volumen. *Directrices sabias y certeras* tanto para los novios como para los que ya se casaron.

SENDA.—Ana María.—72 páginas; en plástico, 35 pesetas.

Pequeño libro que contiene 250 profundos y bellos pensamientos. A la santidad todos estamos llamados, pero el camino, la *Senda* que a ella nos conduce no es muy conocida. La autora nos la muestra, ha acortado distancias por la *Senda*, y se dirige a Dios en línea recta; por el amor, vertical —Dios— y horizontal —al prójimo—. Así se llega antes y mejor.

La edición ha sido muy cuidada.

EN BUENAS LIBRERÍAS O EN

DIFUSORA DEL LIBRO - Bailén, 19 - Madrid (13)

BIBLIOTECA DE AUTORES CRISTIANOS



- 210** JESUCRISTO Y LA VIDA CRISTIANA, por el P. ANTONIO ROYO MARÍN, O. P.—100 ptas. tela; 120 ptas. plástico.
- 211** LA SAGRADA ESCRITURA. *Nuevo Testamento*. Tomo II. Por los PP. JUAN LEAL, SEVERIANO DEL PÁRAMO y JOSÉ ALONSO, S. I.—120 ptas. tela; 140 ptas. plástico.
- 212** OBRAS COMPLETAS DE SANTA TERESA (edición en un solo tomo). 135 ptas. en tela; 155 ptas. en plástico.
- 213** COMENTARIOS A LA «MATER ET MAGISTRA». VARIOS AUTORES. Presentación: DR. GARCÍA Y GARCÍA DE CASTRO, Arzobispo de Granada. Traducción: J. L. GUTIÉRREZ y L. ORTIZ MUÑOZ.—VIII-720 págs.—115 ptas. tela; 135 ptas. plástico.
- 214** LA SAGRADA ESCRITURA. *Nuevo Testamento*. Tomo III y último, por los PP. M. NICOLAU, J. ALONSO, R. FRANCO, F. J. RODRÍGUEZ MOLERO y S. BARTINA.—XX-894 págs.—120 ptas. tela; 140 ptas. plástico.
- 215** TRATADO DE MORAL PROFESIONAL, por ANTONIO PEINADOR NAVARRO, C. M. F. 115 ptas. tela; 135 ptas. plástico.
- 216** EJERCITACIONES POR UN MUNDO MEJOR, por el P. RICARDO LOMBARDI.—125 pesetas tela; 145 ptas. plástico.
- 217** PATROLOGIA, por el Prof. JOHANNES QUASTEN. Tomo II: *La edad de oro de la literatura griega*. Edición preparada por IGNACIO OÑATIBIA.—VII + 628 págs.—125 pesetas tela; 145 ptas. plástico.
- 218** BIBLIA COMENTADA. Tomo IV: *Libros sapienciales*, por M. GARCÍA CORDEIRO, O. P., y G. PÉREZ RODRÍGUEZ. Edición primera.—VIII + 1.306 págs.—140 pesetas tela; 160 plástico.
- 219** CARTAS DE SAN JERONIMO (2 v.). Edición bilingüe preparada por D. RUIZ BUENO. Tomo I: *Cartas 1-83*.—820 págs.—125 ptas. tela; 145 plástico.
- 220** CARTAS DE SAN JERONIMO. Tomo II y último: *Cartas 84-154*.—874 págs.—125 pesetas tela; 145 ptas. plástico.
- 221** TRATADOS ESPIRITUALES. MELCHOR CANO: *La victoria de sí mismo*. DOMINGO DE SOTO: *Tratado del amor de Dios*. JUAN DE LA CRUZ: *Diálogo sobre la necesidad de la oración vocal*. Edición preparada por V. BELTRÁN DE HEREDIA, O. P.—105 pesetas tela; 125 ptas. plástico.
- 222** DIOS Y SU OBRA. Tratado teológico, por ANTONIO ROYO MARÍN, O. P.—XII + 660 páginas.—110 ptas. en tela y 130 ptas. en plástico.
- 223** COMENTARIOS AL CODIGO DE DERECHO CANONICO. Vol. I: Libros I y II (hasta el canon 681), por MARCELINO CABREROS DE ANTA, C. M. F.; ARTURO ALONSO LOBO, O. P., y SABINO ALONSO MORÁN, O. P.—Páginas XXVIII + 963.—140 ptas. tela; 160 ptas. plástico.
- 224** TEOLOGIA DE LA MISTICA, por BALDOMERO JIMÉNEZ DUQUE, Rector del Seminario de Avila.—Páginas XVI + 532.—100 ptas. tela; 120 ptas. plástico.
- 225** COMENTARIOS AL CODIGO DE DERECHO CANONICO. Vol. II: *Libros II y III* (cánones 682 a 1.321), por ARTURO ALONSO LOBO, O. P., LORENZO MIGUÉLEZ DOMÍNGUEZ y SABINO ALONSO MORÁN, O. P.—Páginas XX + 920.—140 ptas. tela; 120 pesetas plástico.

SOLICITE CATÁLOGO Y CONDICIONES A

LA EDITORIAL CATOLICA, S. A.—Mateo Inurria, 15.—MADRID (16)

taurus ediciones, s.a.

NOVEDAD:

ESPAÑA NEGRA

de Emili Verhaeren y Darío Regoyos

A finales del pasado siglo, el poeta Verhaeren y nuestro gran pintor Regoyos recorrieron juntos gran parte de España. Los dos veían nuestro país desde un ángulo no usual. El resultado fue este libro sorprendente, *España Negra*, publicado en 1899 y desaparecido del mercado desde hace muchos años.

Para esta edición, que incluye un texto de Baroja como introducción, TAURUS ha ampliado y enriquecido la parte gráfica con varios dibujos y óleos impresos a todo color debidos a Regoyos de tal forma que resulta todo un lujoso libro de Arte.

TAURUS EDICIONES, S. A. - Claudio Coello, 69 B - Ap. 10.161 - Madrid (1)

EL HOMBRE

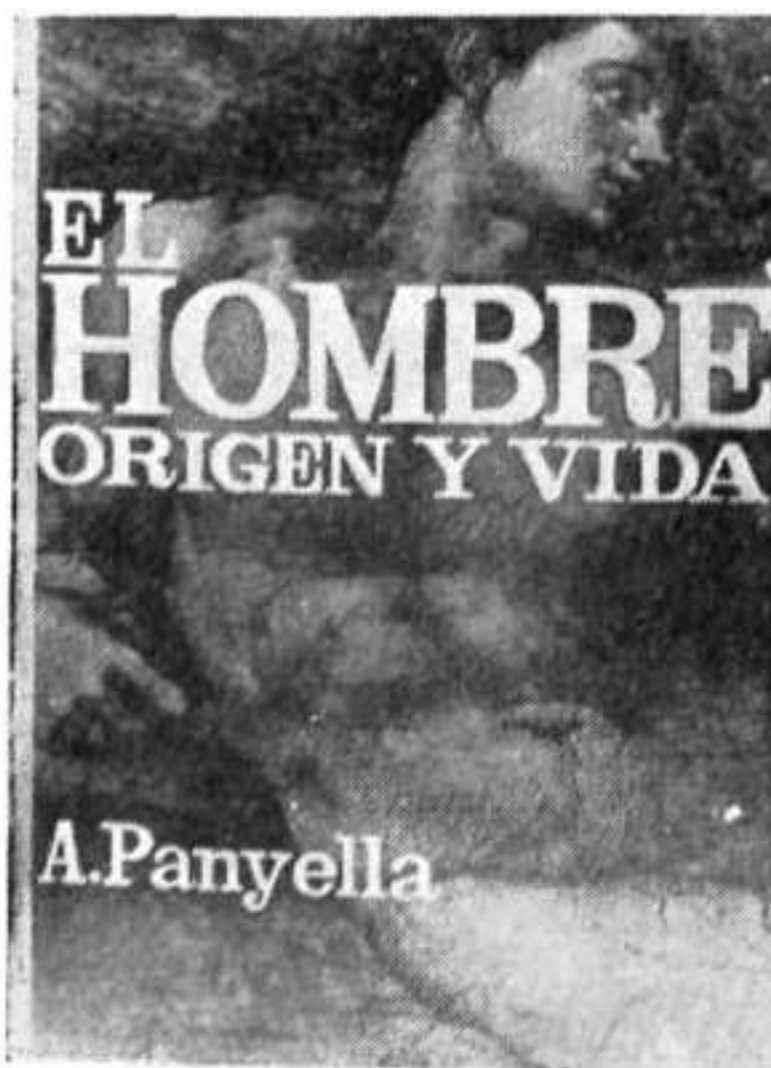
Dirigida por A. PANYELLA (Director del Museo Etnológico de Barcelona).

Indice

PRÓLOGO, *Pericot*. — EL HOMBRE SEGÚN LA ANTROPOLOGÍA, *Panyella*. — EL HOMBRE SEGÚN LA FILOSOFÍA, *Gomá*. — ANATOMÍA DEL HOMBRE, *Muedra*. — EL HOMBRE COMO SER VIVO, *Fusté*. LA PERSONALIDAD HUMANA (Psicología), *Gomá*. — EL ORIGEN DEL HOMBRE, *Prevosti*. — EL HOMBRE PREHISTÓRICO, *Fort*. — LAS RAZAS HUMANA, *Pons*. — EL HOMBRE COMO SER CULTURAL, *Panyella*. — EL HOMBRE COMO SER SOCIAL, *Panyella*. — EL HOMBRE COMO SER POLÍTICO, *Panyella*.

Un tomo de 200 págs., tamaño 20,5 × 28,5 cm., con más de 500 ilustraciones, impresas a todo color.

Encuadernado magníficamente en tela grabada en oro, con sobrecubierta en color y una sobre-protección de plástico transparente, **600 ptas.**



VOCABULARIO DE CIENCIAS NATURALES, J. JULIÁ, S. J.

Un tomo de 174 págs., tamaño 11 × 15 cm., con sobrecubierta a todo color, **45 ptas.**

Publicados por

DALMAU Y JOVER, S. A. EDICIONES. - Pasaje Domingo, 1, BARCELONA

s. a. de distribución, edición y librerías

departamento de distribución

núñez de balboa, 52

madrid (1)

doctor joaquín pou, 1

barcelona (2)



DELSA

I. D. A. G.

*Libros de siempre
para jóvenes de hoy*

COL. AURIGA

Viajes, aventuras,
cuentos, poesías, fábulas, biografías...
Una verdadera enciclopedia juvenil.

Primeros títulos:

- HEIDI
- BOLÍVAR
- BEN-HUR
- FÁBULAS
- LA ODISEA
- DON QUIJOTE DE LA MANCHA
- CUENTOS JAPONESES
- CUENTOS ÁRABES



PRECIO: 125 ptas. ejemplar

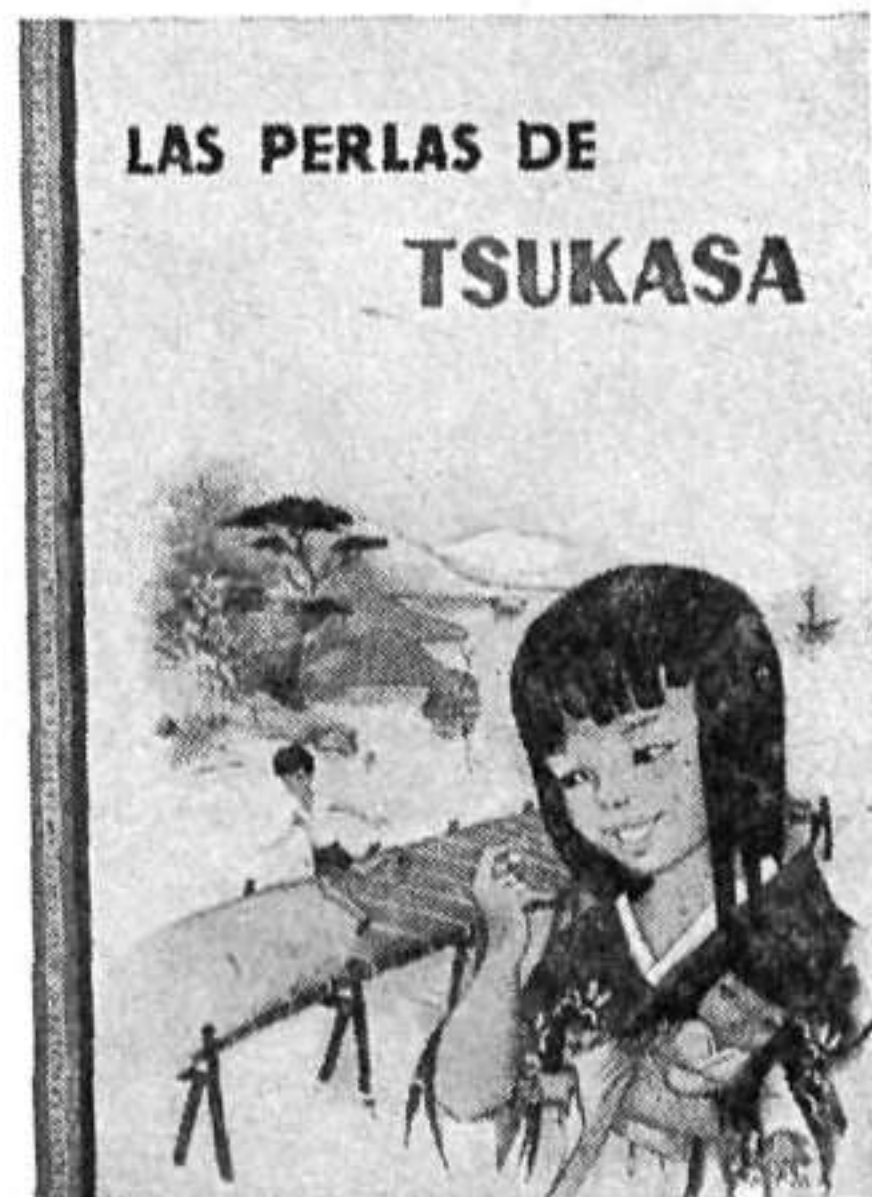
S. A. EDITORA
AYMA

La vuelta al mundo

Cada título nos da a conocer un
país en su paisaje, sus costumbres,
sus riquezas, su manera de ser...

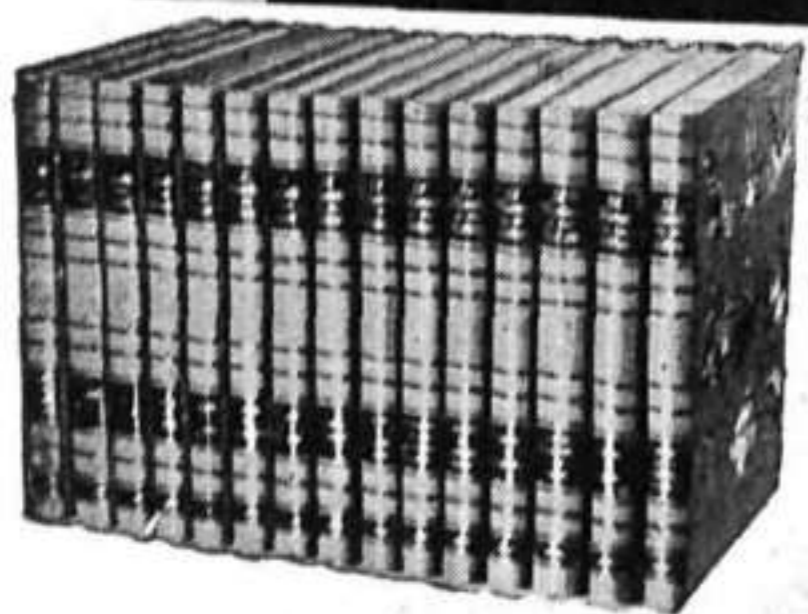
Títulos publicados:

- NIKO Y SU MULA (Grecia)
- GUILLERMO Y EL ARMADILLO (Chile)
- MICHEL Y EL CIERVO (Canadá)



- NAM Y EL PEZ (Viet-Nam)
- MARIO Y LA GAVIOTA (Portugal)
- LAS PERLAS DE TSUKASA (Japón)
- TONY Y EL CANGURO (Australia)

**PRECIO: 30 ptas.
ejemplar**



15 TOMOS 18 x 25 cms.

175
ptas. al mes

LA MAS SEGURA GUIA...

para los hijos son sus propios
padres. Su educación merece
siempre lo mejor.

Forme buenas costumbres,
tégalos siempre ocupados.

El mundo de los niños

UNA OBRA DIDACTICA Y AMENA PARA LOS HIJOS... Y LOS PADRES

SALVAT

consulte en su librería o envíe este cupón a:

SALVAT EDITORES, S. A. - Mallorca, 41 - 49 - Barcelona (15)
Agradeceré me remitan folleto y condiciones para la compra
al contado o a plazos de *El Mundo de los Niños*.

Nombre

Profesión

Domicilio

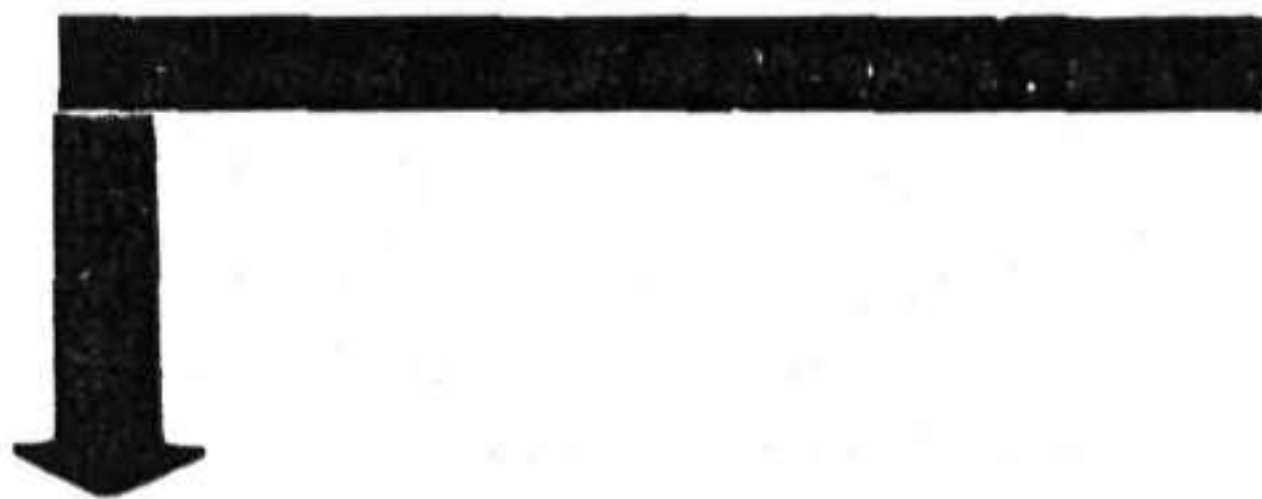
Localidad

-15-

EL LIBRO

DE ESTE

VERANO:

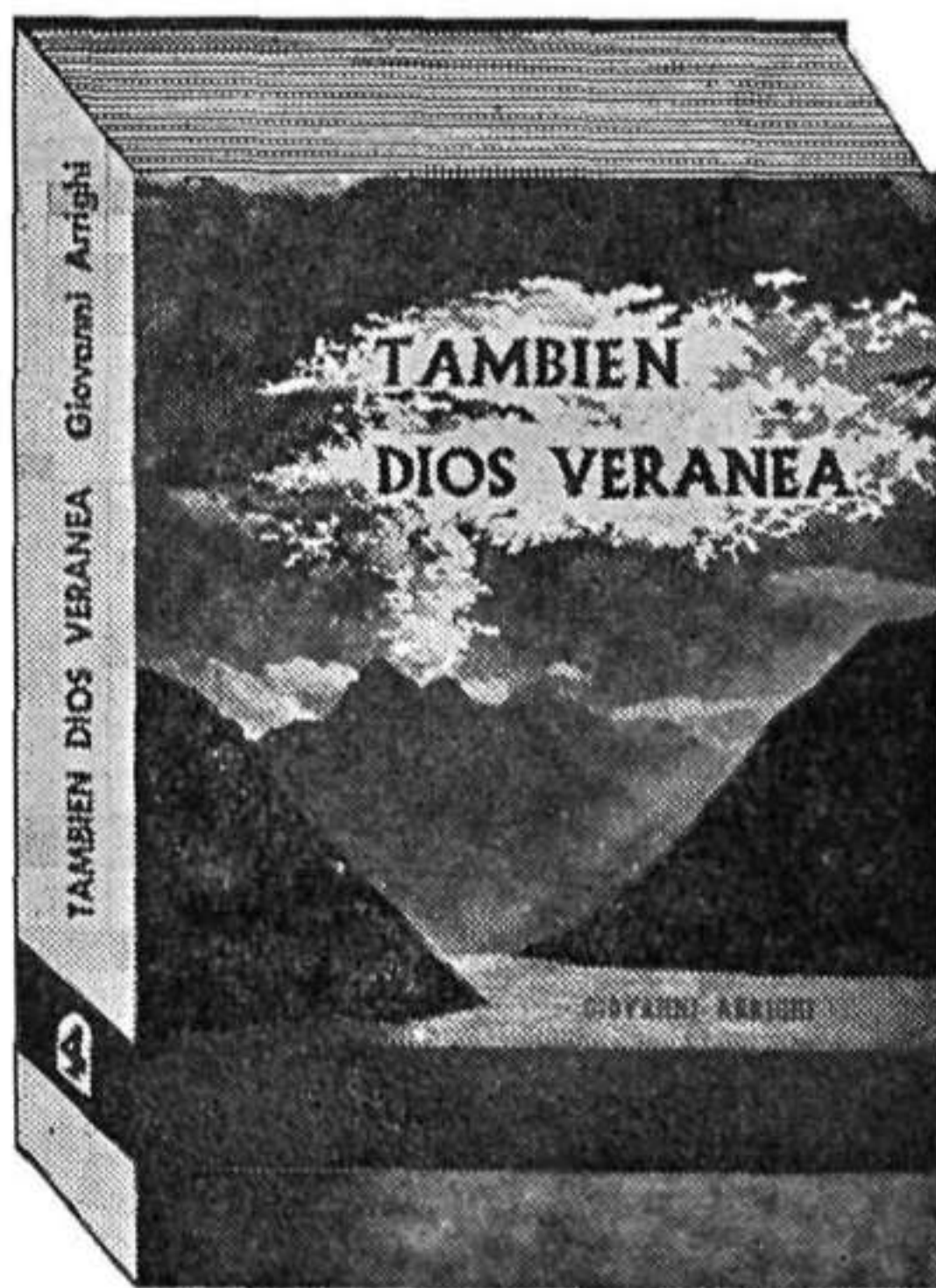


“TAMBIEN DIOS VERANEA”

por **GIOVANNI ARRIGHI**

55 pesetas

EDITORIAL OPE
Huici, 18. VILLAVA
(Pamplona)



Cien fichas sobre...

- I. *La Iglesia Católica durante la Segunda República (1931-1939)*, por José Simón Díaz.
- II. *Francia (1501-1600)*, por José Simón Díaz.
- III. *Los turcos (1498-1617)*, por José Simón Díaz.
- IV. *Astrología (1510-1680)*, por José Simón Díaz.
- V. *Portugal (1493-1633)*, por José Simón Díaz.
- VI. *Soria*, por José Antonio Pérez-Rioja.
- VII. *Gran Bretaña e Irlanda (1526-1623)*, por Mercedes Agulló y Cobo.
- VIII. *Nápoles (1501-1700)*, por José Simón Díaz.
- IX. *Técnica de la danza y del baile*, por F. Zamora y Luis Ortega.
- X. *Guías generales de España*, por Fidel Perrino.
- XI. *Los turcos (1618-1650)*, por José Simón Díaz.
- XII. *Danza y bailes regionales*, por F. Zamora y J. L. Díez Peoyatos.
- XIII. *Holanda (1599-1700)*, por Mercedes Agulló y Cobo.
- XIV. *Burgos*, por Ismael García Rámila.
- XV. *Francia (1601-1626)*, por José Simón Díaz.
- XVI. *Vizcaya*, por Manuel Basas.
- XVII. *Valladolid*, por Juan Manuel Herrero.
- XVIII. *Guías regionales y locales*, por Fidel Perrino.
- XIX. *El Sagrado Corazón de Jesús*, por Luis Ortega Ayuso.
- XX. *Asturias*, por José M.^a Martínez Cochero.
- XXI. *La Navidad*, por Fidel Perrino.
- XXII. *El átomo*, por Mario de Orellana Segovia.
- XXIII. *Velázquez*, por José Manuel Pita Andrade.
- XXIV. *Libros de arte anunciados y no publicados*, por J. A. Gaya Nuño.
- XXV. *Huelva*, por Diego Díaz Hierro.
- XXVI. *Arte románico español*, por J. A. Gaya Nuño.

De estos trabajos se ha hecho una tirada aparte de cien ejemplares, al precio de diez pesetas cada uno.

Pedidos :

INSTITUTO NACIONAL DEL LIBRO ESPAÑOL

Ferraz, 13. - Madrid



EDICIONES CASTILLA, S. A.

MAESTRO ALONSO, 21 - MADRID (2)

EL MUNDO EN COLOR

Los libros de viaje en colores más bellos que se han publicado hasta la fecha

No se trata de un esbozo, sino de un cuadro viviente del país que usted desea visitar.

**CADA UNO CONSTITUYE EL REGALO MAS APROPIADO
CADA UNO ES EL COMPAÑERO PERFECTO DE VIAJE**

La Colección EL MUNDO EN COLOR *hace ver los países y vivir a los pueblos.* Historia, Arte, Ciudades y Provincias, Curiosidades, Industrias y Oficios, Tradiciones y Fiestas, Folklore, Deportes, Gastronomía... usted encontrará en ellas todo lo que constituye el carácter, el atractivo particular de cada país.

**PORQUE SON LOS MEJORES ESCRITORES
Y LOS MAS IDONEOS**

los que os sirven de guías a través del mundo: nombres ilustres en el campo de la literatura, académicos, viajeros famosos, periodistas...

**PORQUE SON LOS LIBROS MAS PROFUSAMENTE
ILUSTRADOS QUE EXISTEN ACTUALMENTE**

Cuente las ilustraciones en colores que tienen las otras obras... No hallará ni la décima parte de las que le ofrece cada uno de nuestros volúmenes:

Más de 400 ilustraciones originales en color

Una veintena de mapas expresivos, precisos y llenos de humor.

Innumerables reproducciones de obras maestras de los museos de todos los países.

Gracias a este conjunto, cada libro de EL MUNDO EN COLOR equivale a un viaje.



Distribuidor General:

ALIANZA EDITORIAL, S. A.

Mártires Concepcionistas, 11 - MADRID (6)

VOLUMENES PUBLICADOS

ITALIA

Tierra de luz, Luz de las Artes

Italia brilla con los mil destellos de su cielo y de sus obras maestras alrededor de Roma, la ciudad Eterna, y del Vaticano, Residencia Pontificia.

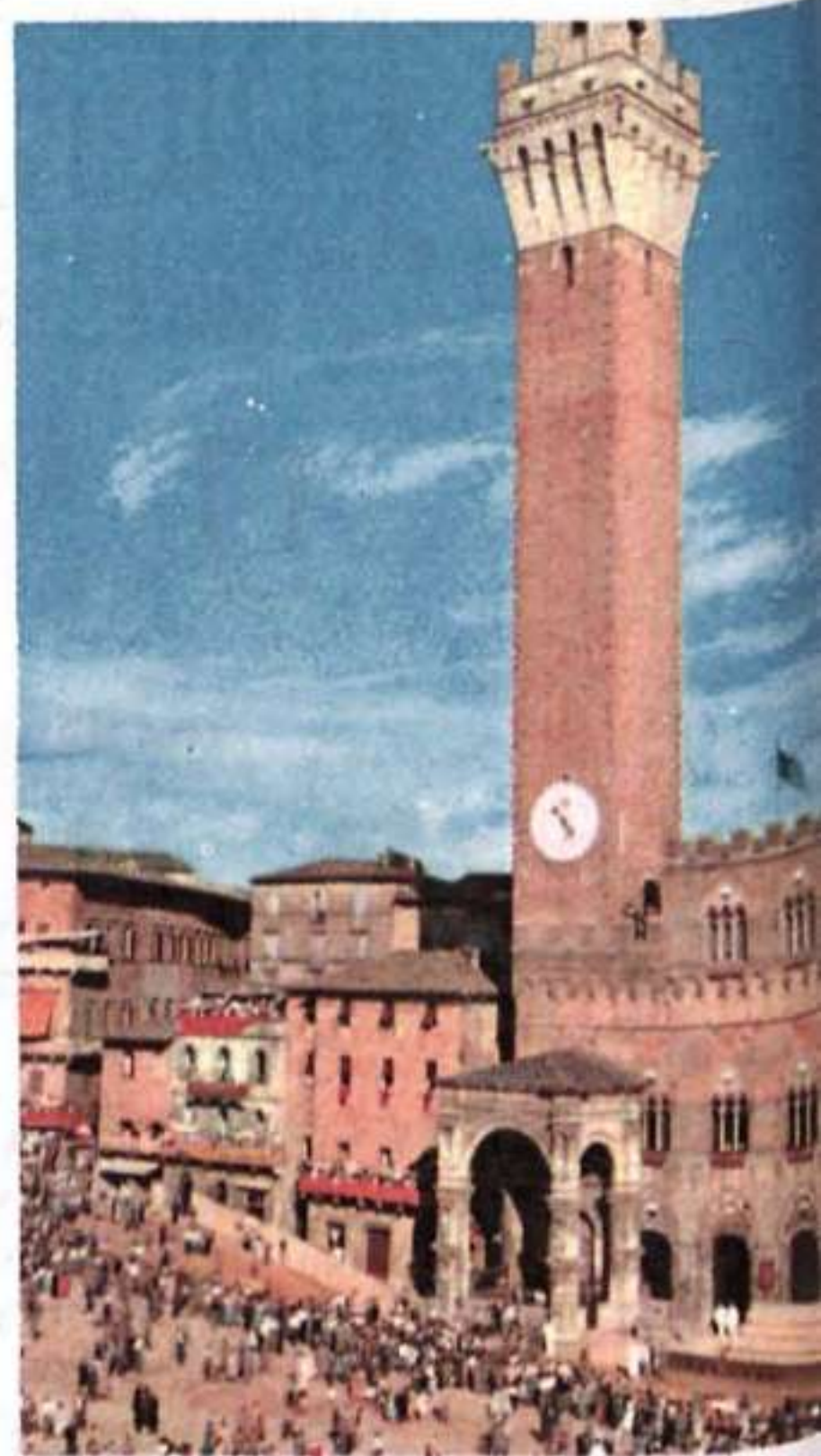
Prólogo de J-L. Vaudoyer *de la Academia Francesa*.

Textos de Marcel Brion y Philippe Léfrançois.

«El Arte en Italia», por Jean Desternes, ilustrado con innumerables reproducciones en colores.

Ilustraciones de Beuville * Brenet * P. Noel * Pichard.

480 páginas, 20 mapas, más de 200 dibujos originales en colores.



PARIS

Para elogiar dignamente a PARIS, se precisaba nada menos que los nombres más célebres:

Maurice Garçon * André Maurois * Jules Romains * J. L. Vaudoyer *de la Academia Francesa* * Leo Larguier * Pierre Mac Orlan *de la Academia Goncourt* * Jean Cocteau * André Beucler * Marcel Brion * J. Desternes * R. Héron de Villefosse * F. de Miomandre * J. Oberlé * J. Perret, etc...

...y los artistas más ingeniosos y más sensibles, entre los cuales se cuentan:

Beuville * A. Brenet * Dignimont * Fontanarosa * Grau Sala * R. Levererie * Jean Oberlé * Touchagues.

512 páginas, 21 mapas en colores y más de 400 ilustraciones originales y reproducciones en color.



FRANCIA

...ha sido escrito para todos los amantes de Francia, los que ya hayan estado o los que sueñen con visitar algún día este país alegre y excitante.

La diversidad de los paisajes, la grandeza de las ciudades, la paz de los pueblos y los campos, vigilados por la torre o el campanario... son evocados para usted por veinticuatro escritores famosos.

Contiene más de 300 ilustraciones en colores y 32 mapas.



SUIZA

Tierra de hospitalidad tradicional.

Ejemplo europeo de vida federal:

Paraíso soñado del turismo, de las vacaciones, del alpinismo, de los deportes de invierno y de la pesca: Se le ofrece toda Suiza, evocada por la pluma de

Tony Burnand.

y por las ilustraciones originales en colores de diecisiete artistas helvéticos

275 páginas, 267 ilustraciones y 15 mapas.



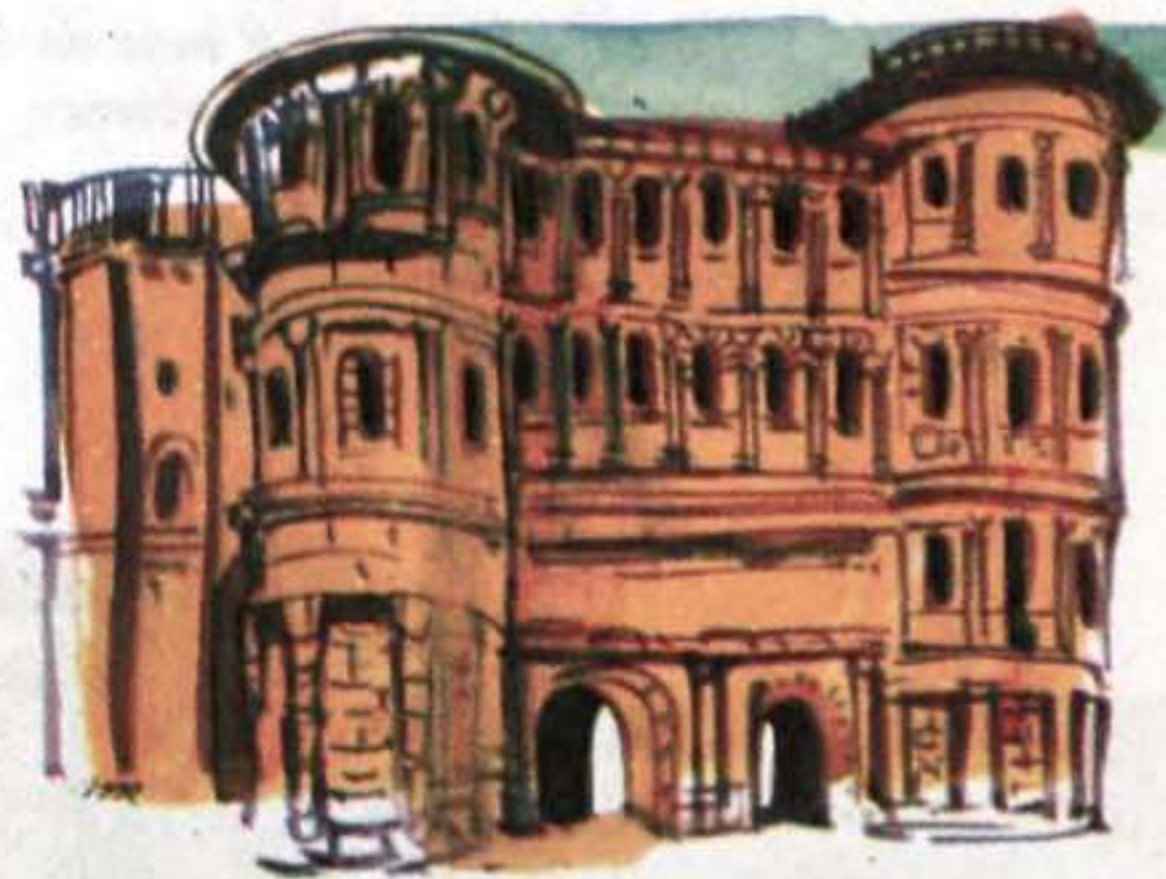
ALEMANIA

Una evocación de sus grandes pintores: Durero, Holbein, Cranach; sus músicos: Bach, Beethoven, Wagner; sus poetas: Goethe, Schiller; sus filósofos: Kant, Hegel, Nietzsche.

Una sucesión de los más bellos paisajes, el romántico valle del Rin jalonado de castillos medievales, un paseo por los muelles de Hamburgo, traspasar en Munich la puerta de una cervecería y en Berlín pasar de una zona a la otra.

Evocando al paso los recuerdos de un pasado prodigioso, texto e imágenes os harán vivir en la no menos admirable Alemania de hoy.

464 páginas; más de 400 dibujos a todo color.



AFRICA NEGRA

Casi todo un Continente en plena evolución, donde se mezclan todavía el misterio de civilizaciones mal conocidas con los milagros de la era atómica.

El arte, la vida cotidiana, las leyendas y las supersticiones, los ritos de la caza y la pesca, las mágicas palabras del hechicero, las danzas endiabladas rimadas por el tam-tam, todo ello compone, a lo largo de las páginas de este libro, una rica tapicería adornada de los colores más vivos.

464 páginas; más de 400 grabados y mapas en color.



PORTUGAL



...no es un país pequeño.

La historia de sus descubrimientos y conquistas.

La riqueza de sus paisajes.

Sus trajes, su folklore alucinante y pintoresco.

Su arte popular.

Sus monumentos, sus museos, apenas conocidos.

Su expansión moderna... le hacen acreedor a un sitio de honor en la Colección EL MUNDO EN COLOR.

Prólogo de Jacques de Lacretelle, de la Academia Francesa.

Textos de: Suzanne Chantal y José Augusto Dos Santos.

El arte portugués por Jean Desternes.

Ilustraciones de: Beuville * Botelho * Paulo Ferreira * Manuel Lapa * Bernardo Marques * Pierre Noel.

448 páginas, 28 mapas y más de 300 dibujos originales en colores.

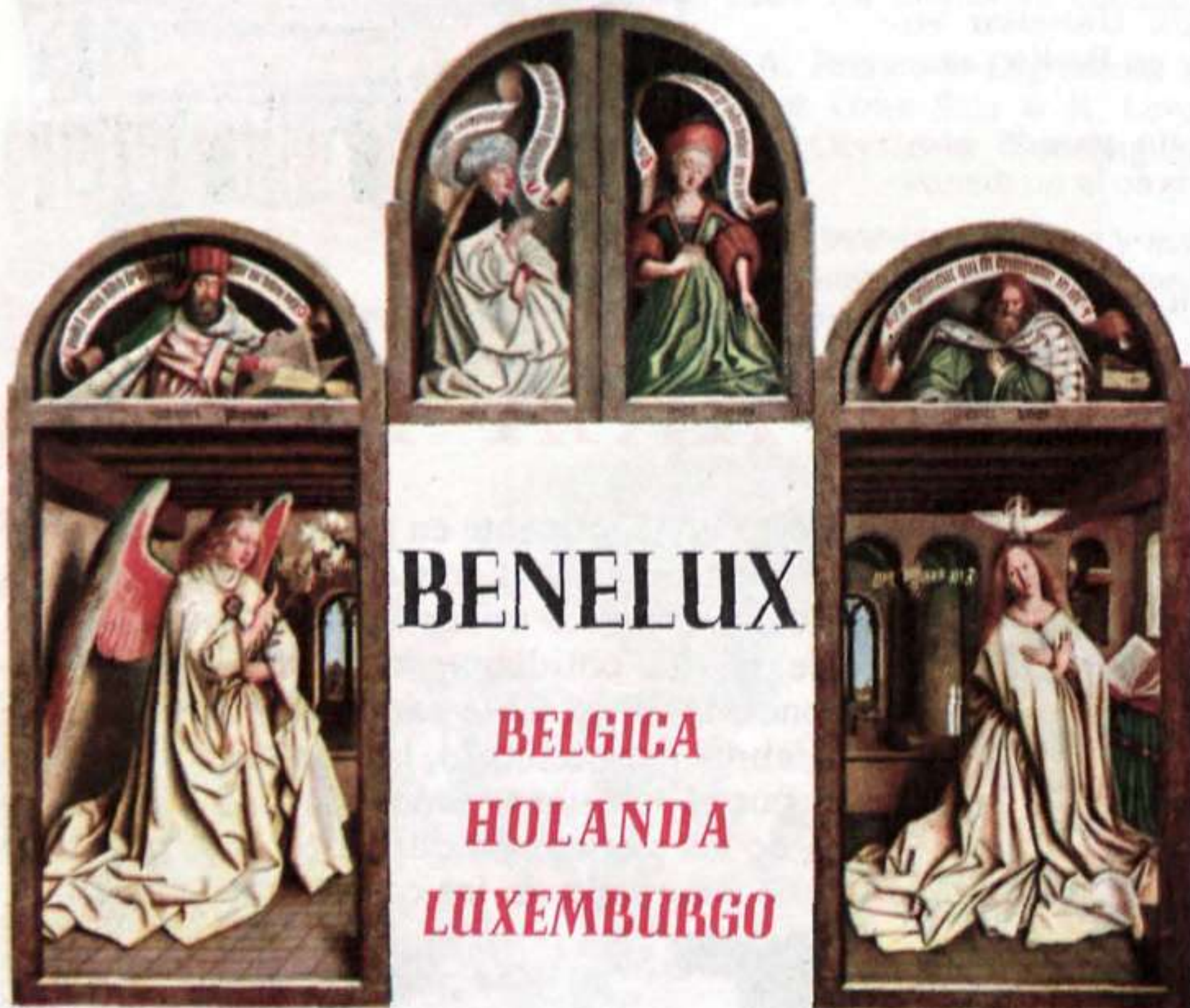
LOS ESTADOS UNIDOS

Con este libro lograrás impresionar a tus vecinos y del conjunto de tu comunidad.

Desde los ranchos de Manhattan, desde las montañas hasta los campos de alfalfa, el autor ofrece un mental cinematográfico sobre este maravilloso país.

Escrito por autores americanos.

400 ilustraciones en color.



BENELUX

BELGICA

HOLANDA

LUXEMBURGO

Bélgica y el Gran Ducado de Luxemburgo: las magníficas catedrales, antiguas salas de concierto y pintorescas calles... El Bosque de las Ardenas y el carnaval de Binche...

Holanda, el país de los diques y de los molinos de viento, de los campos de tulipanes y de los puertos de febril actividad, la de las verdes praderas y los azules canales...

Numerosas reproducciones en color del arte flamenco y holandés.

Más de 300 ilustraciones a todo color y 24 mapas.



DINAMARCA, NORUEGA, SUECIA, FINLANDIA, ISLANDIA

La cuna de los Vikingos, la tierra del sol de medianoche y del bienestar estatal.

Un relato de fiordos, de vastos bosques de pinos, glaciares azulados, gigantes y trolls... y de grandes y modernas ciudades.

Más de 400 ilustraciones a todo color y 19 mapas explicativos.

ESPAÑA



La vida en las ciudades y aldeas. Arte, literatura, historia, folklore... y las corridas de toros en el país del sol, del cante y de la danza.

Tierra de héroes: El Cid, Don Juan, Don Quijote...

País de artistas: Velázquez, El Greco, Goya...

Nación de Fiestas y peregrinaciones seculares.

Más de 400 ilustraciones a todo color y 13 mapas.

ESTADOS UNIDOS

La mejor comprensión de...
desde la tundra hasta los rascacielos
del Oro de San Francisco
del Mississippi... un docu-
mento, único y prodigioso
con
mapas explicativos.



«SAVOIR VIVRE» INTERNACIONAL

o «Forma de comportarse en todos los países»

Un libro que le hará sentirse en todas partes como en su propio país.

Cómo conducirse en todas partes y hacer amistades en todo el mundo.

Todo lo permitido o no que ilustra la psicología, modos de vivir, costumbres, y maneras de los extranjeros.

Léalo: aprenderá y se reirá un rato.

400 ilustraciones y mapas decorativos.

EL MUNDO EN LA MESA UN DICCIONARIO INTERNACIONAL DE ALIMENTOS Y BEBIDAS

Este es el único libro que permite al viajero paladear sus manjares en todo el mundo y en todas las lenguas.

Después de un breve examen del arte culinario en cada país sigue un diccionario detallado de las especialidades, platos y bebidas. Más de 100 recetas gustosas le permitirán saborear en su propia cocina la de cualquier país del mundo.

Más de 450 ilustraciones en color.



AFRICA DEL NORTE

ARGELIA, TUNEZ, MARRUECOS, SAHARA, LIBIA

Una descripción detallada de todo lo que no está permitido ignorar hoy día sobre países en plena evolución, que da lugar a un rudo contraste; enormes presas junto a fortines del Islam, frescos patios al lado de modernos barrios, blancas mezquitas frente a populosos puertos. supervivencias ancestrales en medio de superconfort.

464 páginas ilustradas en negro y a todo color.



TIERRA SANTA

Un libro consagrado casi en su totalidad a la Tierra Santa del Cristianismo. El peregrino ve desplegarse bajo sus ojos los pasajes evangélicos «cuyos solos nombres hacen latir el corazón»: Belén, Betania, Gethsemaní, Jerusalén.

Pero esta impresión espiritual no puede hacer olvidar que sobre la extensión de este territorio bíblico se incrustan, como los trozos de un «puzzle», los Estados modernos del Cercano Oriente.

Líbano, Siria, Jordania e Israel son evocados separadamente.

388 páginas ilustradas magníficamente a todo color y mapas explicativos.





JAPON

A pesar de los modernos medios de locomoción que permiten hacer en unas horas la travesía, por encima del Polo Norte, de Europa a Japón, ¡cuántas barreras se elevan todavía entre Oriente y Occidente! : la lengua, la escritura, los prejuicios recíprocos que hacen que se desconozca el verdadero espíritu de un pueblo que, si glorifica a sus samurais, se adapta también a los más nuevos perfeccionamientos de la técnica actual, guardando siempre las tradiciones de su civilización milenaria.

Especializados escritores y dibujantes os describen en el texto y en la imagen las costumbres, las tradiciones, la religión, el arte, la ceremonia del té, el judo, las gheisas, etc., haciendo de este tomo uno de los más interesantes de la colección.

416 páginas ilustradas a todo color y mapas explicativos.

G R E C I A

Este país, que vio nacer las prestigiosas leyendas de un mundo fabuloso, acoge todavía en sus montañas y sus valles a todas las divinidades del Olimpo.

Los peregrinos de la Belleza encuentran de nuevo en Grecia toda la poesía de una mitología eterna.

Pero el viajero de hoy no es solamente un arqueólogo y, al igual que los demás tomos de esta Colección, este libro no omite ninguno de los aspectos de un país, cuyo lado viviente es desdeñado frecuentemente en beneficio de disertaciones en exceso escolares y, desde luego, aburridas.

448 págs. con fotografías e ilustraciones en color.



AMERICA DEL SUR

Tomo I.—BRASIL, VENEZUELA, COLOMBIA, ECUADOR, GUAYANAS

Tomo II.—ARGENTINA, BOLIVIA, URUGUAY, CHILE, PARAGUAY, PERU



Para presentar estos difíciles países ha sido preciso reunir una colaboración brillante de profesores de Universidad, sabios, exploradores, escritores y dibujantes familiarizados hace largo tiempo con los fascinantes paisajes y pueblos que nos descubren.

416 págs. cada tomo, ilustraciones en color.



YUGOSLAVIA

Seis Repúblicas y seis capitales; tres lenguas; tres religiones; dos escrituras.

Tal es Yugoslavia, a la vez una y compleja; verdadero caleidoscopio de pueblos, paisajes y costumbres.

448 páginas, más de 400 ilustraciones y reproducciones en color.



GRAN BRETAÑA

Londres, la ciudad de los cortejos fastuosos y de los negocios febriles... Toda la vida inglesa: desde los hormigueros industriales hasta los hotelitos floridos... Todos los deportes...

Os invitan diez de los mejores escritores ingleses. Adaptación de Janine Ribes y Françoise Ogrizek. Ilustraciones de Beuville, A. Brenet * Jacques Liozu * Pierre Noel * de Sainte-Crois.

464 páginas, 37 mapas, 300 ilustraciones originales en colores.

MEXICO

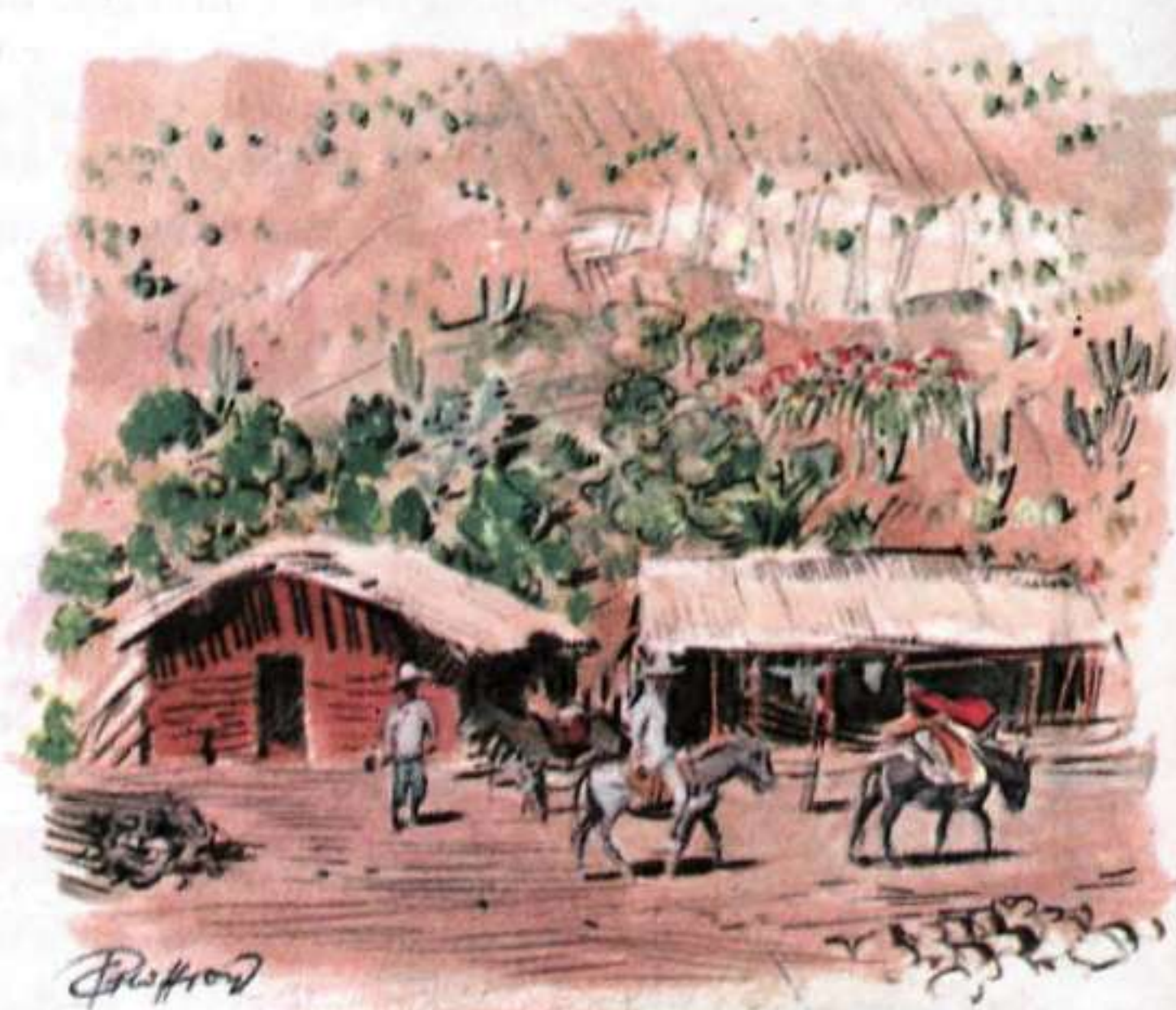
AMERICA CENTRAL, ANTILLAS

País que surgió como resultado del choque que tuvo lugar hace cinco siglos entre dos mundos y dos civilizaciones y que le hace ser fatalista y entusiasta, apasionado y secreto.

Si los barrios modernos, los establecimientos científicos y los pozos de petróleo fundan su presente y preparan su porvenir, sus paisajes y monumentos conservan los mágicos efluvios de sus antepasados aztecas y mayas.

Con este libro, el viaje se prolonga a través de esas Repúblicas, cuyos conflictos vuelven periódicamente a la primera página de actualidad para terminar en las islas del Caribe, siempre perfumadas de vainilla.

416 páginas ilustradas en color y mapas explicativos.



AUSTRIA

Este volumen, en fin, es una excelente guía de vacaciones. Precisas informaciones se refieren a los amantes de la pesca, a los alpinistas y especialmente a los que gustan de los deportes de invierno: 70 páginas del libro (con 24 mapas detallados en color) tratan de las regiones y de las estaciones (accesos, pistas, hoteles e información deportiva), y constituyen un retablo completo de las posibilidades ofrecidas por los Alpes austríacos.



EN ARTES GRAFICAS
EL FACTOR PRINCIPAL
DE PRODUCTIVIDAD
RADICA EN LA SECCION DE
FOTO-REPRODUCCION

La oficina técnica de

Dugopa, S. A.

basada en la experiencia
de sus representadas

OFRECE:

DUGOPA, S. A.

Alcalá, 18 - 5.º

Teléf. 221-28-24 - (5 líneas)

MADRID - 14

El equipo más apropiado para sus necesidades con la instalación más eficiente

El material más adecuado a las peculiaridades de su trabajo y el procedimiento más eficaz de utilización.

La renovación y ampliación de su equipo productivo que mejor se adapte a las condiciones del local y crecientes necesidades de sus clientes.

**AL SERVICIO DE LAS ARTES GRAFICAS
MARCAS MUNDIALES SELECCIONADAS DE PRIMER ORDEN**

VOLTA

Cualquier tipo que se disponga uno a desarrollar requiere muchos y laboriosos estudios, pero ninguno como la letra VOLTA posee las posibilidades de composición con ese carácter artístico de actualidad. Ha sido requerido por el público como uno de los más expresivos por sus rasgos curvos y rectos que combinados con el grueso del cuerpo y el blanco de su ojo posee la adaptación necesaria para cualquier manuscrito o titular que necesite de una fuerte llamada.

Volta fina de 6 a 12 puntos

Una vez más, atendiendo los deseos de nuestros clientes, ponemos a su disposición algo tan útil como necesario.

Volta seminegra de 6 a 12 puntos

VOLTA es el tipo del mañana, con un presente lleno de posibilidades.

Volta negra de 8 a 48 puntos

Fundición Tipográfica

Neufville S.A

Comercial Papelera

JOSE OCIO-MENDIGUREN
VENTAS POR MAYOR Y DETALL

LIBRERIA TECNICA
NOVEDADES EDITORIALES
ARTICULOS DE OFICINA
MATERIAL DE DIBUJO
PRECISION Y CALCULO
ALMACEN DE PAPEL

H. DE AMEZAGA, 28 - TELEFS. 32 01 31 - 32 12 26 - 32 17 29 - BILBAO

EL LIBRO ESPAÑOL

NÚMERO EXTRAORDINARIO dedicado al XVI Congreso de la Unión Internacional de Editores (Barcelona, 6-12 mayo 1962).

Comprende una relación, por países, de las casas editoriales de todos los países de habla española y portuguesa, con sus direcciones respectivas, y una amplia información complementaria sobre la historia, actividades, planes, etc., de las más importantes.—Un volumen de 412 páginas, con abundantes ilustraciones.

ESPAÑA: 80 PESETAS; EXTRANJERO: 2 DÓLARES

Distribución y venta:

INSTITUTO NACIONAL DEL LIBRO ESPAÑOL - Ferraz, 13 - Madrid (8)

LA SAGRADA BIBLIA

EL LIBRO DE LOS LIBROS

Traducido y anotado por el
PONTIFICIO INSTITUTO BÍBLICO
de Roma

Bajo la dirección del
P. ALBERTO VACCARI

Versión castellana
dirigida por el
P. FÉLIX PUZO, S. I.

de la
*Pontificia
Universidad
Gregoriana
de Roma*



Edición
conmemorativa
del centenario de
la editorial

MONTANER Y SIMÓN,
S. A.

1861 - 1961

Novísima versión presentada en tres lujosos volúmenes, tamaño 20 x 28 centímetros, con un total de mil ochocientas páginas, setenta y cinco figuras, esquemas y gráficos intercalados en el texto, ciento sesenta láminas en huecograbado, diecinueve mapas y sesenta láminas a todo color. Esta excepcional edición se ofrece al público en los tres siguientes tipos: con encuadernación de gran lujo, en piel de color azul metálico; con encuadernación en tela de tono caña y lomo de piel; y encuadernada en tela verde azulada. Los tres tipos están suntuosamente decorados con tirajes de oro fino y gofrados.

MONTANER Y SIMÓN, S. A.

BARCELONA

LIBROS Y DISCOS

ASSIMIL

De venta en todas las librerías
y establecimientos de discos

Representación para España:

EDINTER, S. A.

General Pardiñas, 82 - MADRID

FERNANDO FE

LIBRERIA

Fundada en 1840

DISTRIBUIDORES DE LIBROS ESPAÑOLES Y EXTRANJEROS

SUSCRIPCIONES
A REVISTAS TECNICAS
Y CIENTIFICAS

Puerta del Sol, 14

Teléfono 221 34 57

MADRID-14 (España)

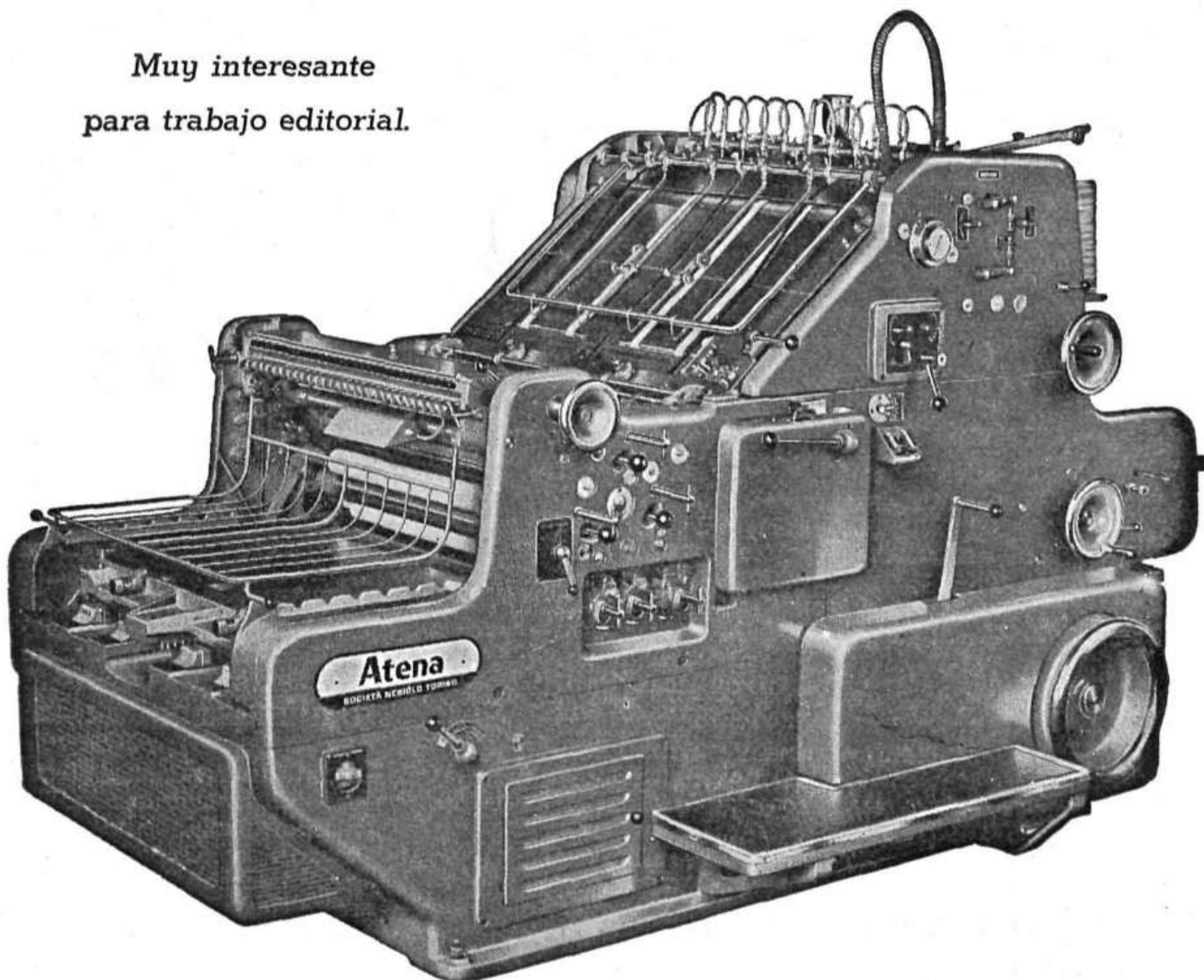
Cuentas ABRA, S. L. - Banesto

Atena **rte**

56 X 78 cm.

Construida por la
SOCIEDAD NEBIOLO, TURÍN (Italia)

*Muy interesante
para trabajo editorial.*



- Tamaño máximo del papel 56 X 78 cm.
- Tirada por hora, máxima 4.000 ejemplares.
- Doble mesa para el apilado del papel a imprimir.
- Rejilla receptora interina para retirar la pila impresa.
- Dispositivo limpiarrodillos.
- Pulverizador en seco.
- Tambor volcador de gran diámetro.
- Controles de seguridad.
- Mandos centralizados.
- Compresor rotativo independiente.
- Doble lubricación automática.
- Cilindro impresor y molde muy accesibles.

RICHARD GANS, S. A.-MADRID

EDITORIAL

"MIÑÓN", S. A.

APARTADO N.º 28 - VALLADOLID

LIBROS DE ENSEÑANZA PRIMARIA:

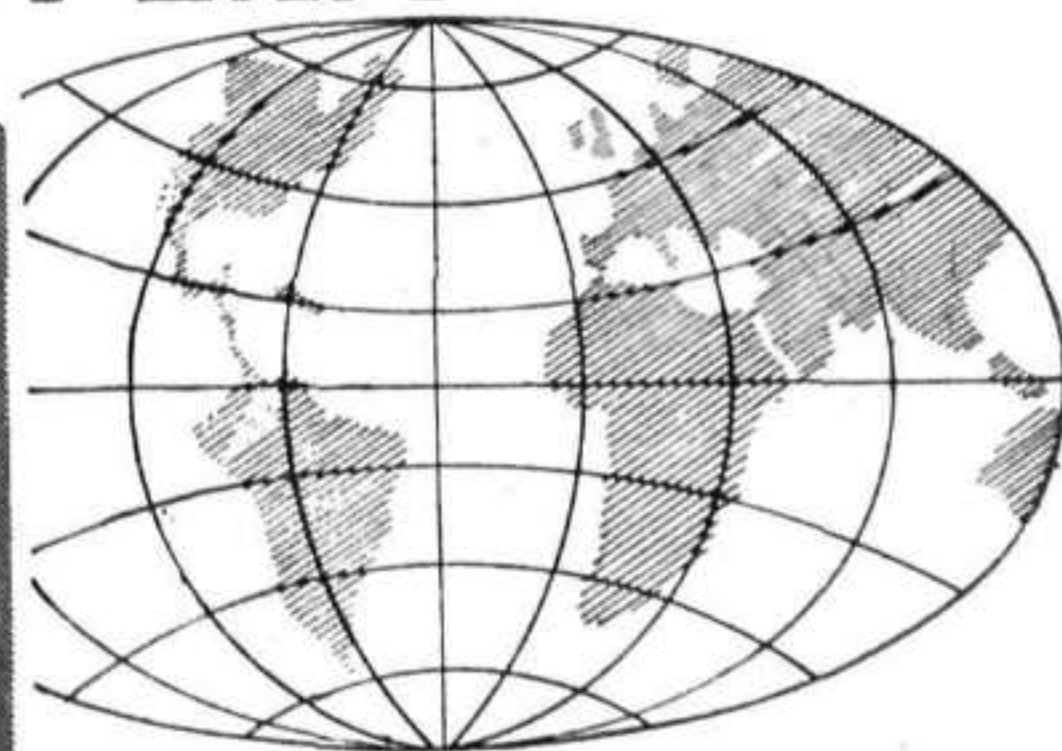
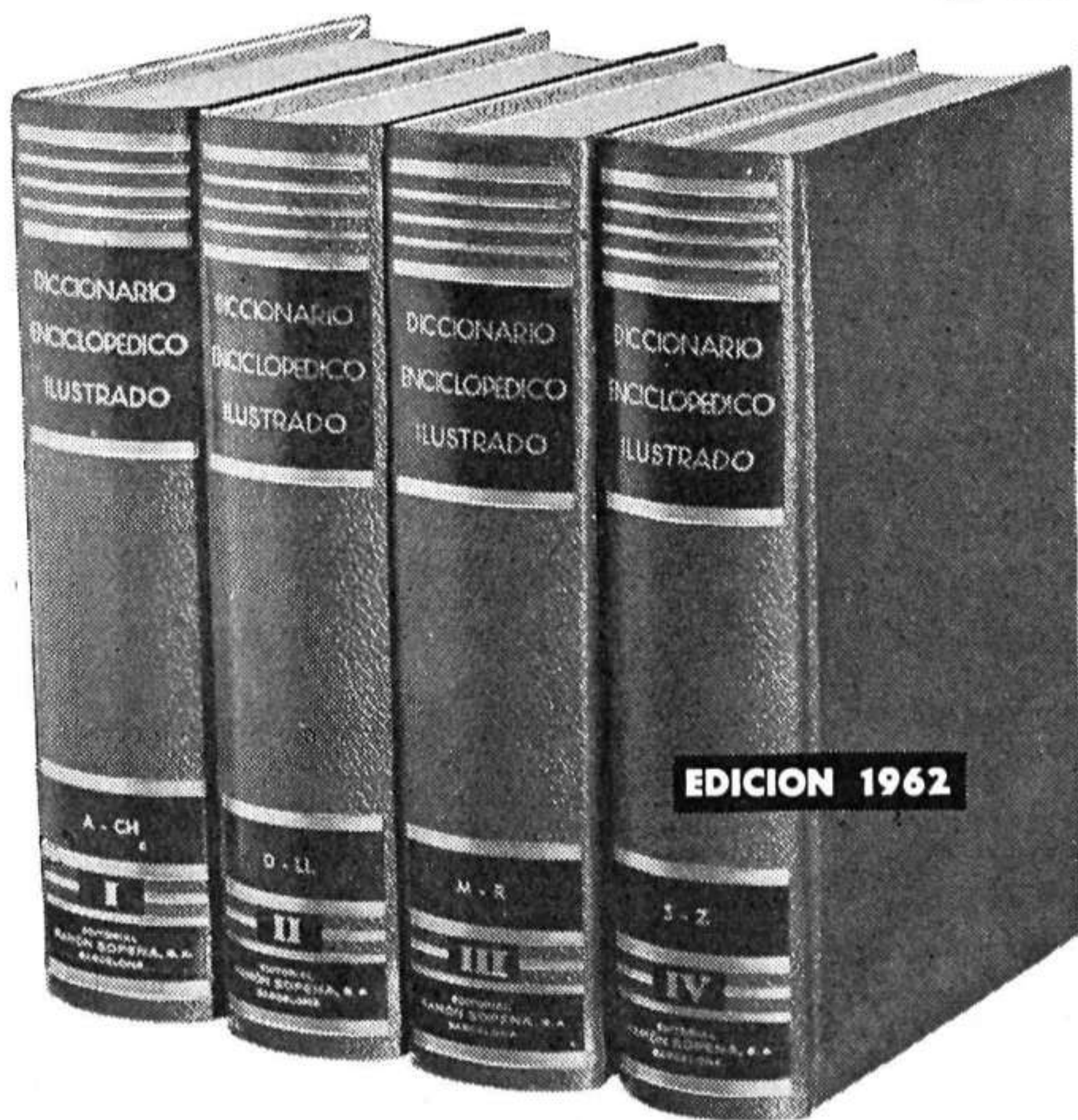
- **ENCICLOPEDIA «ALVAREZ»**.—Dividida en 4 grados con sus respectivos «LIBROS DEL MAESTRO».
- **«EL PARVULITO»**.—Libro de primeras nociones para párvulos.—Ediciones a 2 tintas y a *todo color*.
- **«PROSA Y VERSO»**.—Libro de lectura, A TODO COLOR, para parvulitos.
- **«CUENTOS, LEYENDAS Y NARRACIONES»**.—Interesante libro de lectura, dividido en 3 grados, para niños de 6 a 8, de 8 a 10 y de 10 a 12 años.
- **«LECTURAS RECREATIVAS»**.—Lecturas muy amenas para niños de 10 años.
- **«PREPARACIONES ESCOLARES»**.—200 lecciones totalmente desarrolladas para su uso por los Maestros.
- **CARTILLAS «ALVAREZ»**.—Método moderno de lectura dividido en 4 partes.
- **CUADERNOS «ALVAREZ»**.—Ocho cuadernos de dibujo y escritura adaptados a las CARTILLAS.

EN PREPARACION:

Cinco libros de lectura de moderna concepción y presentación.

**Nunca se dijo
tanto en tan
poco espacio**

DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO ILUSTRADO SOPENA



4.000 páginas

180.000 artículos enciclopédicos y ..
xicográficos

7.000.000 de palabras

39.000.000 de letras

9.000 grabados entre texto y má.
de 100 de página entera

205 mapas en negro

7 mapas de doble página en color,
comprendiendo España, Méjico y
los cinco continentes

29 láminas en color y 19 en negro

Numerosos americanismos, tecni-
cismos, neologismos y artículos
enciclopédicos de Biografía, Biblio-
grafía, Geografía, Historia, Arqueo-
logía, Literatura, Ciencias, etc.

Un compendio de gramática española
y lista alfabética de los verbos es-
pañoles y paradigmas de su con-
jugación.

Un suplemento que registra los hechos
de última hora, con los mapas de
las nuevas naciones, etc., etc.

Contiene entre otras cosas:

La historia de todos los países, con su situación geográfica, su política, su economía, sus guerras, su literatura.

Los mapas de los países últimamente constituidos y de los que han tenido reformas administrativas.

El significado de las nuevas voces incorporadas al idioma, ya del léxico, ya de las ciencias y de las técnicas.

Las biografías de los personajes últimamente destacados en el mundo.

Las últimas investigaciones astronáuticas.

EL DICCIONARIO DE LA MÁXIMA ACTUALIDAD

PRECIO 900 ptas.

EDITORIAL RAMON SOPENA, S. A. Provenza, 95 BARCELONA

TECNICAS
PARA EL
PENSAMIENTO
CREADOR EN LA
DIRECCION



Obras de la Editorial
Herrero Hnos., Sucesores, S. A.
de México

CIENCIAS SOCIALES

ADMINISTRACION		Ptas.
<i>Preston P. Le Breton.—Dale A. Henning.</i>		
TEORÍA DEL PLANEAMIENTO	430	
<i>Joseph D. Cooper.</i>		
EL ARTE DE TOMAR ACUERDOS Y DECISIONES	385	
<i>William B. Given Jr.</i>		
LA ADMINISTRACIÓN DESDE LA BASE HACIA ARRIBA (2. ^a edición)	220	
<i>H. W. Gabriel.</i>		
TÉCNICAS PARA EL PENSAMIENTO CREADOR EN LA DIRECCIÓN	290	
<i>Ray Josephs.</i>		
DESARROLLO DE LA LABOR EJECUTIVA. <i>William B. Given, Jr.</i>	330	
NUEVAS METAS DE LA DIRECCIÓN	275	
<i>C. E. Knoëppel.—E. Seybold.</i>		
LA ADMINISTRACIÓN ORIENTADA HACIA LAS UTILIDADES	455	
<i>Frederick W. Taylor.</i>		
LA ADMINISTRACIÓN CIENTÍFICA DEL TRABAJO	310	
<i>Henry Fayol.</i>		
ADMINISTRACIÓN INDUSTRIAL Y GENERAL	310	
<i>Raymond Villers.</i>		
DINAMISMO EN LA DIRECCIÓN INDUSTRIAL	540	
<i>John M. Pfiffner.—Martin P. Sherwood.</i>		
ORGANIZACIÓN ADMINISTRATIVA	595	
<i>David W. Miller.—Martin K. Starr.</i>		
ACUERDOS EJECUTIVOS E INVESTIGACIÓN DE OPERACIONES	620	
<i>L. Urwick.</i>		
LOS ELEMENTOS DE LA ADMINISTRACIÓN (2. ^a edición)	220	
<i>Joseph E. Stepanek.</i>		
DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN INDUSTRIAL	345	

Distribuidores Asociados para España:
Ediciones GAISA, S. L.
Jorge Juan, 28-Tel. 2272 09
VALENCIA



COMPRAS

Henry G. Hodges.

ABASTECIMIENTO.—La ciencia moderna de las compras ... 440

COMUNICACION

Robert Newcomb.—Marg Sammons.

LA COMUNICACIÓN CON LOS EMPLEADOS EN ACCIÓN ... 410

Kenneth Mc. Farland.

ELOCUENCIA PARA HABLAR EN PÚBLICO. 360

CONTABILIDAD Y FINANZAS

H. S. Wittner. C. P. A.

CONTABILIDAD PARA EJECUTIVOS ... 455

RELACIONES HUMANAS

William J. Reilly.

RELACIONES HUMANAS VENTUROSAS (2.^a edición) ... 200

George Strauss.—Leonard R. Sayles.

PERSONAL.—Los Problemas Humanos de la Dirección ... 660

Edwerd Schleh.

DIRECCIÓN EJECUTIVA DEL PERSONAL (2.^a edición) ... 300

Edward Hodnett.

EL ARTE DE TRABAJAR CON LA GENTE. 275

Charles L. Lapp.

ADIESTRAMIENTO Y SUPERVISIÓN DE VENDEDORES ... 375

Elmer G. Leterman.

EL NUEVO ARTE DE VENDER (2.^a ed.). 360

William Wachs.

MERCADOTECNIA ... 220

James T. Mangan.

LOS SECRETOS DE COMO VENDERSE A LOS DEMÁS ... 375

Paul D. Converse.—Harvey W. Huegy.—Robert V. Mitchel.

ELEMENTOS DE MERCADOTECNIA ... 775

TECNICO INDUSTRIAL

MANUALES DE SEGURIDAD INDUSTRIAL

INTRODUCCIÓN A LA SEGURIDAD INDUSTRIAL:

Desenvolvimiento de Seguridad. Organismos Gubernamentales de Trabajo. Costo de los Accidentes. Causa de los Accidentes. Apreciación de la Actuación en Materia de Seguridad Industrial (Manual «A» 73) ... 110

INFORMES Y REGISTROS DE LOS ACCIDENTES:

Responsabilidad y Organización de la Seguridad Industrial. Inspección de las Fábricas. Análisis de Riesgos. Investigación de los Accidentes. Planeamiento, Disposición y Distribución (Manual «B» 74) ... 110

CUIDADO Y BUEN ORDEN DE LA FÁBRICA:

Mantenimiento Preventivo. Manejo de Materiales (Manual «C» 75) ... 110

HERRAMIENTAS DE MANO: Riesgos de

la Electricidad de bajo voltaje. De las Máquinas y de las Transmisiones (Manual «D» 76) ... 110

GUARDAS DE LAS MÁQUINAS Y DE LAS TRANSMISIONES (Manual «E» 77) ... 110

RECIPIENTES A PRESIÓN: Riesgos de Incendio y Explosión. Alumbrado (Manual «F» 78) ... 110

EMPLEO DE LOS COLORES: Equipo. Protector Personal (Manual «G» 79) ... 110

CONTROL DE LAS ENFERMEDADES PROFESIONALES POR MEDIO DE LA INGENIERÍA: Forma Consultiva de Proceder. Estudios e Informes. Normas de Seguridad (Manual «H» 80) ... 110

INTERES GENERAL

Napoleón Hill.—W. Clement Stone.

EL ÉXITO A TRAVÉS DE UNA ACTITUD MENTAL POSITIVA ... 360

Joseph D. Schwarz.

LA MAGIA DE PENSAR EN GRANDE (2.^a edición) ... 300

Brothers y Egan.

10 DÍAS PARA OBTENER UNA MEMORIA SORPRENDENTE ... 360

Desmond Dunne.

YOGA ... 300

Johson J. Harry, M. D.

GUÍA PARA UNA SALUD MEJOR ... 295

Robert C. Peale.

ALARGUE SU VIDA Y VIVA MEJOR ... 310

O. A. Battista.

HACIA LA CONQUISTA DEL CÁNCER ... 220

O. A. Battista.

DROGAS MENTALES: El Desafío de la Química a la Sicoterapia ... 245

Harrington Emerson.

LOS 12 PRINCIPIOS DE LA EFICIENCIA. 325

Luis Calero de Walters.

COMPENDIO DE TÉRMINOS Y PALABRAS LEGALES ... 90

Aquiles Menéndez.

ÉTICA PROFESIONAL ... 200

LOS NEGOCIOS ... 540

SICOLOGIA Y SICOANALISIS

Robert A. Harper.

36 SISTEMAS DE SICOANÁLISIS Y SICO-TERAPIA ... 275

David Abrahamsen M. D.

EL CAMINO HACIA LA MADUREZ EMOCIONAL ... 400

Lawrence M. Brammer.—Shostrom

Everett L.

SICOLOGÍA TERAPÉUTICA ... 510

William Glasser M. D.

PERSONA Y EGO (Enfermedad Mental, Salud Mental) ... 300

Maxwell Maltz.

SICOCIBERNÉTICA ... 375

Stanley Standal, W.—Raymond J. Corsini.

INCIDENTES CRÍTICOS EN LA SICOTERAPIA ... 430

Luis Abad Carretero.

PRESENCIA DEL ANIMAL EN EL HOMBRE ... 125

Dr. Albert Ellis, P. H. D.—Dr. Robert A. Harper, P. H. D.

SICOTERAPIA RACIONAL EMOTIVA ... 335

¡ Atención, bibliófilos !

“José Ordóñez Valdés: Ochenta años de vida, de obra y de historia”

Interesantísima biografía por J. IZQUIERDO, viuda de Ordóñez; hermoso y magnífico libro. - Imp. Cosano. - 2-XII-1959 - sobre tan señera figura del arte y profesorado, exaltada en caluroso homenaje nacional; avalado por la entusiasta colaboración de destacadas plumas: Marqués de Ciadoncha, J. Bta. Acevedo, Prados López, Alcalde de Arcoche, Guillot Carratalá, R. Izquierdo, M. Alonso...

Tan barato como espléndido. 840 págs. Más de 200 grabados. Cuatro encuadernaciones: 1.ª, dos joyas artísticas para S. S. el Papa y S. E. el Caudillo de España, de repujadas cubiertas por M. de la Arena; 2.ª, en piel, por la fina artesanía de Fco. Valle, 350 ptas.; 3.ª, en tela, bonita y práctica, 275 ptas., por el mismo. Sin contar la preciosa rústica, 200 ptas.

EN TODAS LAS LIBRERÍAS

Y

AUTORA EDITORA: ESCORIAL, 17. TEL. 222.55.58. MADRID



INICIACION AL DIBUJO

PRIMERO Y SEGUNDO CURSO

PLAN 1957

Cada volumen, 45 pesetas

**por JOSE ORDOÑEZ VALDES
LAUREADO MAESTRO DE MAESTROS**

**APROBADOS, AMBOS CURSOS, POR EL MINISTERIO
DE EDUCACIÓN NACIONAL COMO TEXTOS DE ENSEÑANZA MEDIA**

**Artísticamente
EXCELENTES**

**Pedagógicamente
INMEJORABLES**

**Materialmente
PERFECTOS**

VIGENTES EN INSTITUTOS DE MADRID, CÓRDOBA, SEVILLA, SALAMANCA, CUENCA, ETC.

PEDIDOS :

Principales Librerías y a la Editora, Escorial, 17. MADRID (10)





Ediciones RIALP, S. A.

Novedades

Forjadores de Historia

PAUL CLAUDEL. POETA DEL SIMBOLISMO CATOLICO

LOUIS CHAIGNE *175 ptas.*

Enciclopedia de la Etica y Moral Cristianas

EL PECADO EN LAS FUENTES CRISTIANAS PRIMITIVAS

PIETRO PALAZZINI, A. FRANCISCO SAGE Y OTROS *140 ptas.*

Biblioteca del Pensamiento Actual

EL SENTIDO DE LA VIDA SEGUN BALTASAR GRACIAN

WERNER KRAUSS *100 ptas.*

Libros de Bolsillo Rialp

PSICOANALISIS Y CONFESION

JUAN BAUTISTA TORELLÓ *60 ptas.*

La Empresa y el Hombre

MANUAL PARA GERENTES DE EMPRESA

ANTONIO IVARS *100 ptas.*

Libros de Periodismo Rialp

HISTORIA POLITICA DE LA ZONA ROJA

DIEGO SEVILLA ANDRÉS *210 ptas.*

Colección Rialp de Cuestiones Fundamentales

LA FORMACION DE LA PERSONALIDAD HUMANA

ANTONIO MILLÁN PUELLES *140 ptas.*

Hombre y Sociedad

AGRICULTURA Y DESARROLLO ECONOMICO

JOSÉ MARÍA MENDES *175 ptas.*

Publicaciones del Estudio General de Navarra

LOS ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES ESPAÑOLES EN EL SIGLO XVIII. LA MANTELERIA DE LA CORUÑA

LUIS MIGUEL ENCISO *230 ptas.*



Pedidos a su librero habitual o a

Ediciones RIALP, S. A.

Preciados, 44

MADRID-13

EL ARTE DE LOS PUEBLOS

LAS CULTURAS NO EUROPEAS

Un equipo de investigadores y profesores de reconocida fama universal bajo la dirección del eminente historiador de arte WERNER SPEISER presentan con el título EL ARTE DE LOS PUEBLOS 16 volúmenes que puede considerarse una completa Historia de «Arte de las Culturas no Europeas». Por otra parte, cada volumen constituye una obra independiente que de un modo sistemático expone un cuadro de la arquitectura, de la escultura, de la pintura y de las llamadas artes aplicadas de estas civilizaciones. Cada volumen comprende además de 60 a 70 ilustraciones en color, según fotografías hechas especialmente para esta colección que representan obras de arte que, en su mayoría, no habían sido nunca reproducidas en color.

Títulos de los volúmenes: LA EDAD DE PIEDRA; AFRICA; OCEANIA Y AUSTRALIA; EGIPTO; MESOPOTAMIA Y ASIA ANTERIOR; ANTIGUO IRAN; LOS PUEBLOS DE LA ESTEPA EUROASIÁTICA; EL ISLAM; INDIA; INDOCHINA Y MALACA; INDONESIA; TIBET; EL BUDISMO; CHINA; JAPON; AMÉRICA PRECOLOMBINA. EL ARTE DE LOS PUEBLOS es, a la vez que una historia del arte, una historia de la cultura completísima.

Precio de la obra completa en colección:

16 volúmenes: Ptas. 8.500,—

Precio por volumen: Ptas. 550,—

Distribuidora: SEIX BARRAL, S. A. - Provenza, 219 - BARCELONA (8)

LIBROS TÉCNICOS Y CIENTÍFICOS MODERNOS

Economía

Electrónica

Electrotécnica

Ingeniería en general

MARCOMBO, S. A.

Avda. José Antonio, 594 - Teléf. 221.10.23

BARCELONA (10)

Rogamos solicite nuestro Catálogo



EDICIONES ANAYA, S. A.



COMPañIA EDITORA Y DISTRIBUIDORA GENERAL Y DE ENSEñANZA

DISTRIBUCIONES

Al comercio del libro:

Hoy, más que nunca, es imprescindible una auténtica organización para poder difundir el libro y hacerlo llegar hasta los más apartados rincones. El catálogo es un medio, pero no el único ni el más efectivo.

Ocurre que, muchas veces, el editor o autoeditor no puede soportar el elevado costo de una organización completa y, por ello, tiene que verse privado de la suficiente difusión para sus publicaciones.

De ahí que, después de los dos primeros años de cimentación y estructuración, podamos hoy ofrecer a todo el comercio del libro una eficaz organización de distribución de ediciones, con la garantía, muy necesaria, de la solvencia, seriedad y experiencia que siempre presiden nuestra trayectoria de expansión comercial.

Sinceramente a la disposición del comercio del libro.

Germán Sánchez Ruipérez

DIRECTOR-GERENTE

SALAMANCA

(Domicilio social)
Hermanos Braille, 4
(antes Sol Oriente)
Apartado 371. Tel. 77.32
Telegramas: Edinaya

MADRID

Vergara, 16, y Lepanto, 2
Apartado 14.632
Tels. 248.30.32 y 248.78.39
Telegramas: Edinaya

BARCELONA

(Delegación)
Calle San Gervasio, 55
Tel. 248.11.99



EL MUNDO DE LAS AVES, nuevo volumen de «La Enciclopedia en Colores», introduce al lector en uno de los dominios más sugestivos y sorprendentes de la creación. Desde los más remotos tiempos las aves, por la belleza y diversidad de su plumaje, la infinita variedad de sus especies y la elegancia de sus vuelos han ejercido una profunda atracción sobre los hombres.

Un volumen de 26 × 33 cm. 96 páginas con ilustraciones a cuatro colores, cubierta plastificada.

Precio: 250 pesetas

Editorial TIMUN MAS, S. A.

**Paseo San Gervasio, 24
BARCELONA (6)**

Otro autor de la **GRAN EPOCA**

GUY DE MAUPASSANT

En un volumen de la
colección

OBRAS INMORTALES

conteniendo sus novelas y sus
más deliciosos cuentos:

UNA VIDA

BEL-AMI

MONT-ORIOI

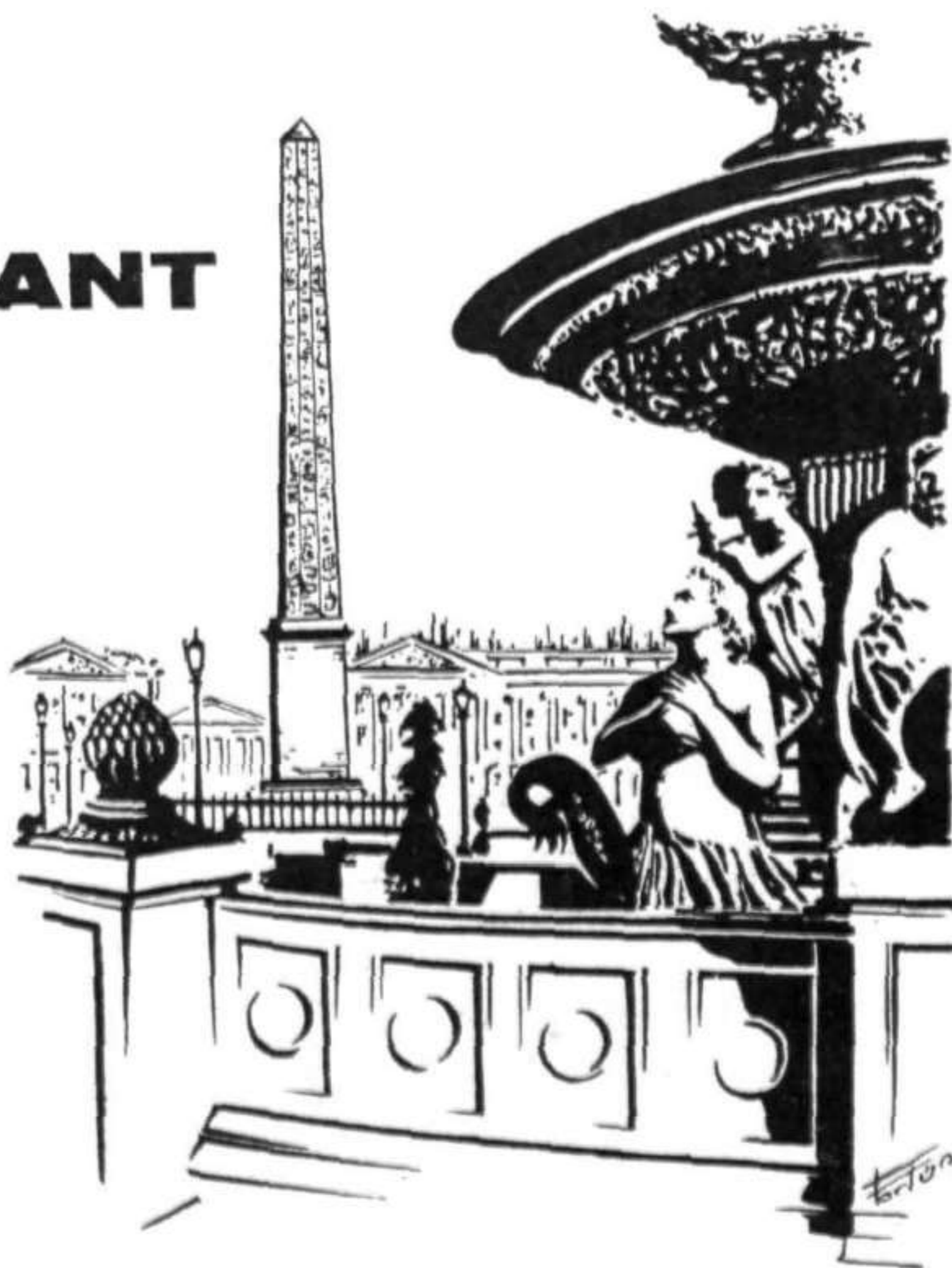
BOLA DE SEBO
y otros cuentos

LA CASA TELLIER
y otros cuentos

MADemoiselle FIFI
y otros cuentos

LAS HERMANAS RONDOLI
y otros cuentos

CUENTOS DE LA BECADA



1.436 páginas, con ilustraciones a todo color de Serny. Encuadernación en piel fina, en rojo; cantos dorados y presentado en estuche. Impreso en papel semibiblia, sin transparencias. Textos completos. Traducciones impecables. Precio: 450 ptas.



GOYA, 12 - MADRID (1)

PORTER - LIBROS

Provisión de libros y periódicos modernos
y recientes

Avenida Puerta del Angel, 9
BARCELONA - 2

Oficinas: Canuda, 45-47, pral. — Teléfono 221 67 92

Apartado de Correos 574 — Dirección telegráfica: «Porteliber»

BIBLIOTECARIO, INVESTIGADOR BIBLIOFILO, LECTOR

PORTER-LIBROS le suministrará en las mejores condiciones de rapidez y economía cualquier libro, folleto o periódico de publicación reciente.

PORTER-LIBROS le ofrece su eficiente servicio de busca y suministro de obras antiguas, raras o agotadas. Cuando los artículos pedidos no se encuentran en el mercado, PORTER-LIBROS los suministra, si Ud. lo desea, en copias mecanografiadas, en fotocopia o en microfilm.

En las mejores condiciones de precio, PORTER-LIBROS le servirá, encuadernados en tela o en piel, según su deseo, los libros en rústica.

A más del suministro del boletín «Libros del mes», si para sus trabajos o su biblioteca necesita Ud. información sobre cualquier tema de bibliografía española, PORTER-LIBROS se la procurará.

PORTER-LIBROS no es una mera librería, sino principalmente un centro bibliográfico al servicio de la cultura. Las más importantes bibliotecas, los investigadores y los bibliófilos del mundo son clientes de PORTER-LIBROS. En interés de Ud. le rogamos pruebe nuestros servicios enviándonos sus pedidos o *desiderata*.